COLOGICO DEPORTIVO

NUM. 419 . 2 DE JUNIO DE 1979 . 40 PTAS.

CARPEIN, CHIP LINE



Con el empate del Gijón con el Celta en El Molinón, el Real Madrid —pese a su derrota en Sevilla— revalida ya su titulo de campeón de Liga.



ATLETICO, UEFO

El Atlético, con su victoria sobre el Huelva, se ha clasificado para jugar la próxima temporada el tarneo de la UEFA, pase la que pase, en la jornada final.



RAYO, AGUA AL CUELLO

Muy dificil para el Rayo mantenerse en Primera División tras su empate con el Barcelona y el punto logrado por el Celta en Gijón, Tendrá que puntuar en Las Palmas y que el Atlético le saque las castañas del fuego en Vigo.— Fotos A. Vega.

Las meigas estuvieron en Vallecas

Texto: José María FERNANDEZ - Fotos: MACARIO y GALO

YA se sabe; a estas alturas de la Liga -el domingo se echará el telán del torneo- todo influye, o, mejor dicho, se juega con todo, a un que, deportivamente, ciertos usos -mejor seria decir abusosdejan mucho que desear. Por ejemplo, la semana anterior al encuentro Rayo-Barcelona (1-1), entre los aficionados se sembró la sombra de la duda. Los seguidores del Rayo tienen la «mosca» detrás de la oreja e incluso dentro del pabellón auditivo... Y es que, como ustedes recordarán, los responsables del equipo vallecano tuvieron ta «genial» idea de traspasar a Landaburu al Barcelona sin esperar siguiera a que terminara la temporada. Está claro que estos señores en la carrera diplomática hu-

biesen tenido un porvenir más bien oscuro ...

El lance del fichaje abrió de par en par las puertas de las suspicacias, cosa ésta, por lo demás, bastante lógica. En seguida la gente recordó aquel famoso encuentro, último del campeonato de hace un par de temporadas, en el que se enfrenturon Rayo y Getafe. El empate servia a ambos. A los rayistas, para subir a Primera; a los getafenses, para mantenerse en Segunda. Y empataron, claro, en medio de un coro de voces que pedían que se besaran los jugadores de los dos equipos...

El que más y el que menos se dijo: |date! Ya estamos otra vez ante un chanchullo balompédico. Sin embargo, hay que decir raptdamente que el domingo no hubo ningún tipo de chanchullo. La prueba más contundente la proporcionó el marcador. Un uno a uno que de muy poco, por no decir de casi nada, le sirve a los de Vallecas.

No, no hubo apaño en Vallecas. Lo único que hubo fue un Rayo impotente para mejorar un resultado que, ya lo he dicho, le era desfavorable.

Y es que en el estadio rayista estuvieron las meigas. No se contaba con ellas, pero «asistieron» al encuentro e hicieron una gran labor a favor... del Celta.

Como se sabe, el equipo vigués, máximo candidato, junto al Rayo, para acompañar al Santander y al Huelva en el descenso, tenía un dificilísimo partido en Gijón, fren-te al Spórting. Y fue y empató (2-2) en El Molinón. Y, además, con «recochineo», pues los gallegos llegaron a ir por delante en el marcador con dos goles de ventaja. ¿Hay quien entienda estas co-

Es posible que muchos no las entiendan, pero suceden todos los años por estas fechas. Yo, claro, no pienso mal. Unicamente llego al convencimiento de que la faena que el domingo le hicieron at Rayo fue cosa de las meigas. Estas, en Vallecas, atenazaron a los jugadores de González. Les pusieron nerviosos y tal. Como, además, los chicos franjirrojos son tan poqui-



Antes de comenzar el partido, Clares hizo entrega a Asensi, capitán azulgrana, de un Carrasco, que aqui aparece avanzando sobre el área valletrofeo par el triunfo barcelonista en la Recopa.



cana, fue el autor del gol del Barcelona



AND VIFI - NUM, 419

2 de junio de 1979 Precio del ejemplar: 40 plas. Precio en Canarias (servicia véreo): 43 ptus.

> Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafaci Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birbo n SEMANA, S. A. Islamo Radondo, 25 Apartado 383.

247 80 12 247 80 12 247 23 00 247 23 60 242 27 67 Circulación; Swoorlpelonne Administración: Redesción:

Madrid: Papes Ordaines Redentés, 25. Teité. 248 87 80, Barratera: Unión, 9. Taité. 221 58 83, Depuits Logal M-13-488-1971. (caprime: RIVADE-MEYNA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPARA

SEMESTRE: 950 plas. .eofq 008,f ARO:

HOTA.—Para el mirenjore y co-rreo otros, al miren precio mis gastes de maria,

CONTROL



Printed in Spain

to cose en esto del fútbol, pues eso: las meigas tuvieron que esforzarse poco para redondear su sbrillantes trabajo, Seguro que las que se desplazaron a Gijón tuvieron más «curre».

Con meigas y demás, el Rayo se las tuvo tiesas con el Barcelona, que ya sabemos que se ha convertido en un equipo con vitola europea, después de su triunfo en la Recopa, Posiblemente esta nueva responsabilidad hizo que el conjunto azulgrana viniera a Madrid dispuesto a demostrar que no estaba por el «cante» de las malas lenguas.

Así las cosas, los chicos de Rifé no dieron ningún tipo de facilidades a sus rivales, y hasta inauguraron el marcador en una gran jugada de Carrasco, que el propio jugador coronó batiendo a Pascual.

Con un gol en contra en su propio marcador, y con desventaja,
también, en el simultáneo, el Rayo
hizo lo único que sabía y podía
hacer: luchar y entregarse. Pero
eso no era suficiente. Tenía que
marcar goles, y hasta ahí, ya no
llegaba. Por fin, después de mucho sudar la camiseta sus jugadores, el cuadro vallecano logró el
empate. Clares fue el autor del
tanto de la igualada, en el minuto
cincuenta. Lástima que en el simultáneo su «otro encuentro» lo
fuera perdiendo...

Pero el Rayo, ya digo, no desmayaba. Las meigas seguian haciendo su trabajo, que en Vallecas consistía en hacer fallar a los delanteros locales una y otra vez. Pese a todo, en el minuto ochenta y dos, las meigas tuvieron un fallo, mejor dicho, un doble fallo: no pudieron impedir que Costas diera con la mano al balon dentro del área al que el Gijón empatara a dos en El Molinón. La mano de Costa fue vista por el señor Fandos, árbitro valenciano, que tuvo una buena actuación. El colegiado pitó el penalty y Landaburu -el polémico Landaburu- se dispuso a lanzarlo. Pero, jayl, en el espaclo de tiempo que transcurrió desde que Fandos señaló el punto de penalty hasta su ejecución, las meigas se recuperaron. Y volvieron a «trubajar» a favor del Celta. El ya jugador azulgrana vaciló, primero; amagó, después, y terminó enviando el balón a las manos de Artola. Era el minuto ochenta y dos y ya apenas quedaba tiempo para enniendar tamaño error. Y no fue enmendado. El Rayo no pudo remoniar el empate, y cuando Fandos pitó el final del partido los chicos de González se fueron a lo caseta con el convencimiento de que el equipo estaba en Segunda. Todavía, mutemáticamente, es posible la salvación, pero sólo matemáticamente. Las meigas abandonaron Vallecas muy contentas. Habian hecho un buen trabajo a favor del Coita...



Los seguidores rayistos celebraron en los prolegómenos del encuentra el triunfo del equipo de alevines, que se ha proclamado campeón de Castilla. También animaron a los «grandes», aunque, a tenor del marcador, con poco éxilo».



Clares, que no oporece en la imagen, ocaba de marcar el tanto del empote rayista.



Neeskens luchó come siampre. En esta jugada, el holendés disputa un balén de cabeza.

ESTABA ESCRITO

SE ha dicho —y escrito— que el mundo islámico es fatalista, y de ahl que, cuando sucede algo importante, aseguren que estaba escrito.

Pero no son los árabes los primeros en mantener esta idea. Diogenes —más de cuatrocientos años antes de Jesucristo— decía a sus discipulos que todo lo que tenia que suceder estaba escrito ya en el Libro del Destino. Y que nada de lo que hiciera el hombre podría cambiarlo.

En cierta ocasión, un perro se abalanzó contra él y Diógenes, para evitar que le mordiera, se subió a un árbol y allí permaneció hasta que sua discipulos consiguieron alejar al can.

Uno de los alumnos, cuando el filósofo había bajado del árbol, le dijo con cierta chunga;

-Según tu doctrina no deberías haberte subido al árbol.

-¿Por qué?

—Si estaba escrito que el perro te mordería, te hubiera mordido de todas formas, Y ni estaba escrito que no habría de morderte, ¿para qué subirte al árbol?

Y Diógenes le dio esta respuesta:

-Estaba escrito que el perro se me echaría encima. Pero estaba escrito, también, que yo me subiría al árbol. Todo lo que estaba escrito se ha cumplido exactamente.

Por supuesto, también estaba estaba escrito que el Madrid revalidaria el título de campeón de Liga. Yo no digo que estuviera escrito desde el principio del mundo, pero si desde aquel partido que ganaron los madridistas en El Molinón. En la última jornada, los de Molowny perdieron en Sevilla, pero al empatar el Spórting, todo ha quedado decidido, ya que el gol averaje es favorable al Madrid en el improbable empate a puntos.

Quizá Gijón, Atlético de Madrid y Real Sociedad de San Sebastián figuraban en el Libro del Destino como participantes en la próxima Copa de la UEFA. Pase lo que pase en la última jornada, ellos serán los clasificados. No había duda por lo que se refiere al Gijón. Atlético y Real Sociedad han tendo que luchar mucho las últimas jornadas para no perder el tren del iorneo curopeo.

No sé si recordarán ustedes que el Recreativo arrancó con fuerza, clevándose en la tabla clasificatoria; pero se fue desinflando, como globo pinchado, y hace mucho se leyeron en el Libro del Destino las tristes palabras: Segunda División.

Aigo parecido le ha ocurrido al Rácing de Santander, que ya ha descendido.

Por lo que se refiere al tercer «muerto», aún no es legible lo que está escrito. Pero el Rayo es el que tiene más difícil la salvación, ya que el Celta le lleva dos positivos y el domingo juega en casa contra el Atlético, a quien no le hacen falta los puntos, mientras que el Rayo ha de desplazarse a Canarias para competir con la Unión Deportiva Las Palmas. Hay que decir que a los canarios tampoco les hacen falta los puntos, ya que ni ganando pueden clasificarse para la UEFA.

E. do W.





Puede que Landaburu sea el hombre de más clase con que cuenta el Rayo, y una prueba de ello es que ya ha fichado par el Barcelona. Cuando Kayo y «Barsa» estaban igualados, Landaburu falló un penalty. La lanzó tan ingenuamente que Artola delevo sin dificultad.

LANDABURU, CULPABLE

Con mucha seguridad, Pascual se lanza a los pies de Rexach para detener el balón.



Clares, que marcó el gol del Rayo, aparece en el suelo, entre Ramos y Costas.



Landoburu, en función atacante. Sale el meta Artola y Martínez sigue la jugada. No sucedería nada...—Fotos A. Vega.

EXCEPCION DE VALLADOLID, PRACTICAMENTE EXCLUIDA...

SAPORTA, A PUNTO DE CONTENTAR A TODOS

EFINITIVAMENTE, como saben, ei Mundial-82, nuestro Mundial, le disputerán vainticuatro naulpos. Veintifrés selecciones de atros lantos paises, más la de Kubaia, o quien sea, se darán cita a lo largo y ancho de nuestra geografia a partir de los primeros dias de lunio de ese ya casi vecino mil novecientos ochenta y dos, o año de gracia para nuestro fútbol, en el que tantos ilusiones, proyectos y esperanzas existen dapositados por parte de todos. Pero orgenizer un Mundial no es etres, por supuesto, fácil ni sencilla, aunque bajo ef mando y las órdenes de Ralmundo Saporta la cosa cambia sensible y extraordi nariamente. Y muchas han sido las cosas que han cambiado y los problemas o

asuntos solucionados desde que el ex directivo madridista se sento en el allión de mando allá por el pasado mas de novietribre, aunque también as verdad que hasta esa fecha, competencias o incompetencias aparte, muy pocas eran las cosas que se habían solucionado.

Entre el amplio abanico de problemas por solucionar destaca, como nadle podrá poner en duda por muy importantes, que lo son, que sean los otros, y hay algunos, como el de la eteles, que se las trae, el de la designación de sedes. Y es problema porqua, lógicamente, nadle se quiere quedar sin Mundial entre otras y variadas razones por la cantidad de Interesea, por ejemplo económicos, que ser sede del Mundial-82 lieva consigo. Pero

EL MUNDIAL-82 TENDRA OCHO SEDES CON BARCELONA Y MADRID, COMO PRINCIPALES

SEVILLA Y VALENCIA SE HAN GANADO LA DESIGNACION

UN PROBLEMA POR SOLUCIONAR: &MALAGA O ALICANTE-ELCHE?

Por ELOY S. CASTAÑARES



Nou Camp Inauguración, 16 de Junio.



Estadio Bernabéu, Final, 11 de julio.

centrémonos en el tema o, lo que es liqual, entremos en materia.

SE ABRE EL PLAZO DE SOLICITUDES

En su día, hace ya casi dos años, el anterior Cornité (el que presidia el señor Zalba) abrió un piazo para presentar solicitud e sede del Mundial. Le condicion estgida fue la siguiente: que la ciudad aspirante reviese más de descientes mil habitantos o que un su defecto contase con equipos en Primera o Segunda División A la convocatoria respondieron catorea cludades, independiente de Madrid y Barcelona, a las que ya de antemano se designó sedes fijas. Las ciudades solicitantes fueron las siguientes: San Sebastién, Zaragoza, Aficante, Valladolid, Malaga, La Coruña, Sevilla, Vigo, Elche, San-tender, Oviedo, Gijón, Valencia y Bilbao más Granada, fuera de pigzo. Curiosamente Las Palmas no presento solicitud, y ys, por tanto, no puede ser designada sede, sunque, se ha sabido o se han dado cuenta después, parece que politicamente hubiese resultado muy importante que la capital canaria hubiese sido sede. Ya saben el plaito que nuestre diplomacia. mantiene on estos momentos ante la postura marroqui sobre la indudable espeAolidad de las islas, pero en su dia, a to que se ve, nadie pansó o tuvo en cuenta el asunto y a estas alturas se puede esegurar que los canarles se han quadado sin Mundial. Bueno, le podrán ver por televisión si es que de aqui a entonces se solucionan debidamente los muchos problemas técnicos que nuestra talevisión tendrá que solventer y que ocupan y preocupan extraordinariamente no solo a los altos ejecutivos de Prodo dal fley, sino al Comité Organizador del Mundial

¿QUIENES SERAN LAS AFORTUNADAS?

Un profundo ellencio existe al respecto dedo, como deciamos anteriormente, los muchos intereses tento económicos como políticos que es preciso solventar Hace unas semanas, como recorderán, el que esto stacribe preguntaba en estas mismas páginas al señor Saporta si intervendria decisivamente la política a la hora de las decisiones. Y el presidente fue claro y hasta rotundo.

En el Comité - me docia existen representantes de los Ministerios. Que es,
aunque con diplomecia y astucia, confirmar la hipótesia de que la política será un
factor decisivo, pues no en vano, y es
otro punto a tener en cuanta, para mil
novacionios ochento y dos estarán aprobados y ratificados, salvo importantes y
podo probables corpresas, los diferentes
estatutos de autonomía que en estos
momentos esperan turno en el Congreso

LAS SEDES DEL MUNDIAL:

BARCELONA, MADRID, SEVILLA, BILBAO-SAN SEBASTIAN, GIJON-OVIEDO (POSIBLE SANTANDER), LA CORUÑA-VIGO Y VALENCIA

de los Diputados. De todas formas la decisión de la FIFA en el sentido de que sean veintiduatro los equipos participan-tes ha sido un importante alivio para don Reimundo Saporta, que de lo contrario se hubiese visto metido en un callejón de dificil salida para poder contentar a una mayoría. Ahora, con velnticuetro equipos, serán ocho las sedes y menos, por tanto, el número de descontentos.

TODO A PUNTO

Tras varios meses de visitas de inspección y trabjo, el Comité tiene terminado un amplio estudio sobre cada una de las cludedes que en su die solicitaron ser sede El estudio de la infraestructura de Sedes fue encomendado ai equipo compusato por los siguientes señores: Angel Mario Carreño, subdirector general de Coordinación de Inversiones del Ministerio de Obres Públices y Urbanismo; José Javier Bes Pascual, director general de Empresas y Actividades Turísticas, del Ministerio de Comercio e Industria; Miquel Sánchez Montes de Oca, secretorio general para les Regiones, del Ministerio para las Regiones; Francisco Ortiz Peralta, delegado general del Servicio de Resseguros y Accidentas de Trebajo, del Ministado de Sanidad y Seguridad Social; Luís Alvarez de las Asturias Bohórquez, director de Osportes, del Conselo Superior de Deportes, y Andrés Ramiroz Pardihas, asesor del presidente de la Federa ción y ex secretario general del mismo organismo. Partiendo como base de es tos informes, una comisión de la FIFA inspeccionó recientemente cada una de las piudades y especialmente los campos e instataciones deportivas. Por todo lo expuesto, y tuniendo en cuenta que el plazo máximo autopropuesto por el Comité pare hacer a la FIFA la propuesta de las ciudades-sedes finaliza en el mes de junto (en julio se conocerán oficialmente las diudades designades), es (ógico auponor que, solvo pequeños detalles, las sedes están totalmente decididas y perfiladas, independientemente, como decismos anteriormente, de Madrid y Barcelons, podemos adelantaries como SEGU-RAS a Bilbao, que formaria tándem con San Sebastián: Vigo lo formería con La Coruña, alempre y cuando el estadio de Rinzor fuese escenerio de una profunda renovación; Alicente, con Elche; y Gijón, con Sentender, y, probablements, Oviedo si se remoza considerablemente el Carlos l'artière: Valencia, con Zaragoza y finalmente Savilla, que con Madrid y Barcelona completarian el absnico de sedes

BIENVENIDA EN BARCELONA Y ADIOS EN MADRID

Barcelona, como sabon, sorá escenario el Nou Camp- del partido inaugural del Mundial-82. Además del estadio barcelonista, pi blanquiazul, Sarriá, será igualmente ascenario de diferentes encuentros. El Nou Camp, inaugurado en 1957, tiene capacidad para glan mil dincuenta y cinco espectadores y cuenta con una zona deportiva con campos de hierba para entrenamientos. Unido al mismo se encuentra el Palau Blaugrana donde se instalarán salas de trabajo para periodistas y comentaristas de radio y televisión. Cuenta con servicios de télex, teléfones, fecsimil, etc., y a descientes metros escasos del estadio barcelonista se encuentra situado el más moderno hotel de Barcelona -tiene capacidad para mil clientes, cuatro restaurantes y sales de conferencias pare mil guinientas personas, que está pravisto como centro de

El estadio de Sarrié tiene una capacidad para cincuenta mil espectadores - fue totalmente renovado en 1977 - y en la actualidad está realizando las obras



Nuevo Estadio del Hércules



La Rosatoda



La Romaceda



Vicente Calderon



ti alaidos



Luis Casanova



Sanchez Pajuini,

de acondicionamiento y melorsa necesariss para hecer frente el Mundiel. Está situado en una zona residencial de fécil ao ceso y a su alrededor existen diversos hotales. Independientemente de astos atractivos, la Cludad Condel ofrece otros, como pueden ser la cercania -entre cinco y treinta kilòmetros- de zonas residenciales, con hoteles y campos de entrenemientos para los equipos, como pueden ser Castelldefels. Velividriera. Caldas, Sitges, San Cugat, Tibidabo, etc. En el aspecto de comunicaciones tempoco tiene problemas de ningún tipo y es, ademão de Madrid, la única ciudad que dispone de unos modernos estudios de televisión

Madrid, por su parte, dispone de tres estadios dispuestos para acoger los choques del Mandial. El partido final será.

casi con toda seguridad, en el Bernabáu, tiens una capacidad para ciento veintiolnos mil espectadores y próximamente será sometido a las obras de econdicionamiento necesarias para cum plir con todos los requisitos necesarios para lan importante acontecimiento. El Vicente Calderón tiene capacided pera setenta mil personas, y por último el estadio de Vallecas, disciocho mil localidades, podria muy bien servir como cancha de entrenamiento para los equipos participantes juntamente con la Cluded Deportiva del Real Madrid, que cuenta con tres compos de hierba y damás servicios necesarios. El Centro de Prensa de Madrid estará instalado en el Palacio de Congresos, situado a un par de minutos del Bernabèu y sede, por otra parte, del Comité Organizador. Por lo que se refiera

a comunicaciones. Madrid tempoco tiane grandes problemas, sunque parece que se tratará de poner an marcha el ferrocarril entre el agropuerto y el centro de la ciudad. Su capacidad hotelera supera lea cincuenta mil plazas y, al igual que Bar celone, dispone, en sus proximidades de zones residenciales que pueden servit como lugar de concentración para los equipos participantes.

BILBAO, LA «CATEDRAL»

Bilbao, como les deciamos anteriormente, serà con toda seguridad una de les cludades-sade, sunque en algún momento se havan sopesado problemas do seguridad. Y en Bilbao, claro, santo y seña del balompié vasco, es San Memés, don una capacidad de 41.000 espectadores, veintisieta mil sentedos y catorce mil cuatropientos de oje, lodependiente de San Mamès, los soulpos que alli jusguen dispondrán de las Instaleciones que el Athletic tiene en Lezama y que reunon todos los requisitos para la preparación de los equipos. No en veno Lezama está considerado como uno de los mejores complejos deportivos existentes en el pals: Las comunicaciones, an aus diferentes aspectos, son el gran problema que las suroridades competentes habran de solventar. En el aspecto hotelero no tione, por el contrario, problemas de ningún

Y junto a Blibao, a menos de una horapor la moderna autopista, San Sebastián, que también ha solicitado ser sede y que compartirá con Bilbao tal honor. El gran problema de San Sebastián es que su aqtual estadio, Atocha, no reune las condiciones necesarias como para afrontar la organización y pueste en escena del Mundist. De shi precisamente que los rectores de la Repi Sociedad estén dispuestos a construir en nuevo estadio que, de otro ledo, reclama desde hace tiempo la afición donostlarra. San Sebastián, a poco más de vainte minutos de la trontera francesa, no tendria que acometer ofras importantes obras, pues tento do el aspecto de comunicaciones como on la red viaria no serian necesarias, y su capacided hotelera está en condiciones de alojar a todos aquellos turistas que quieran derse cita alli en el mes de junio de 1982

MALAGA Y BU COSTA DEL SOL

Målegn tembién parece que será sede. Y en uste coso donoreto parece que uno de los factores determinantes será el profundo «gancho» de su Costa del Sol y au snorme y extraordinaria capacidad hoteiera Unicomente a título de curionidad diremos que Mélaga dispone de 3,933 plazas en holdies de cinop estrellos; 6.924, de cuatro; 15.568, de tres, y varice miles más entre hoteles de dos estrellas y apartamentos. En total se aperoa bastante a las cinquents mil plazas hoteleras de Madrid y Barcelona. En lo que se roflere a las comunicaciones, lante per carreters como por ferrocarril o svion pueden considerarse como aceptables y lo que sún quizé ses más importante y haste factor decisivo: su media de 21,4 grados en el mes de junio con ausencia total, casi garantizada, de precipitaciones.

Por lo que se reflere a su estadio. La Rosaleda, está enclavado junto el rio Guadalmedina, es zona de fácil acceso can un proyecto, por parte del Ayuntamiento, de una red viaria que descongestionerà pera la époce mundielfeta totalmente la zona. En la actualidad La Rose leda tiene una capacidad de treinte y cinco mil especiadores, que con los obras de ampliación se convertirán en cincuenta y ocho mil. Y campos de entranamiento cuenta con los de Fuengirola y Marbe-Ila. Su adversario para la adjudicación es el tándem Alicante-Elche.

SEVILLA: LA ALEGRIA GARANTIZADA

Con sus dos estadios - Sánchez Pizjuén y Villamerín- y a treinta y cinco minutos de Madrid, por via aérea, Sevilia seră, sin dude, una importante sede de nuestro Mundial en la que, además, los visitantes lendrén asegurade la elegria. Sevilla openta además con dos estaclones de ferrocarril y autopiatas que la aproximan a Cádiz, Córdoba y Huelva. Su capacidad hotelers es de trece mil quinientas piazas, que en los próximos años se verán ampliadas a discissis mil. Para el Mundial inaugurará su Metro y cuenta con estudios regionales de TV

Poblacion	Denominación	Folo	Market III	CAPACIDAD			PORMILHABIES DE MEJORA		
				De Ma	Strando	Testal	Amplusción	Obser	
ALICANTE	Jose Rico Perez	1	105-70	2	30000	30.000	50,000	Campo de entrepresentos	
BARCELONA	Nou Camp	2	107-72	55.540	44.589	100,138			
	Sarria	3	105-69	30.682	14.318	45.000			
BILBAO	San Mames	4	103-68	14.000	25 300	39.300	47.000	Estudio runvo campo famile 700	
ELCHE	Nuevo Estadio	5	103-70	6.000	54.000	60.000			
GIJON	El Molison	6	105-70	27.500	7,500	35.000	50.000		
LA CORUÑA	De Riazor	7	105-69	12.000	10.182	22182	50.000	Patiorma total	
MADRID	Santiago Bernabeu	8	105-70	65.500	30.694	96.194			
	Vicente Calderon	9	105-70		70.000	70.000			
MALAGA	La Rosaleda	10	105-68	17.000	13.000	30.000			
OVIEDO	Carlos Tartiere	11	102 65	16.000	4.000	20.000		Reforms total	
SAN SEBASTIAN	Atocha	12	105-66	17.532	11 468	29,000	50.000	Nasvo setadio	
SANTANDER	El Sardinero	13	110-65	18.000	7.000	25.000	50,000	Museum estindio	
SEVILLA	Ramon Sanchez Pizjuery	14	105-70	50.000	20.510	70.510		Mejoran	
	Benito Villamerin	15	108-68	30.000	21.945	51945		Majoras	
VALENCIA	Luis Casanova	16	105-70	17.000	29.524	46.524	65.000	Obran de scundicionamento	
VALLADOLID	Jose Zorilla	17	105-68	9.500	8,500	16.000		Nemets multipling	
VIGO	Balaidos	18	107-69	5.000	27,000	32000	50.000	Amplication actuel Provincia dulno saladio	
ZARAGOZA	La Romareda	19	102-57	18.600	26.916	43516	50,000		

En lo referente a estedios, tempoco tione problemse. El Sanchez Pizjuán tiene una capacidad de 70.510 especiadoros y para los entrenamientos cuente con is Cluded Deportive del Seville. Pera el 82 el Betis también dispondrá de una flamante Cluded Deportive independentemente del Villamerin con capacidad pera 51.945 especiationes.

VALENCIA, POR DERECHO PROPIO

Airededor de novecientes mil habitanles se calcula que tendrá Valencia para 1982. En junio su temperatura media alcarra los veintidos grados, cuente con un moderno seropuerto, la autopiate del mediterráneo y proce mil plazas hoteleras. que en los próximos eños as verén considerablemente sumentadas. Como primer recinto deportivo cuenta con el Luis Casanova, con capacided de setenta mil incelidades, y como campos anexos, o de entrenamiento, cuenta con el estadio del Levante. En les proximidades - Culture. Gandie, El Saler, etc. - existen modernes instalaciones que servirán, sin dude, como cuarteles generales de los equipos que formen ese grupo. Podria compartir la designación con Zaregoza,

VIGO-LA CORUÑA O VICEVERSA

Tanto Vigo como La Coruña tienen formuladas solicitudes, pero está totalmente descariado que las dos ciudades veen cumplidos sus desens por saparado. Otra cosa es les dos en bioque. Y ésa parece que será la fórmula que se adopte, y más si tenemos en cuenta la proximidad entre ambas. Una y otra cuentan con estadios, sunque en el caso de Riazor sería neceseria una reforma total, y en ambas con una buone capacided hotelera. Las comunicaciones, por el contrario, son el caballo de batalla y donde las autoridades tendrán que dar el do de pecho para solucionar, en poco más de dos años, lodos y cada uno de los problemas.

GIJON, INSTALACIONES BANDERN

Nos queda, por último entre las segu-ras, Gijón. Y aquí as preciso tener en cuenta que Oviedo, capital del Principado, también tiene cursade su solicitud, pero, por el contrario que Gijón, cuenta con un grave problema. Su estadio, al Carlos Tertiere, necesitaria una reforma précticamente total y completa, y sabido os cómo está la sconomia en general y la del histórico Real Oviodo en particular De ahl que la designada sea, casi con toda seguridad. Gljón -a tiro de pladra de Oviedo y que cuenta con unas instalaciones modélices. En primer lugar, el Molinón no necesitaria de ninguna obra en especial. Su copocidad es de treinte y cinco mil aspectadores, que con una no muy costosa ampliación quedarian empilados a cincuenta mil. Está bien comuniceda por tierra, mar y aire y cuenta con

las instalaciones del Margo, con la friolera de seis compos de fútbol, residencia para concentraciones, cuarto de masaje, fisioterapia, etc. Pero como Santander está cerce, y temblén cursó solicitud en sú dia, se estudio la posibilidad de que Asturias comparta con Santander la se-

Vamos, que na hasta posible que casi todos queden contentos, a excepción de Valladolid, única ciudad prácticamente excluida.



Es un dielésco, NATURAL 100% y TOTALMENTE INDEXIO, que potencia al rendimiento en el trabajo sin producir excitación. Aumenta la intensidad y mejora la calidad de los

esfuerzos estáticos y dinámicos, como también la rapidez y la duración necesario para los esfuerzos agudos y prolongados.

prolongados.
En el aspecto intelectual produce mayor
conomización en la atención, majora la velocidad de
reacción y la coordinación de los movimientos,
disminuyendo el número de erroras y atamentando la
receptivida, lensoral (percepción de colores, agudeza
visual, fluves de cido, etc.).
Actúa como preventivo del esduezo, en pasticular
cuando el trabajo o el ejercicio requieran uma especial
atención o un estuezo estraciónario. Tal es el caso de
excursionistas, ascaladores, espeleólogos, submerinistas,
etc.

En viajes agoladores, conductores en largos Irayectos, estudiantes y amas de casa alorandas.
Elauterodin se presenta en grageas y cada gragea contiene el eguivolente a 1 gramo de las raíosa del ELEUTEROCOCUS SENTICOSUS MAXIM.

AQUILEA

五年

Compo Videl 16 BARCELONA 21



SI SE DA PUERTA A «RATON» AYALA...

PORTUGUES OLIVEIRA SERA JUGADOR DEL ATLETICO DE MADRID



EL CLUB MADRILEÑO, REACIO A LLEGAR A LOS 40 MILLONES

El fichaje del portugués dal Oporto Olivaira por si Atlético de Madrid es algo más que una posibilidad. El club medritaño tiene verdadero interés por conseguir arrolar en sus filas ai luso, que, por cierto, hoy en día acapara el estrellato máximo del futbol de Portugal junto con Alves.

Pero ¿va a venir o no?, se pregunterán probablemente los seguidores del Atlético. Puas bien, al tema, según nuestres noticias, está en estos momentos así, todo puede depender en última instancia de la actitud que se adopte con Ayala o, pera mejor decir, de la aceptación o no del llamado «Ratón» de la propuesta que, según parece, va a hacerle el

club: negociar su pase a otro

Si «Ratón» Ayala se opone al plan del club, no parece muy probable que Oliveira pueda lucir los colores del Atlético en la temporada 1979-80; ahora bien, si por el contrario el arregio económico que se le puede brindar a Ayela es convincente. nade más desprenderse del argentino se entablerán en firme las negociaciones con el jugador luso. Con él y con su club parece existir, en principio, una base para avanzar rápida y eficazmente en las negociuciones. De todas formas, al Atlético de Madrid se muestra reacio, lógicamente, a lleger a los 40 millones, que es, parece ser, la cantidad que está en juego por parte lusa.



DESPUES DE LO OCURRIDO EN 1979...

LA ET/

A QUE LOS VASCOS OR

● LAS *RAZONES EXTRADEPORTIVAS- QUE OBSTACULIZARON EL MONTAJE DE LA VUELTA-78 SIGUEN LATENTES

Segun noticies confidenciales -que los interessos nunce ponfirmaron formalmente-, una de las rezones por la que los organizadores vascos de la Vuelta a España decidieron renunciar a montar la última Vuelte a España tuvo mucho que ver con sciertas razones extradeportivas».

A los señores Bergareche, Albániz, Olartúa y demás miembros del Comité organizador de la cerrera necional se les recriminó públicamente en au dia que hicieran pública su decisión de no organizar le Vuelta a España cuando sólo fultaban dos meses para la fecha prevista para el comienzo de la carrera, el 24 da abril. Se les recriminó su tardanza en hacer pública su renuncia, porque, salvo una grección nacionela, cuendo ellos comunicaron su renuncia casi no había tiempo material para organizar la Vuelta.

También se buscó una explicación en ol hecho de que los municipios, inmersos en les elecciones municipales, se inhibiesen un tanto del spoyo oconómico, se untiende- a la carrera. Ante la perspectiva de quedarse con el presupuesto, más que sin cubrir, sin lleger a los lógicos márgenes de ganancia que una organización profesional normalmente suale perseguir, les cabezes visibles del montajo de la Vuelta a España en los últimos vainticuatro años. Bergareche y Albániz, dojaron en suspenso todos aus propósitos para llevar e buen fin la XXXIV edigión de la Yuelta a España.

Estos condicionamientos deportivos y comerciales fueron opmentados en su día. Sin embargo, por razones que, para decirio de aiguna forma, flotan en al ambiente — y casi nadía, por miedo, pudor o mal entendido o appesado sentido de la conservación, se streve e enumerar—, los suténticos motivos, o, cuando menos una parte trascendental de los motivos que movieron a los organizadores de «El Correo Español-El Pueblo Vasco» a ranunciar al monteja de la Vuelta-78, se ocultan detrás de la fresa mencionada al principio: «ciertes rezones extradoporti-

DESPUES DE 24 TEMPORADAS EN EL CARGO

ANTONIO CALDERON (74

SEIS MILLONES AL AÑO, EMOLUMENTOS DE ESTE EJEMPLAR Y BRILLANTE EJECUTIVO



El próximo dia 30 de junio sarà una fecha especial para la pequeña historia la gran historia Intima, con fidencial, desiumbrante a inconfesada- del Real Madrid. Ese die, uno de sus empleados de més diletada y briliante trayactoria, Antonio Calderón, dejará de pertenecer oficialmento a la nómina del Resi. El hambre que durante veinticuatro años ha desempeñado con singular tino, discreción y aficacia la gerencia del Madrid pasará a la reserva. Los años no perdonan. La lay implacable del tiempo -dura ley, don Antonio, ante la que unicamente cabe resignarse- ha llamado a la puerta para imponer el relevo en la llamada scasa

Para el Real Madrid pasa-

SE OPONE GANICEN LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA - 1980

 UN ASPECTO FUNDAMENTAL: LAS CUESTIONES DEPORTIVAS NADA TIENEN QUE VER CON LAS POLÍTICAS



Pero, en fin, lector amigo, volvamos si tema deportivo: volvamos al tema que nos ha servido de pórtico en esta conversación, en esta información, en esta es-

posición con perfiles, si se quiere, desgeredos...

Volvemos a la Vuelta Ciclista a España. ¿Por qué no la han organizacio los vas-

● SI SE MANTIENE EL PROBLEMA ETARRA, SERA EL COMITE DE ORGANIZACIONES DE LA FEDERACION ESPAÑOLA QUIEN MONTE LA VUELTA-80

cos en 1879? Porque, según determinadas fuentes, jos principales responsables del muntaje estaban seria, muy seriamente, amenazados.

Digamos to de antes: Seamos claros. Quitámonos méscaras. Olvidemos feisos pudores.

Hay un hecho cierto en las circunstancina socialea y políticas del momento: los vescos, los áterras vescos, no quieran acaptar que su país ses parte integrente de España. No quieren, por tanto, que la «Vicelta Ciolista a Españas transite por las carretera de un territorio que en estos momentos, con más animadversión que sentido de la ponderación, consideran suyo, y, en definitiva, no estén dispuestos a que un periódico vasco, con sode en una de las principales cludades de Vasconia, Bilbao, y con difusión en todas las Vascongedes, montase une carrera que llevaba por titulo al que nosotros -al margen de toda interpretación radical vasquista- consideramos de nobleza: Vuelta Ciclista sa España».

Esta ha aldo, en fin, la razón funda-

mantal por la que los hombres de «El Correo Espeñol-El Pueblo Vascos no han orgenizado la Vuelta a España-1979, y. probablemente no organizaren tampoco la del 80. Esto, lo sabamos bien, no es un luego de niños. No es una broma No es una peripecia intrascendente en el acontecer cotidiano del País Vasco; entre otras razpnes porque el ciclismo es infinitamente más respetado en el Pala Vasco que an ninguria esra región de España. La pena -y terminamos es que el deporte -el ciclismo, en este caso- quiere ser mezclado con la política. Si esta mezcia no se evita, los vascos no podrán organiza: la próximo Vuelta Ciclista a España, y, consecuentementa, perderán todos sus derechos a seguir organizándola en el futuro, con la qual, previniblemente, serán los hombres del Comité de Organizaciones de la Federación Española de Cicfismo los que pason a montar la carrera nacional por excelencia Será, pues, en definitiva, le ETA quien dicte le última palabra sobre le Vuelte Ciclista a España de

AÑOS) DEJA LA GERENCIA DEL REAL MADRID

¿TIENE DON ANTONIO LOS «CUADERNOS CONFIDENCIALES» DE LA HISTORIA INTIMA DEL REAL MADRID?

rà dentro de un mes una pàgina de su historia (nosotros diriamos más bien que se ciarra un grueso, jugoso, in teresentisimo tomo de lo que ha sido esencia misme dei Real Madrid). Los veintiquetro años más importantos de la historia del club los ha vivido de carca, en la panumbra de los inteligentes, en primerisimo plano, el señor Calderon. Hay quien dice mie lo contaha hace apenas unas horas un nuen amigo. reportero de excepción, y cuando él lo asegura...- que don Antonio Calderón ha llagado a esa venerable ancianidad (en plenitud física y mantal, eso si) de los setenta y cuetro años con 24 gruesos cuadernos de anotaciones bejo el brazo. Uno no sabe si seran 24 -uno por

cada temporada en la garancia de la scasa hianca» o si serán sólo tres o cuatro. Para el caso es lo mismo. Lo que nos gustaria sabor es si en esas anotaciones personales. Intimas, confidenciales e inconfesadas - habrá una historia desconocida, desmitificada, hasta ahore silenciada -por distinta- del melor Real Medrid. No nos referimos a historias inconfesables, no, sino a un sugeridor. revelador y desnocido mundo de la anécdota que el futbol, los entresijos del fútbol. conlleva en lo más recondito.

El señor Calderón, una institución en el mejor Reat Madrid, se va. Lo de menos es que el veterano y eficaz hombre de despacho jcuantas historias de Ironias, sutilezas, sarcasmos y

pequeños engaños, siempre en beneficio del Real Madrid, se cuentan de usted!- deje de percibir seis millones de pesetas al año. Lo da menos, decimos, porque el señor Calderón después de veinticuatro años de fecunda y ejemplar tarea tiene bien cubierto el rifión y parque, con setenta y cuatro años, un ejecutivo no ambiciona ya el dinero, sino más bien la sosegada paz y, por encima de todo, suponemos, el reconocimiento de quienes de una u otra forma deben valorar su labor de años.

(¡Ah!, señor Calderón: aj un dia usted quisiara contar en letra impresa los pasajes más jugosos de esos cuadernos confidenciales, aqui nos tiene. Don Trágala le espera.)



LOS FUTBOLISTAS SON LOS «GALANES» REALES DE LA «PELICULA»

EL ENTRENADOR, BENDITO NI MALDITO

PERENCHERRICAN DEFORMON VAN DEFORMAN **FUNCION DEL TECNICO** LOS CESES EN ESPAÑA SE PAGA EL TRIBUTO A UNA POPULARIDAD HAY CUATRO TIPOS: DRIENTADOR, CHARLATAN RELACIONES PUBLICAS Y AVENTURERO SOLD MICHELLER MINES AY cuatro tipos de entrenadores de fútbol. o admiraron, a través de sus padres abuelos, la figura legendaria del famosisi-Los que «orientan» y trabajan en silencio. Los «charlatanes», que hablan mo Ricardo «Divino» Zamora. El fútbol —siempre lo hemos dicho

más para los medios de comunicación social y en las casetas no dicen nada. Los diplomáticos o srelaciones públicas», que

tratan de inventar un mundo imaginario y de rosas —dejando las dichosas y picudas espinas para los jugadores—, y afirman que etodo el mundo es buenos. Y por último, los saventureros», que desgraciadamente son los que más

Los entrenadores no son tan amártiresa como quieren hacer creer los recto-res de la ANÉF, sino que están dentro del sistema y deben amoldarse —algo anor-mal, sin duda — a unos cánones preesta-blecidos que muchos de ellos «aborrecens. Los ceses, en cierta medida, es una forma de pagar el tributo a una popularidad creada en su entorno que es despropercionada.

Tampoco son dioses, sino humanos que también se equivocan. Pero actual-mente y en los últimos años- se le ha dado un cariz al tema, que se ha llegado a destigurar y manosear la verdadera fun-ción específica que tiene dentro del mundo del balon.

Se ha popularizado su figura, que hasta se ha llegado a decir que «los pedres que son aficionados al fútbol quieran ser los directores técnicos de sus hi-

Ni tanto ni tan calvo. De todo hay, como en botica, y no se debe endulzar y como en botica, y no se debe endulzar y amargar, con condimentos, su labor. Y mucho menos minimizarla. Darle el lugar que le corresponde. Sin olvidar que, en las mejores épocas del fútbol, los entre-

nadores han pesado casi einadvertidos». ¿Quién se acuerda del entrenador de la selección nacional española que jugó en Amberes?

Quién se acuerda del entrenador del Real Madrid de su época dorada por Europa? ¿Quién se acuerda del entrenador de aquella famosa selección húngara que derrotó a Inglaterra en Wembleq? ¿Quién...?

Pocos, muy pocos Sin embargo, todos recuerdan, leyeron es un juego y participan muchos factores: el sexto sentido, la picardia, la inteligencia. Pero, sobre todo, la capacidad físico-técnica de elos jugadores que saltan al terranos. Ellos son, y deben ser siempre, los verdaderos protagonistas de las gran-des hazañas y de las grandes desitusio-

El dutbolista» es el galán de la película en este deporte de masas. Y el rol del en-trenador tiene su importancia, pero debe ser secundada con respetar a aquél. No debe figurar como el artifice de todo, de triunfos y derrotas, como suele ocurrir.

LOS QUE ORIENTAN

Se ha formado una imagen falsa en el mundillo del fútbol. Una frase que ha sido

repetida hasta la saciedad:
«Los grandes futbolistas nunca llegan
a ser buenos entrenadores.»
Es falso. Porque todo es relativo en
esta vida, e indudablemente los hombres más capacitados para orientar y dialogar de tú a tú con el futbolista son precisamente los ex jugadores, que conocen el fútbol por dentro y conocen y saben más por su experiencia que el mismo hom-bre que salta todos los domingos al verde rectángulo de la verdad. Para orientar y ser un buen entrenador se necesita, indu-dablemente, asaber mucho y tener mucha experiencia». Que guarde una con-ducta, que sepa expresarse en la misma jerga que el futbolista, y que no engañe con fórmulas extrañas que el protagonis-

ta del espectáculo no comprenda. No hace mucho, unos años tal vez, hubo un técnico que teóricamente quería poner su idea de cômo pegarle al baión Ocurrió en El Molinón. Y el jugador le di-

A ver, primero hágalo usted. Desde ese momento, dicho jugador (Megido) fue atacado duramente por todo el gremio de entrenadores que pasó. posteriormente, por el Sporting de Gijón. Otro ejemplo:



Miljanic



Hactor Nanez

s_c Cômo voy a cacer buenes res stados ni bay agartores que de anben pegarte al baión?», filip en cidete ocasión un técnico extranjero en La Roselode. Y una semena después uno de los futbolletes que no se ala según e técnico pegarlo e belón era seleccioreda por Ladisleo Kubala

para el combinado Pensantos que un sentrenadora que conentes es recesario en todo equipo. Es importente su labor Siempre y cuando send transmitir lo que sube de futbol. Corregir à los jugadores navales y juvanilles Conocer di da ado animico de sua juga dores. Que gobierne, seleccione y agiul ne e as individualdadas Pero sobre te do due lenge diálogo constente con los do due lenge diálogo constente con los lugadores. Y que sepa que su trabajo sólo lo reportars un diez por cia ito lan sólo del éxito o frecaso del equipo. Eso da querer derie toda la responsabilidad en los interfes y en las demotas no es lógico

EL CHARLATAN

El técnico argentino, ya pasado de moda. Helenio Herreta ha aido uno de los que han provocado esta «popularidad desorbitados del entrenador pera mai. Y está jedimo no! dentro de prototipo de seha ritánio. So veilo de los medios de comunicación social para hacerea una propaganda de su ego Y muchos, des graciadamente la han quarido en tar al que se hizo lamar en sos tierapos E

Mago
Por supuesta que como epseudoma
gos tanta sua trucos. Y uno de ellos ere gos, facia sus trucos. Y uno de ellos era manojar su verborres a su antojo y ajemenanta. Y buscas, por todos los medios, contentar a jugador con primas espiendoresas y totalmente desproporcionarias. Con si dinero y el auge que tomó cameroamente es hubos Helenjo Herrera encontró su medio de vida. Entre los jugadores alimeba que sel fútbos as una vaca que de mucha leche Ahora que setá ocrde y seos, hay que acroyacher. setà gorde y sans, hay que aprovacher se y secarle tode la leche posible». La fórmula era bueria pero cuando los ciubs eran vendaderamente fuertes, respalda dos por millionarios y unos socios a los que no importaba pagar con ta de ver

Marcel Domingo

La etapa de Helanio Herrara provocó que los clubs italianos tuyleron que passi a manos de multinucionales, y deportiva númici habiando provocó un ma endém co defender mucho, stacar poco d, que hasta noestros dipa er fú bor talleno no ha conseguido remediar to almente

Los Imitadores tuveron indudable mente, que cambiar de táctica en los tempos modernos

LOS DIPLOMATICOS O RELACIONES PUBLICAS

Son los que más se han aprovaciado de la actual altureción del entrenador Purcus a vide dicer que si y fabrican un mando ficiacio.

Millian Millianti os un caso ven con creto Le llaman estudiose e incluso de conferencias sobre sistemas y planifica clohes que tienen poco sentido préctico è mundo consumisto se muevo a través de la publicidad, y el técnico que practica las refeciores públicas siempre trata de no parder a cabeza y de tener riiguno fra

se que justifique qualquier fraceso Aparte de que muchos de estos (di plomáticosa se aferran a unas ideas que hacen do los lugadores unas simples má-quinas o marionetas manejadas por unos eistemas preconcebidos que se rompan en mil pedezos cuando no salen los primeros compases de la partitura

LOS AVENTUREROS

Por desgracia los entrenadores caven turerosa abundan mucho. Quizá por sim-natia o por el efón de ganar más dinero batta o por et erun de ganar mas oinero en el manos tiempo posible. Estos son los primeros en ofregerse a los interme-díarios para que les busquen aquipos Como los malos ugadores, durar me-los que una gelleta a la puerta de un co-

legio Y como en todas las profesiones el final los que conocen el oficio y trabaan an un modio que les complace y su-fren con los malos resultados son los que ealmonto se mar banen

Los otros, los que eprovechan las oportunidades y dialogan más con los di-rectivos que con los jugadores, ésos, al 6-ha terminan por desaparecer



Luciur Muller

LO QUE SUELEN DECIR LOS **ENTRENADORES**

¿Qué táctice emplearé para el pró-

ximo partido? No habiemos de tácticos: se intentară ganer. Yo conflo prenamente en mis muchaches. Tenemos una obliga ción, que es la de ganar y se procurerá hacerlo lo mejor posible.

¿Jurará Fulano?
-No tengo todavia la alineación de-cidida Lo berá, momentos antes del encuentro. En los mismos vestuarios.

Tiene muches dudes? Ahore mismo, algunes, pero no dará la almesc ón hasta el ultimo mo-

No paracan muy conformes con al árbitro tai

No suelo habiar de los árbitros. De este ne op.no.

Tiene une gran equipo y puente con une piantille repleta de buenos ju gadores

Sin ambargo, la linea de la reteguardia parece ia más endeble ¿no cruo?

No habiemos de liness ni tempoco de jugadores

Entonces, ¿no la praocupa el contrincanto?

-Por aupuesto que ma praccupa Ma preocupa el bloque, el conjunto, no ma gusta hablar de individualidades

¿Influirá el campo pasado, por las

En esta pueda perjudicarnos a na-sotros como a ellos. Planso que no inficirà. Pero estamos en las mismas condiciones

¿Quién será el favorito?

En este tipo de partidos no auela haber feveritor, Externor a un cincuente por ciento

¿No terne que le achen, por el re pultado?

Tengo piena confianza en los directivos que me han contratado

LO QUE DEBERIAN DECIR LOS ENTRENADORES

, Qué táctico pierres empleor en su equipo?

Es dificil predecir, pero la que mis jugadores asse depudes de imponer ellas mismas en el campo

¿Y at ellos no fueran capaces? Perderiamos todos los pertidos. -Y usted, and hace neds pare que no se piorde?

¿Yo?... ¿Quiên le dijo sso? Acese los dirigentes no le contra-

thron para eso. --Los dirigentes son unos mentiro-sos si dicen que me controtaren pere

Entoneus? -Ellos no me dijeron nada Pero conozes mi obligación, que es que los ju-gadores sean buenos anugos. Pare que comen los mismos metros. Suden la camisete. Que haya cierto discipiona para selectioner a los mejores, con el fin de que ellos genen los partidos.

¿Y el tôchico?
-El técnico sólo tiene un diez por ciento del triunfo y un diez por ciento de la derrota. Lo damás son los luga-

dores No sirven las tácticas?

Sirve el orden, la posición en el campo, la inspiración parsonal da los jugadores... Y, el me apure se deba imponer la contratáctica del rival para vencer Pero esto lo seben los jugado-res Elfos son los que mendan dentro del campo de juego. Ellos son los que genen y plerden partidos.

Entonces, el entrenador es un mi-

озветойв ¿Y quê craie que era? ¿El dioa? ¿El

mago que marca los goles desde el Banqu lo? Por fovor ¿Y por qué cesan a tentos entrens-

Parque ras directivos no pueden

echer a los once o verntidós jugadores Serio la ruino.



GARCIA CORTES 21 AÑOS Y

MADRIDISTA HASTA LA MEDULA

EINTIUN años, Todo un certi disade de juventud. Sencillo di mismo tiempo, elgo ti mido. Con reservas a la hora del disego y ambistoso en el terrano de juego. Se crió en una sentrica y astiza herriada madrijena 💥 a aec de los enos, es un fruto de la ntera madridista. De esa simila e de la que broteron grandes juga lores del club de Chamartino Rafael Garcin Cortés, futbolista

la nueva figripada blance

Mace apenan un par de semana. Lo el debut an Primera División San Sebastian [be a paser at rimer kexamene en les filas del Real Madrid, Paso a paso llegó e lushzar lo que pretendial actua el primer equipo de Chamet Ahora solo falta que ese debui a confirme con atros encuentros en la zaga madridista. Que ese par udo, en Atocha enlaca con otros

Estoy a disposición del ciudo Lajena quedo 14 fecha cuando greso en le entidad blance. Hace ia de ello dos lustros. Rafael G*i*li la Cortés se comprometia con el Madrid como aleyin. Con la liusión ide un chiquillo. Ahore, su fiche profesional empieze e sec une reaSI REGRESO AL CASTILLA ME LLEVARE UNA GRAN DECEPCION:

"IPOR FAVOR!, NO ME COMPAREN CON CAMACHO» BENTRO FUERTE, PERO NO DOY PATADAS»

> Por Luis Miguel GONZALEZ Fotos: Agustin VEGA

idad. Was empecemos por au pr mera experiencia en el Reali-

MI debut en Atochs és algo no podré olvidar, aunque no ne selleron las cosas como yo kupera querido. Creo que cumpli con labor que me encomendaroni Los tallos que tuve fueron a causa e los nervios? La verdad es que a mi juicio, tuva pocus fallos. Pero serto es que, cuando salte al camoo, estaba hecho un «flan». La res consabilidad, em, grande 😿 ade

mas, mi unica pretensión era no defraudar a los técnicos Ha sido ya al paso definitivo para quadarse en el Madrid¹ No lo se. Por ahora, nacio me

pomunicado nade

Descarta la positividad de olver el Casulla? En la que resta de temporada

a no puedo regrasar al Castilla. Puede ser esto un buen avel?

Puede serio. Il film madridista fue su tram

polin, después de cubrir aquelles stapas en alevines, infantiles y ju-eniles. La Segunda División «A» a curtir, Le dio relain pera converilrae en un defense sobrio y efica:

No quisto hacer suposicione

Nn ex realista

SI, Soy realists

MARCO COM

De momento he jugado ya con Madrid y, todes les mananes intreno con la plantille del primer

Descarta que la cadari o que uelva al Castilla la proxime tem

· Asfas Gazon Cortes se queda enestivo, Hubiera preferido sve dir is pregunts. La opertunidad no quisre que su le escaps. Ser su plente un el Madrid, de memento rasta le considere una berantia para el futuro. No puedo descartar nada, por

que, como le digo, estay a disposi-

ción del club, pera ¿Quá: Hafael /

Nte tleverké una gran decep-non, Seria para mi como volver a mpazar de nuevo.

Su gesto se torna sacio. Como si quisiera borrar en seguida de su mente ase pensemfento

Mandaron las circunstancias para que jugara con el Madrid?

Creo que si. Ojata hubiere sido:

No estaba hactendo meritos en el Castilla para dar el salto?

Na sóy yo quien deba rasporser a esto. Todos los domingos esto al, procurabe superarmes

Es un lateral con hechuras

Esa opinión corresponde a un

edes y al respetable. He jugado an

tades (as illemarocciones de la cel
la am embargo, reconocco que

donde mejor me desenvuelvo se en

la lateral

Darecho o izquierdo?

Me da Igual. En ambos indos pue ena tarde cualquiera, en Chamartin. En uno de espa dominios que, a lo largo de la Liga libro el Castilla en el feudo madria dista. La frasa se dejo otr por el estadio el Las cavacterísticas de pate chiso son similares a las de Camarillo de ribatear el alogio el su

Pretende parecerse a Came

No. Es más: no me gusta que no tromparen con él. Prefiero sen yo mismo. Cortes, con mis defectos y mis virtudes. Reconozoo, la gidamente, que Camacho es un el pelante jugadon.

rede Camacho resparenge

No se lo deseo de todo sora con, pero el me quedo en el Regi Madrid, esto no será ningún probiema. Ya la dije que me desent vuelvo bien tanto en el lado dereche de la defensa cemo en el la louierdo:

Las retaguardas, emurajtas de las vanguardas rivales. Celosos guardianes de su propia área. En más de una ocación, los delanteros hán acusado a los defenses de sen combras sin piedad;

∉a duro Garola Cortes

ne se sup ol se epiede de lo que se en regula escalada du ser por sensional de la composición del composición de la composición de la composición de la composición del composición de la compos

Sus virtudes en la zage? —
Me gusta entrar fuerte, pero
no soy amigo de dar patadas.
Defectos?

Todo ser humane tiene defectos. Ye no las a ser una excepción Procura corregirlos e firme superando dia a dis.

Una curiosidad, Ratgel, dicer que la tiraban los colores rejibian

grap no as gierto

Alza su tono de vez. Se muestre

to que pasó es que, de peque de la esca partidos informales del barrio, unas veces declames que tramos del Atlético, etras del Maria, otras del Bilbau., Pero puede ponerio con tetras bien grandes con madridista hasta la médula.

Tenla algún idolo en su infan

Guando yo era un chaval esta, on en pleno auge Pelé. De el y de Di Stefano se habiaba y no se asta aba. Desde muy paquaño, sionde más fútbol ha visto ha sido en el estadle Bernabeu.

Est ve corresponde al preterito de Sus Arimanas pasos depositivos como allevia del Madriel. Sólo falta que Refeel Garda Cortes, después de eu primar examena, supere la revalida de su parmera futbolistica.







MANUEL GALE

(Presidente del Club de Tenis de Avilés)

«ME ENTUSIASMA EL FUTBOL Y EL DEPORTE DE LA RAQUETA, LAS DOS COSAS POR IGUAL»

«EL "APPLE BOWL" SERA UN TORNEO INTERNACIONAL PARA JUNIORS, DEL QUE ESPERO SEA UN EXITO-

-SOMOS UN CLUB MODESTO CON MIL FAMILIAS DE SOCIOS-

«DE HABER PODIDO JUGAR EN LA SELECCION ESPAÑOLA DE FUTBOL O EN EL TORNEO DE WIMBLEDON, ME HUBIERA GUSTADO MAS LO SEGUNDO»

Texto y fotos: JULIAN DE REOYO



Galé y Regyo, en animada charla dándole vueltas al tenis y el fútbol

I usted es un buen aflormado at tehis y acude e ver en directo cuaguler competición, alempre ancontraré alredodor de las plates a un hombre. jovis: grueso, con la conrise a fjor de lablos y pendiente de todo lo que ocurre dentro y fuera del rectángulo de juego. ese hombre no se otro que Manuel Galé, presidente del Club de Tanis de Avilés. Su octualizamo y su affición no tienen limites. Su amabilidad y su deportivided. ampoco. En el Club de Campo de Madrid como va todos ustodes saban se celebró la Cops Federación, y ajil astabanuestro buen entigo en animada charla con Euganio Moitó cuando la padi que habiásamos un poco para nuestros fecto-

¿Cuánios años de presidente? Siete

Y antes?

Estoy en el Club Avilàs desde su fun dación. Primero empedá como directivo hace doce años luego, como xecretario más tarde como vicepresidente, y luego llegué al cargo que ahora ocupo.

¿Tó eras jugador de renis?

Si, y también de tótbol. Me gustan mucho estos dos deportes y no sabria decirie quál me apasione más. También practicaba attetismo

Eres bueno o meio?

Como teniste, bissania malo, más pion, maisemo El fútbol se me daba ma sor ¿Eres socio del Oviede a del Sporling?

Del Oviedo, del Sponting, del Avilés y del Enakleso y seguidor del Roal Madrid e hinche de la selección española

Pues sólo le quede al inter y al Ajax y, en cuanto le descuides, te hacen socio de Betis. Sigamos con el tenta Esta eño tendis un campeonato capecial

Si, una especial del «Oranga Bowle denominado «Apple Bowle Va sabes que somos los primeros cossoliadores de montanas de abi el nombre Será un toringo internacional juntos

Secesario de see toristo)

Unas dos millanes y medio de pese-

199

Sois on club rica?

Somos un club popular y modesto ¿Cuánto costá la cresción del Club

Noventa millones de los de hace Joce sãos

Cuántos socios?

Mill familias. Io qua representa unos ainea ma socios.

Con cueta de entrada?

Sin cuota de entrada

¿Con bota negra a la hora de frener un posible ingreso?

Jomás hubo bota negra para cerrar el paso a hingún socio que lo aolicitase lo que a hubo fue un cierre de necripcio nes hace unos años.

/Y alters?

Fată abierte la entrada

¿Cuál es el torneo al que más te gus

Al de Wimbledon

Qué profieres fútbal a tenis?

Las dos cosas Pere mi están empatadas

¿Qué te habria gustado más, jugar de delantero centro an la selección española o ar tenis en Wimbledon?

Vaya pregunta. No se creo que rugar en Wimbledon, aunque hubiase preferido las dos cosas

¿Qué diferencia hay entre un jugador de fútbor y un tenista

El futbolista as más sacrificado, y el tenista, más evedettes

¿Les tehistas que más te han impresionado?

Laver Santena y Nostase sin olvidar a Borg o Connor ¿Y de ellas?

Le King, Margaret Court y Evert ¿La más firme promesa española?

Juan Bastista Avendaño, As de Oro el pasado año. Apunta los nombres de Mari Carmen Vaquero Guitarte, hije de lamoso Campanes, y su hermana Mari Cruz También los de Ana Maria Tuñón Pago Rodríguez, Eugenio Bablo y Domín do Fonti.

No hemas nombrada a las majores tentales españolas

Mari Carmon Hernándoz Coronado. Ana María Estatella, Mari Carmon Pérez y Monice Alvarez Mon

¿Qué pais, que tenga un buen tenis aun no conocne?

Australia, pero no pierdo la esperan za de ir haste siti

/Auestro tenis he subido o bajado en los ú timos años?

Los huddes de une Sarrana Gime no, Arita, Giabert y Couder non difficiles de cubrir Ahora tenemos a Otonies. Hi gueras y otros que lusgan muy bien y la que si veo se un gran futuro dentro de los próximos cuatro o dinco eños

/Còmo ves el futbol?

Bastante aburrido por las tácticas defensivos

Cuát es el remadio?

Las encueias de fútbol y las tácticas menos destructivos.

¿Es necesaris la publicidad en el teis?

Imprescindible, dedos fos grandes premios que se pagan a las figuras. Sin publicidad sería imposible organizar bue nos torneos de tenis. Los espectadores que couden a las gradas no cubran los gastos.

Y all dejamos e Menuar Galé habian do de publicidad con Eugenio Mottó que en el hombre que llena de valtas los racintos tenisticos y enfocando as posibilidades de esa nuevo torneo del «Appia Bowle, La vardad es que hombres obmo el presidente del Club Avilés de Tania la están haciendo falta e nuestro deporte en todas las latitudes y en todas las especialidades. Hombres entusiastas, desintera sados, sin ánimos de lucimientos ni sa cando el pecho Hombres que trebajar en fevor del deporte que aman y 8 cuya tabor se entregan sin contar les horas de vida que se dajan an el carnino.



Manolo Galé y Eugenio Moltó, habiando de tenis y publicidad, en el Club de Campo de Madrid, con vistes al tomeo de Avilés

QUINI, O LA MODESTIA

«SOY UNO MAS

EN EL GIJON»

• "TENIA ESPERANZA DE VOLVER A GANAR EL PICHICHI, PERO KRANKL MARCO CINCO GOLES EN UN PARTIDO Y ME SACO MUCHA VENTAJA"

 CONTRA EL REAL MADRID, EN EL MOLINON, HICIMOS NUESTRO PEOR PARTIDO»

ONFIESA que hubo un momento en que ponsó que seria traspasado, y que, da haber courrido así, se habria sentido complacido. Pero ahoro, se sua trainte años. Quini parece que seguirá en el Sporting de Gijón hasta que cualque las botas. Su ejecutoria en el fótbol no ha podido ser más britante. Ha gunado el Pichichi como máximo reoliza dor de la Liga española ha defendido en numerosas ocasiones los coloras de ta selección..., ha sido, y sigue siando, una de los primeras tiguras de fútbol interne cional.

«NADIE PUEDE QUEJARSE DE LA CAMPAÑA DEL SPORTING»

E) partido que nos guno el Madrid en E Molinón fue decisivo. Puede decisso que fue la fina de la Liga. Nosotros hici mos aquello tarde nuestro peor encuen tro. Perg. de todas formas nocio puede que jerse de la campeña del Sporting.

¿Y de la estuación de Quini?

Yo ray no mãs del aguipo Mir coresponde marcar las gores nero at hay que trajar en apoyo de la defensa ocdade en hacado Atadar y defendar. Es al recreto del fútbol.

, Confinbu unted en levarse otre vez et Plohico?

Sucripte se tiener reperantals out do se mirror goles domingo tras riomings (arc. Krank) the secondonic ventajo Marcó cinco goles en un portido. Y hay due tombre en cienta que pega en un estable de los agrandessi un equapo que goles en casa con facilidad. Krankl es réuido moy habilidoso y tiene une requer de de ord.

¿V Quini? ¿Cômo as Quini?

· Buene, yo no soy al indicado para definirme como jugador. Pero crao que soy bastante técnico y oportunista. Y tambián merco gojes.

«SOLO FUI EXPULSADO UNA VEZ EN DIEZ AÑOS»

Si i ambargo Kuba a ha prescindulo de sus servicios en varias oceatories

Creeto que habla nitros materias Plaiss: que e seleccionador trata de r repovende el equipo con ganta joven

¿Qué la le tra aton les lesiones a lo large de tielos entos eños?

No puede quejarre. He tendo bastante sue te sos gobes mevitables y uqui se que otra losión leva sur emportan-

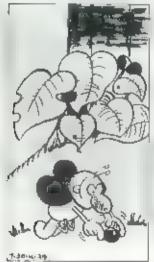
¿Expulsiones?

Una viz si dha años. He procuredo no eroar problemas, ni en el campo ni fuera

Remimento Quini presente una trayectorra fiziantistica de la más admirable. Vicuulada a lo largo de su carrora al-Sport ig, un club considerate come une de los modestos, que tochiso ha estado en Segunda, ha side siempre unu de los mojoros. Ne sólu en sa aquipo, sino en la propio selección Ahora, al Regar o los tram a phos de de la circumstancia de que el Spanting resuza su mejor campaña. a lo la go de la historia del club. Ese se gondo puesto en la comperción de laga colma de sat alacción a Ouint considerado como pieza lungamental del conjunto. aunqua di. modestemente, riiga «Soy uno más de la piantille a



PelolePO by SECURIT



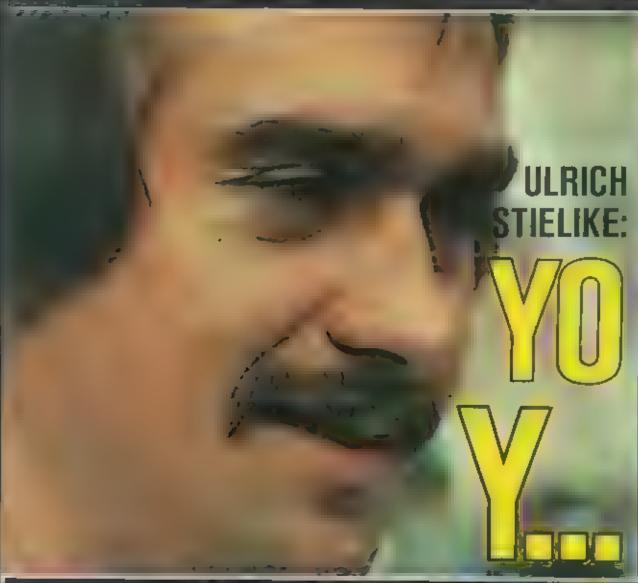


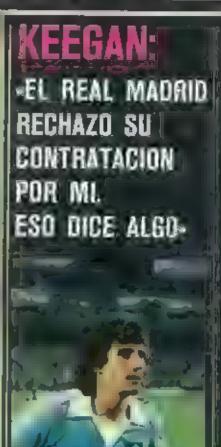






15





Al lade de les sus idades técnises de Vicente del Bosque y Enrique Weitt, es si complemento ideal para el mediosampo «merengue». Por su fine estemps, per su fama de «purasangre» o obrero del fútbol. Obrero de una Màrine, en su tierre natal, y shore obrero en el terrene de juege. A peser de ser intermitente, sus galopades sen seperades y aplaudidas per los eficienados madridistas. Dentro y fuera de Chamartín. En la temporade que termina se ha comprobade su cenetanela y volunted. Primere, los atironesa (cinecio seis). el «virus» de los enemerados, que le Impidió jugar más de un mas, y, para colmo, la *enserrana* que le tendieren los jugadores del Racing de Santander, en El Bardinero. Muchas bofetadas en su segunde temperada en el Raci Madrid, ¡Y Alemania le llema y la necesita para dar energia y potencialidad a la salección i le puede desir que Santiago Bernabáu, Luis Molowny y Amencio Amare Vareia socrtaren con su fichaja. Auxi rechazando a Kevin Keegan.—Ramén Mendeza se compremetia a pener el dinero de la inversión—; que l Bostaba, en su momento, coho millones más barate que el jugador del Barussia de Mosnehengiadhach;
De temperamento fuerte, seriote y respetado per sue compeñeros y adversarios. El bigeta —de sire marcial— le sensación de mayor madurez, pesa a su juventud. Hebié con sinceridad (kine hubiera guetado que el Fortuna) genera is Respent, son orgulis (de quisieron cambier "pela a pela" a Keegan per mi, y el Real Madrid dijo que mes) y sin render (xys he elyidade le que pesé en El Serdineros).

の行為事業所の存むを対象

*** Proportion of the contract le gire me séminataran raja pempade ras, la historia a Roberté Martines sin penedia semia una saca a

BO 第一种医内内公司

iguel que mi mujer, Deris Muelterin. En case tempe tras perros depañolas. Autorispo. Los recogi en la salte. Dos reschos, «Bebby» y «Piriky», y una hambre «Quine», «Bobby» le cogi per al betrio, donde vivimos, «Pinky», en Puerteverium, y e «Quine», en Nevesertede, sunado mis incorpora al equipe. En elerte que se Baga a decir que

les parres sent les que me hanten cer-tagiado la menonucleose virtaice, pare ya ne le crea, Estamas dismpre con alles y sen sames. Aperte de que fueron reconceldes per un veterinarie, y sede des par une les llavarres, per tuniquier sees que les aguers.

BAINER BONHOF

(Tenge in setieleauten de jugar een ja en la selección alemana. Cree que poe-aceptamios muy bien en nuestra semestro. Sin embarga, jugarnos en la reteguardis. En et area, con preyección al atequa, cuando el mamento le requiera. Pero en Espeta les dos secueinilera. Pare en Espeña jos des setua-rias en la zena media, Rainar se un excelente futbolista. Can una capasi-fad du resistancia brusit, con alispara de gel y puede lleger a ser un lágio en al Valencia. A pasar de que última-mente está teniende buenna actuació-nes, planso que puede haceria resper-Todavia en España no vieres, en mail-dad, a Rainar. Tiena den de mando e and, a Rainer, There den de mande y incheste starte liberted dentre del campo.e

潜血管神经

Time sing sen experience que terme deriterte en les primeres entrenamientes non al Réal Madrid, en Navacerrada, industrial de les secientes de preparación fision. En Alemente Federal no en hous auto, sino que se mesche adocuentemente depis técnicas per preparationes sin belén. No electrote, pienes que pl preparación fision. En autos de les tirones que tende tode la autos de les tirones que tende en la la la completa de la completa de fiell. In realmente difficil en que haya pruebos felaciones de que sen selecta esta el culpation.

身を表し (耐点位表注:)

*** «Doode muy pequeño ma limienens acoucher les hazzans del Reel Madrid e de les Copes de Europa que gano. ¿Callen no eyo habler de Di Stateno, Pustas, Genta y etros? Fue uno aposi-de caplandor. E, eln embargio, sigue mantenistida por respez más diplos.

yà que el equipo elgos penende ligas y Campenates impertantes. Puede que me heyà ecetada un poes edepterma, para étora ma enquentro e quete y esn unos compeñeres fantásticos. Cras que en la pròxima temperada resilizara-mos grandes actuationes en la Capa

通点形形满脚的: 自己我的人出版》:

who yey a ser almene, elemene me says amphilico. Y see que le primere, vez que ma habit ne le entendi ni terme. Por muse que me estores, made. Después, al. Era un hombra que anne cie todos los entresjos del fútbol, y pessia un gran sentido del humar. Qui miserte respecutió, indudeblemente, entre todos mesotres, perque se les una de los grandes persenalidades del munda del fútbol. Ha eldo una pérdida integerable.

HEVIN KEEGAN

TAME enteré de que prixive en trasse Titre el Real Madrid, a través de les pe-

BONHOF

«LLEGARA A SER IDOLO DEL. VALENCIA»



BERNABEU GENUPI:

"LA PRIMERA VEZ QUE ME HABLO, NO LE ENTENDI NI TORTA



«ME DIJD ALGO EN EL ME HUBIESE GUSTADO TUNEL DE CHAMARTIN, QUE EL FORTUNA PERO NO SABIA NADA DE DUSSELODRE DE LA REVANCHA DE EL SARDINERO»



BARCELONA

FUERA EL CAMPEON DE LA RECOPA-



riódicos. Presisamento, cuanda no pe-uable el se lana a solucioner les proble-res que no ameniatema en Alema-nia Federal. El, per une parte la Fede-ración, y per etra, el servicio militar, etro, no se pedría comparar, ence ya, koegan es extremo derecho el la-quierdo, y ya sey medicampieta el bero. De cualquier majora, en una de-laculativa vialtas que hiza fictaer de el cambia spelos entre Kai-gan y ya, y el Reel Madrid al jo que no. lis una setafacción conocar este deta-

GENUFI Y EL RACINGI

vilas maies tragus, siempre me guetario alviderios. Per esp ne ma guetario habiar de la que pesé en El Bardinaro esta termanada... ¿Geñupi? Buena. Geñupi y Artacha, en la sempaño 1977-79, en Chamartín, inà gritaren anni seria de cosas en al taria de los vestuarias. Pere ya crela que aran esta laramientes naturales que después es pasen y elvidan, ¿Masiac y Raja? Que ya sepa, ne teris rada sente elles. Pere ya crela cantre elles. Pere pesí permanecer en al termaniar, pere pesí permanecer en al termania. Aquello fue denigrante, no sebia que histora revenere. De escalquier. «Las males trages, siempre me queque hubiera revenete. De exalquier menera, yo is aividà ::

MILIAN MILIANIC

na Miganie le consci poss. Ye le be The Militanie le consoi pose. Ye is he diche que he primeros contectos en le sierre fueren non Radinie. Per le que he olid plane un temperamento poco dado a los essioramientos. En le aptitusie de Ude Letek, que ne distingue per ser imputatvo. Todavie me acuerde el barrinche que somo cuendo el barrinche que somo cuendo el barrinche que somo cuendo el barrinche que somo el pinde de cir? Poco más. No se elvide que le celebrar en el primer pertido de Liga de 1377-73. Naturalmente que el conjunta tente que rescoloner. Camenos el campachata pesendo per sela puritas de dampachata pesendo per sela puritas de diferencia. A shera, ve ve. campoenuto pesado per seta puntos diferencia, y ahara, ya ve....

will liferne expensi es facil de apren-uler y comprender, Aparte de las classes que temé, en un atinalple, con una profesore, ya en la primera sencentra-ción con el Rest Madrid Jugue a las curtas y antendía tedo la que decian mis compañaros. En Alemania Federal ys me hable prescupado de escaper algo de su historia, incluso quies consalgo de su historia, incluse quies cent-cer bien sus regiones. Aragán, per cemple, fue la més difici). Tenté Deris come ye neu encontramos muy:a guis te aqui, en España. Y las cancience ma gustan tembién. En feliciore, Aunque no deba traper que no apesionan los matisses y ne ha tenido problemas con in cambie de comides.

ISIDORO SAN JOSE

acon ét le salido a Chinchen, Bego-leta y Tolade. En les dies libras. Tam-bién le hage con Manning y Ulla (Jen-san). Na se que tanga preferancias per une la etre dampañera, pere ma en-cuentre e guata con foldero. Lo miama, pase men las mujeras. Tal vez esa por la edad, San Japa es jovan también, o la colad, San Japa es jovan también, o (Qué? Buano, é, ma ancanten les chu-lates a le bress y los pessandes fotanlates a to brone y los passarbo fritas. ¿Whisky? No. ma gusta babor más biok sarvaka a vina deta.

TORUSSIA DE MOENCHENGLAGBACH

dalgo de cerca, no lo mago, tudo (s/ con ocurre un rei pele a través de raviatas y diarise ajematiae. Me interest tetas y diarise ajematiae. Me interest tetie. Y espesialments al fútbol. Pieses
tie. I dorusialments al fútbol. Pieses
ties el diorusialments at a fin. No esdebe sivider que se le héri les cipes
jugadores que eran el ésquelate del,
conjunte, Bonher, Heynokes, Wimmer,
Bonkents y ye. Heynokes, estudiante, es el entrenaim del equipa. Y cuente con muchas sovueladas, Juvenilei;
que hen capalide blem en la presente.

FRANZ BECKENBAUER

White side year an "monetrue" sei fûte '
but, Para m) ee un hanne tener que relevir e un fenómeno que die ul futbol.
elemán. Desde muy paqueño fue miidole, y ne me perdia un pertido de lesque jugaba el Seyera Munich, per la
stelen. Simmane he diche que he tendes
dad (delea en m) départe pradijaçõe,
die, que se les retirade yé, que es
Uma Secio", y al otre, que juega en di
Comma stevorquine: Beckenhauer,
De puete setuar à su lado. Vardadereinante, se un tuera de serie. Les vaues
que tuve la averte de jugar ean di see. que tuve la averie de jugar esp él nes. Na salide tode redonde. Es un lidera,

BARCELONA

de Berte utemén que soy me hubjere guatado que genera el Fortune de Düs-seldari la Recopa de Europa, en jugar del Barcelona, Como deportista, reconazon les méritas heches per el cuadro azulgrana. Na castanta, pienas que el Fortung his he actuade nome sale. No esture a la altura de sus pesibilidades. Ye le he viete jugar etres partides en les que su futbol he side més especiapular. En la final se juge muy libre de marcajes, y erce que el conjunto ale-men se sulcido al estuar el ataque, de-ministrarité. De tedas fermas, ja vuelve a rateurer que me hubiere gustado llus el cuadro de Dussaldorf fuera el campaon, Soy alaman, anta tedo nu

GUENTHEN NETZER

ille bister antigo mis, la reconcect il crea que ha side el hombre que ha besto pestale mi trespeso al Reel Ma-Triboho, pestinie mi trespaso ni Real Ma-drid. Na obstante, debe decirie que se he prescupato mucho, después de ce-nocer el interès que tenia el club de Chamartin per mi, y sobre tede per el llo que se armé en la Federatión, que na querian sarme el pesa internacio-na). Molowny y Amanelo, según me el-jeton; fueran les que me abservaron y dieren en informa positivo pera mi contratación. ¿Dóndo se hiso? Pues se firmo un contrato privado después que el Berusela elimina al Dinamo da Klav. en la Copa de Eurada de hace sigos entra la

DORIS MUELFARTHI

Alle, no mujer, he heche posible que ne enloqueblera con el mes de regue ne enlo de se tuve en la presenta
tèrraperade. Na sela se ha presentación de régimen, seme ye. La menacomic de régimen, seme ye. La menacucleosis axigla una seria de riquisse.
Pescado a la plancha, verduna, carne
ala acencel sumada ye setudiale en una
secuela de formanien profesional (facues trabajames en la misma fabrica
de 1978. Tiene mis mismas afiziames y

se una excelecta del me fem y ambasa

HELMUTH &CHOEN

eBelé vedes jugué en la sejección neclarel de Alemania, cuendo setaba di. Y me llevé una gran desención de que Sehoen ne ma llevera a los Mun-diales de Arigantina. Azunque má je hig-lates de se serie esta la lacontación conten en Argentaria. Autoque me le me-blen diche, ya erain que les seasu ibén a carrellet. Pero cumpille con su paje-les. Flenso que benis unas jácile y conse bictions presencebides, y que les sambleles per made. No entraba en pue planes, surque recenada que la fetta de Beckenbaser fue notable. De cusi-cular modo, abore somerá una ruesta de Beckenbeuer füe notable. De cust-quier modo, shore empezé une nueve-are, can atre preparader. Con Jusp Derwall, y éste cenffe en mis aprigu-des. Me liente per teléfone pere inter-sares per ni estade fisica y priquico, y sepore que nes clasifiquemes pere le ronda finel de la Eurosapa en Ramé. Conte tembién España. Seria intera-sante que ma enfecto e Justite. Esta-tillana y Del Bosque.

Miguel MIRC

ENTRE BASTIDORES



A PESAR DE QUE LE PUSIERON LA «EYIQUEYA» DE VETERANA

LA SELECCION ESPAÑOLA, MAS JOVEN QUE LAS FINALISTAS DEL MUNDIAL-78

 A raiz del 75 Aniversario de la FIFA se volvision a entrei tar las selecciones finalistas del pasado campeonate mundial, dirimido en Argentina. Y con él se suscitó una apuesta

Oye —nos dijo un buen emigu— ¿lienes les edades de los jugadores holandesos :

Si ¿por qué?

Не hecho ила вриевта, у юдіснітел to guloro gunar в

Has dado alguna ventaja?

Nº quest Tan sólo aposté una cena a que los holandeses eran más jóvenes que los argentinos

Perdiste macho lo siento Pero, ¿lienas las edades?

Si hombra

Por supuesto que perdió la apueste Pern le llamada sirvió pera que descubuerranos algo que, realmente, es curioso, ca selección horandese tenta uno de los equipos más aviatose del torneo.

No puede ser

Si pues Aunque a España le habian puesto la retiquetak de que ora la selección más veterans del tombo.

¿Y por qué, hombre?

Por la sencilla rezón que Pirri conta be con trainte y tres años cumpidos Pero al no contemos al coutí, que no jugó precisamente, contra Brasil, veremos que ESPAÑA, e la que tacheron de selección VETERANA, actuó con un equipo més joven que los linalistas do Mundia

No me la crea

España sumó 261 años (28.71) Holanda, 298 años (32.78) y Argentina con 280 años (30.8) Incluso, te dire más Aun con Pirri, nueve años más que Olmo, segura mendo más joven ESPAÑA que Holanda y Argentina

11000000000

Jan Jongbloed, 28 años Frite Brandts 22 años Rittd Krol, 28 años Arte Haan, 29 años Jan Portvint 73 años Johan Nerskens, 27 años Willy Van der Kerkhof 26 años Willy Van der Kerkhof 26 años Johnny Rep. 26 años Rob Rensnobriok 31 años

ARGENTINA

Mario Matido Filio: 28 años Jorge Olguín, 26 años. Rubón Galván 26 años Denie: Pasneells, 26 años Alberto César Tarantini, 23 años Osvaido César Ardites 26 años Américo Rubón Galtego, 23 años Mario Alberto Kempes, 24 años Caniol Ricardo Bertom 25 años Leopoldo Jadinto Luque, 29 años Oscer Alberto Ortiz 25 años

ESPAÑA

Miguet Angel Gonzélez 31 años. Marcelloo Pérez 24 años Miguel Bernardo Bishquetti, 27 años Antonio Olmo. 24 años (José Martirez 33 años)

isidoro San José 23 sños Juan Manuel Asenal 29 años Eugenio Leai 25 eños Juan Górnez 24 años Carlos Alonso González 26 años Juño Cardeñose 28 años

ATACA A TODOS, PERO NO DA NOMBRES APARECIO EL «LIBRO BLANCO» DE LA ANEF

La revista AS COLOR lo edelantó como primicia, y la pasada semana settó a fuz el ribbio Brancon de la Asociación fuscional de Entrenadores de Fútbol ANEF) un libro que resultó igual ai bo trador que estaba en nuestro poder y que tiene las tapas aculas (ojo, nada que var con el rollo de la rielas de los OV N(5)) y que consta de 40 páginos

Una de las criticas que podriamos hader de él es que TIRA LA PIEORA, y ESCONDE LA MANO Ataca a todos, incluidos a sus colegas -a pesar de la tlamada mantalización, en uno de tos objetivos que trata sobre la étida profesionar, poro socarronamente esconde los nombras, con el fin de no pillarse los dedos y las rangoroxos.

La Junto Directivo Provisional de la ANEF conste de 18 miembros

José rglesies, «Josefro», presidente Carios Antón Quelpo, vicepresidente José A. Beltrán López, vicepresidente Carios Anglés Gercle, secretario, y Farnando Trío Zabale «Yosu», tesorero Amén do los vocales, José María de a Concha Mantel Cazoria, Antonio JanANALISIS DE LA STUACION DEL ENTRENADOR EN ESPANA

ANEF

rrieta, Antonio Mazquita Padro (aquier do Julio Jasa, José Luis Viñes, Santiago Arranz Fermin Moros

¿Y quión de los principales está tra bajando?

En estos momentos, pensamos que pocos

¿Por qué no hay ningún faincac? Eso habria que preguntársero a la ANEF

La Asociación puede ser stempte que sea objetive y juste, un paso importante Muy importante pera los entrenadores de fethor

U. D. SALAMANCA?

Cuando a finarez de la passate tomnorada la Unión Emportiva Salonanca se quedó sin tres de sus principales punisies, como eran Alves, Rezza y Albaledeja, en la ciudad de Tormes so pensó que indefectiblemente el conjunto unionista finalizaria la presente campaña con la etiqueta de descenso a cuestas. Sin embargo, no ha sido est Aun pasando los consiguiantes apuros el equipo selmentino ha cuajado una Liga más que aceptable que le ha reportado el poder eludir al descenso.

Qué duda cabe que los méritos de los jugadores que componen la plantilla che ria han aido grandes, poro también os verded que el éxito se ha debido al formidable ospinito de trabejo evidenciado por su enfrenador. Felipe Mesories. Ahora en el seno de la Directiva salmentine hey sua más y sua menos para la continuidad en el puesto del técnido argentino. Hay muchos votos e l'avor pero también los



hay en contin, y ha comenzado a sonar como posible candidata si nombro del ex jugador valencianista Roberto

Por otra perie como muestra del paro que afecta al gremio do entranedoras, se han recibido en la sede unionista varios ofrecimientos. Y dicon que ono de ellos ha sido el de Héctor Nuñez, ex entranador del Attêtico de Medrid, quien, des cansado está deseando volver a la actividad

EL PROXIMO DOMINGO

XIII COPA SUIZA EN EL CLUB LA PEÑAZA

 El pròximo domingo, dia 3 de junio se disputarà la XIII Copa sulza de golf, en los terrenos del ciub La Peñaza, de Zaragoza

Como ya es costumbre en la tradicional ptueba, se jugarán dieciocho boyos en la modalidad da emedal-playa con hándicap, limitado a 23 para damas y a 17 para caballeros. Sin embargo, podrán tomar parte en este trofao jugadores con héndicap superior, aurque solamente serà reconocido el màximo antes indicado

La genadora y el ganador hàndicap obtendràn sendas copas de plata y el gran pramio Lancerheide Valbella, sensacional sorpresa que brindan estas bonitas estaciones gemelas an el centón de los Grisones Los vencedores escratcha recibirón relojas de acero grabados de la casa Rofex.

Asimismo, quince firmas comerciales suinas donarán este año trofeos, animando, sún más, si cabe la fradicional prueba, tan apreciada por los jugadores que prectican esta deporte



ESTA SEMANA PODRIA CONCRETARSE, SI UN DIRECTIVO NO SE ENTROMETE OTRA VEZ

CONVERSACIONES DE FELIPE-TANCO PARA SU TRASPASO AL ESPAÑOL

tras noticias- conversaciones para contratar a Fundo. Concretemente las gestiones fuaron hechas por el segratorio técnico del Real Club Deportivo Españor Pedro Eugenio de Fellos

Sepmos exactos, ¿Cuándo?

Bien bien. El 18 de merzo, en el partido Reyo Vauecano Real Club Daportivo Español, disputado en

Pero el secretario técnico la niega Que la niegue No serie la primera vez

Sin embargo, los troplezos y la eltuación en que se ylo metido el cuadro reyleta hizo que tal posibilidad se quedora en el aire. Ton sólo en eso una propuesta ver-

Pero, ahora vuelve è «soner» nuevamente el traspeso ual defensa central el Español Indudeblemanio, el de seo de José Francisco Gómez «Tenço» y de su mujer es retorner a Cotatuña

Pero del dicho el hecho hay gren trecho.

Gran vorded

Enlances?

Habri que esperar pigunos dina. Probabilidades hay para que se concrete su fichoje, ya que nada tiene que ver con la clasificación del conjunto franjirrojo.

Conoca los pros?

Son todos favorables, ye que se trate de un finholista hecho. Efectivo, Joven, aprinas valetiadis años y con gran experiencie. Además, le conocen blor en Sa

Y los contras?

Hay dos, solamento. Uno, que al Español se la hace

muy difficil rectificar, y no se debe cividar que ya perteneció a las Mas blanquezules

Yell otro?

Una persona, que hizo lo posible para darie la carta de liborted, en sy anterior etapa

Sentemario he dejedo de partenecer al Español. Pero resulta que, precisamente, Santamería no ha sido. Al contrario, contebe con él para la plantille bjanquazu. He sido, regún nos comentaron, e presidente de la Comisión de Futbol. Carendi

El precio que pueo en un principio, por Tango fue de 40 millones de paseias, que se quedaron, posteriormente en 30 millones. No obstante, a patición del propio jugador - Tenco- ja cifra cirmbió, ante al deseo de central de regreser a Cataluña Ahora son 15 millones de pesetas. Y los emojumentos anuajes, en la actuali dad, están próximos a los tres milliones de pesetas

Estaré hervioso

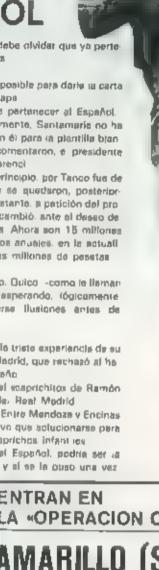
Al contrado Está tranquillo. Quico -como le llaman sus amigos-- está telajado, esperando, lógicomente acontecimientos y sin hacerse llusiones antes de Remod

Y lan seguro, después de la triete experiencie de su Ilchaje frustrado por el Real Madrid, que rechazó al ha hibrat de una pesión por un são

So llegó a decir que era el ecaprichitos de Ramón Mendoza, ex vicepresidente de Real Medrid

(Hombre) Ya me contará. Entre Mendoza y Encinas monteron e stinglados que tuvo que solucionarse pera Que pasaron como simples capriches infant les

Caranal, que continue en el Español, podrie ser la unica zancacilla para Tenco... y si se la pueb una vez





AMARILLO (Salamanca) y FORTES, blanquiazules

Pero si Fortes y Amarillo valer más qua 40 milliones de pasetas...

Bueno, es cierto. No obstante, el Barcelona no podľa incorporar a Amarillo, por la futura normativa. Un motivo más que sufficiente, aunque se desprende de un gran yalor

Fortes es un buen extrema zurda,... Si, pero conflictivo

Lo cierto es que, por un ado, el Bardeione pagaré 40 millones de pesetas por Canito si Español, y encima le doré una propina de dos jugadores como Amarillo v Fortes

¿Cómo le pegerá v daró?

Ya se ha cerrado el treto y están ambos clubs de acuerdo. Falta, tan sólo, que el Español soluciono las condiciones económicas con ambos jugadores del Barce ione. Alli, podría haber elgunas diferen cias, sunque creemos que se llegaré a cerrar la operación.

Soup 1095

Muy simple A Amarillo le interese darte en las natices a los directivos que se opusieron a que continuara en la plan tills azulgrena Esterá en la Ciuded Con dei y, encima, con la eléstica bianoulazul

¿Y qué dice Amarito?

Ahl va

«Por el momento, nedie habló conmigo personalmente. Pero pienso que sigo hay No me gusto conocer versiones de terceros pero suele ser normal en el fút bol. Los utilmos que se enteran de los traspance con los jugadores,

Mès adelante, agregaria que cen el Salamonca me ha revelorizado, y me da pena entrar an una operación de un traspaso, porque considero que valgo más de cuprenta millones de pasetasy

Y sobre los fichares del Bercelona, mu-

«Es una locura dejar ir a Neeskens. Yo no cambieria el holandés por Simonson. Y le digo más. El periodicado será el Barcelona, ya que puede aclipsar a un futuro fenómeno del fútbol como Correscou

Sin commutations



Fortes

Si contamos con estes dos jugadores, Amarillo y Fortes, al Barcelona le dostó carleimo Canito Y todo para plsarie el fichaje al Real Medrid, algo que nos parece más infantil. Porque abora se encontrará en sus filas con dos liberos



Olmo y Cenito, y dos zegueros centrales Migueli y Juanjo

Yo no la entrendo tia

Ni yo. Pero esto es lo que suele su cader an los equipos grandes.



poder elegir Va es ahorrar



Mercedes-Benz la inversión segura





Cada actividad requiere su transporte

Por eso, a la hora de comprar un vehículo industrial, es importante primero, tener dónde elegir y segundo, elegir lo más adecuado

Para empezar
Mercedes-Benz le ofrece
tres modelos diferentes
N-1000, N-1300 y
L-406-D Para 1 000,
1.300 y 2.500 kilos. Con
la versión adecuada
para cada tipo de
actividad

Usted trene potencia para elegir; 47 CV (34,5 kw), 60 CV (44,1 kw) y 65 CV (47,8 kw)

Capacidad para elegir Desde 6,6 hasta 12 m³ En versiones especiales el límite lo pone usted

Y carrocerias para elegir Lo mismo en versiones de serie que especiales

Esta posibilidad de elección ya supone un ahorro y una garantía de rentabilidad para su negocio

Lo mismo que la segundad que dan sus frenos, su proporcional reparto de pesos y su estabilidad; la probada calidad de su motor Diesel y la eficacia de su Servicio de Asistencia en toda España

Adelante Dé el primer paso para asegurar su inversión y tendrá, por el precio de otro vehículo, todo un Mercedes-Benz Una inversión segura

Visite a su Concesionario Mercedes-Benz.





BURGOS:

O tienen atra solución los desasistidos de la fortuna No hay más salida a vértigo de a necesirlad financiera que la venta de los tutbolistas que apuntan o que sa consagran, paradoja uruei además para quian sa encarga de ojear en slipnoio de crear sin proclamar sus curtas, de asenter sin jugar las arges bases del dinero. No no es sancilla la vida de los modestos

El Burgos de José Maria Quintano es uno de esos. E Burgos, que se ascimare a los puestos de honor de la mano de Preciarios, que se agranda re aun, con Antonio Martinez, ha encontrado ahora, el serano sedimento en las manos de un hombre joven. pero que tiene parlecidos ya catorce años como directivo Quintano procede de aque los primeros aueños de grandeza y por ponerse junto a ella so tiene bien mamada la dificultad de la ambición. Pero no puede negaras que a que camino ha oncontrado el equipo pora podor mantenersa para seguir donde està ipara perder dinero en togoilla y ganario traspasantio ju padores, para acusar pasivos que lungo aligeran las ventes por los que suspiran los más fuertos Parece como si en las manos presidenciales turgalesas una vara mógina hibiora sido colorada por a guna banelactora providencia

DOS AÑOS Y

Dos sños eva José Maria Quinta no en el cargo. Por bien que le haya un do, han sido horas difficiles las vivides, momentos del cados los superedos, trances amargos los endulza dos por la permanencia ya nsegura de Pero ¿qué hay tras esc?, ¿qué se supone que ha luchado, meditado y trabajado aste hombre, mucho o poco? Uno, la verdad no querria estar en al pellejo de estos presidentes de Primere, a los que se les exige todo y a los que nada se les entrega a camblo. ¿ Par qué, entonces, luchar suffir y aponas gozar?

Son los colores, la ciudad, la gente... Hay quien sirve a Burgos como industrial, qui en lo hace como diputado quien lo consigue desde un puesto público. Los presidentes que remos y creemos hacerlo desde el tothol

Pero es diffoll mantenerso

Lo es, aunque no hayamos sufrido grandes apuros estos dos últimos años. ¿Por qué? Pues quizá porque le hemos cogido et eire a la división o porque hemos tenido fortuna. No lo-Deportivamente quiero deciria que las cosas nos van blen

Lo que también quiere decir que económicamente

Bastante menos, en electo. Empecemos a aclarar questio-

nes, señor Quintano La primera. Burgos es una clu-

dad pequaña. Y con una ciudad peoueña no pueden albergarsa aueños grandes. El presupuesto del equipo debe ser el más bajo de Primera y puede que incluso, sea más bajo que algunos de Segunda Como consecuancta de aquello tenemos pocos socios. y al no disponer de etios no podemos, siquiere, cubrir el presu-

Y as cjarto, si aquér asciando a ci fras que cacilan entre los ciento cinco y tos ciento diez millones de pesa-Las las recaudaciones no sobrapasan los setanta por temporada

Que, entre pitos y flautes, se nos van en alguna adquisición para paliar las ventas, en los gastos de desplazamiento, en las fichas, primas y suel das. Todo to que se xece se lo llevan ios jugadores.

Las números rojos?

Deben ander por los sesenta mi llones. Y no crea que es fácil evadirse de ellos. Tenemos unos siete mil socios, contando adultos y niños. Y la cuota de estos es de mil pesetas por año. No existen muchas salidas

Y la hueiga creó un raro ambiente, un ambiente tenso que ha causade consecuencias como en ningun sitio, ¿no?

Si, si... La huelge de jugadores repercutió sensiblemente en la gen te Tampoco sé porque le hizo con mayor acritud que en otros sitios Pero la verdad es que nos zarandeo No tuvimos suerte porque desde comienzos de temporada habiamos de cidido cobrar las mensualidades de ios socios an tres plazos, al empezar a cumplir, el primer trimestre al segundo y el áltimo quatrimestre Cuando era la hora de percibir éste se produjo la huelga. Algunos la aprovecharon enionces para derse de baja. En total se nos fueron un miliar de socios

Paca afición

No no crea que heya poce all ción en Burgos. Si hay otros condicionantes La capital sólo cuenta con ciento cincuenta mi habitantes, y la gente que nos podía liagar desde algun puebla importante es queda an casa, porque tanto el Mirandés como la Arandina tienen su hinchade perticular. Así que lo que quada aquí tem poco es mucho. En proporción puede que estemas entre los mayores por centajos de asistencia que es un consuelo válida pero no suficiente

Y la únice solución vender vender. y vender

En efecto. ¿ Què otra cosa pode mas hader?

¿Quián les recomienda, don José Maria?

Tampoco tenemos grandes expertos como los ciuns poderosos. Salimos por ahí vernos, nos dicen... Y luego compramos to que podemos. Hay una serie de colaboradores bien



José Maria Quintano presidente del Burgos



Löpez

Gercia Navajas, un central de lujo.



WEN UNA CIUDAD PEQUEÑA NO PUEDEN ALBERGARSE GRANDES SUENOS»
WHAY GENTE QUE SIRVE A LA COLECTIVIDAD DESDE EL AYUNTAMIENTO, Y LOS
HAY QUE LO HACEN DESDE LA PRESIDENCIA DE UN EQUIPO DE FUTBOL»
SETENTA MILLONES QUE RECAUDAMOS CADA TEMPORADA SE LOS LLEVAN INTEGRAMENTE LOS GASTOS DEL EQUIPO»
WALGUNOS SOCIOS APROVECHARON LA
HUELGA PARA NO PAGAR EL CUATRIMESTRE ULTIMO Y DARSE DE BAJA»
WELLO CUIERA A GARCIA NAVAJAS TENDRA QUE MOJARSE EL TRASERO»
WALGUE ES EL MEJOR CENTRAL DE ESPAÑA: DE LARGO»
WILLIAMOS PENSADO QUE
UNA COMPAÑIA PUBLICITARIA NOS HAGA UNA CAMPAÑA DE CAPTACION DE SO

CIOS»



luanito, en su époco de jugador burgelés.



Portugal persigue a Loal en un encuentro frente al Atlético de Madrid.

dispuestos a favor de Burgos. Pero nada más, nada más

LAS' RESPUESTAS

Todas las respuestas, pues, a es emergencias se centran en la pártitida de algunos de sus hombres. Será de esta manera por los siglos de los siglos. Mientras unos as confirman y sazonan para ello, el reato pardura o suele bacerlo en un Burgos, con la ficha más elevada sobre los tres milhones de pesetas y las bajas por el orden del millón, con sueldos que no hacen ricos a los profesionales del balón treinta y ocho mil pesetas para los sesados, más dos mil por higo

Y diga yo: a poner dinero los directivos, ¿no?

S eso todos los años

Ten necessing es?

Si no se supera el déficit, no quada etro remedio.

El de marcharse

Y ante esa situación ocurre la que le decia de la ciudad de los colores, de una obre que no se puede ir a pique. Somos aficionados y ese es el estimato que nos queda. Pera mi es suficiente.

¿No se ha arrepantido nunca de esa reserio de penalidades que se la ofrece de ese fabricar para perder, del triste sino de poder ser algo y es lar condenado la su vez la no ser na de?

Lievo catorde años en esto. Por eso la digo ya conoca el te-

Esta vez también dispone de salidas de omergencia para evitar que el déficit le ahogue ¿no?

Si a. Va lo digo que no nos falta suarte. Una sene de chicos están perfectamente e punto, son figuras importantes. Tampoco voy a descubrir sus nombres, porque todos ustodes los han aireado en algún momento. Pero no se trata de vander lo útil que tangamos, porque eso supondría un sucidio. El Burgos se desprendará esta temporada, como máximo de dos jugadores. Después de aso habrá que pensar en volver a comprar. Como justed decia se un triste destino al nuestro.

Hablemos de Gercís Navajas Váte al chico. ¿En dinero?

Yo digo que vale como jugador Mire: para mi, y esta es una opinión muy parsonal, claro está, es el mejor central de España. Y lo es de largo De juventi andaba bien. Y como orimpico, ya me dirá. No bay nadie que pueda competir con él, y es un hombre que se adapta al eje de la defendre.

sa y al puesto de libero incluso. Yo me remito a las pruebas. Y voy a decide algo más en dos años sólo le han sacedo una tarjeta. Esa es una prueba también de que no tiane que echar mano de recursos no permitidos. Para mi está claro que es oi futuro central de la selección española. Yo lo verá.

¿En qué en resume eso? No le entiendo

«Pasta», «pasta», señor Quinta-

En bastante dinero. Es un hombre muy cotizado. El que lo quiera tendrá que mojarse el trasero. Eso seguro.

Si se desprenden de él y meten también en danza a cópez y Portugal

todo hocho, ¿eh?

Traspasando e dos cubrimos el déficit y podemos empezar desde ya de nuevo. Pero si pudiéramos seguir teniêndoros cono nosotros no dudrique lo horiamos. El Burgos, en emburgo no puede hacer no hace la quillas de sesenta miliones de pese tos, y eso nos coarte.

Promocionen la captación de socios

Es una buena idea, claro, pero les buones ideas hay que llevarios a la préctica. Burgos tiene, como lo he dicho, un limito de habitantes y no de más de al. De cualquier modo, algo hay que hacer. Teniamos pensado que una compaña publicitada iniciara una compaña, y puede que lo hagamos en cuento vaya a iniciarse la temporada, 79,80.

Bajen los pracios

Si fuora solamente para sobrevivir ya mismo.

Negro horizonte

Si, pero ya la conocemoa. Lo peor de todo es que acabes cogiéndoles cariño a sore chicos que después tiones nocesidad de vendor Paro asi es la vida. O así os la vida do los modestos del futbo. E Burgos es una familia pero hasta las más unidas ven cómo se alejan cua bijos más queridos.

Si no hubieran traspasado

¡Ah! Mire, si no hubieramos trespesado mingún jugador estos años, no sé que habría ado de nosotros. Por un lado, con Juanito, Manzanedo. Palmas, Cabral y algunos más nos habriamos solificado, habriamos estado más seguros, más tranquitos Pero a cambio nos hubieran ahogado las deudas. No habriamos podido resistir

En no tenerlas y en permanecer con los grandes está el gran mérito de este Burgos de hoy, el que no le faitan novios y que ha encontrado las vetas de una salvación por las que suspiran hasta los más milionanos co que demuestra que no todo es querer, sino saber Y en el Burgos si que sablendo cada cual qué es lo que hace



CRUYFF SE FUE POR «CARA»

NEESKENS SE VA POR CARO

EN EL ARSENAL COLMARIAN SUS ASPIRACIONES ECONOMICAS

N la temporada (973-74 et F.C. Barcelona alcenzó et útulo de Bigal caforce años porseguido Hugo «Choto» Sor pese a que Cruyt Rexacti Marcial, Juan Corlos y un largo et étora de jugadores hobian cuajado ná compaña excepcional, era el judo barcelonista Los novento má espectado es que llenaban domingo a demingo el recinto ozuigrana no desaban de cofoar su von bre Pero Manhus Michels influedo por Johan Ercyff yerne de Cor Costeti

personajo este quo ostentaba la representación de Johan Neeskens, solicitó a Agustin Montal entonces prima mandatarlo de a entidad, que adquir ese los servicios del controcampista del Ajax y de la selección «Orange» proclamada subcampegna de mundo por aque en Lunces

Parecta difuil que Neeskens fuese capaz de distraer a a ención de us socios axuigra as hasia el pinto de que éstos se olvidasen de Cholo naciol e en los primeros meses de una espara la de su nacionalización depañola que se alargó por espacio de un año. Pero el neenan des se metrá a público en o boisillo antes ir cluso de que el idolatrado perulano nomenzase al desmoronaise unas gritos de il Neeskens. Neeskens la hacian iembiar hasta los circientes de Nou Camp.

Johan Crayff habia exigido et fichajo de su compatriota por dos azones La primera, sin que el ordan signifique naba

para quiterse da desente a un hombre. Solit, que le ensombrecía. Y la sagunda para poder permitirse el lujo de que gra cias a la capacidad de trabajo de Measkens, no se notase demasiado su declive

Es indudable que Johan Neeskarts cumplió con esa misión y con otras muchas. Nadie puede puner tempoco en tela de lucio que el centrocampista holandes hizo y ha seguido haciendo un verdadero atende de fuerza de voluntad y hasta de amor a utipa colores que, tal vez, nadie ha sudado como él.

Paro Johan Cruyff dejó el tutbol Y al F.C. Barcelona llegaron otros hombres encabezados por José Luis Nuñez que tantar ente al e dificil taren de sanear la economia de la entidad y de hacer ul equipo que ganase títulos con mayor fra cuencial.

El reto que un habian hecho los tiud vos dirigentes no acaptaba paños callon tas sino quo exigla y sigue exiglendo grandes decisiones, Las primaras: porque sin dinero no un puedes comprar lugado res, dehían solucionar el problema eco nómico. Luego, subsanada la cabica si ración, habia que afranter al problema decurity.

Con vijiantia y buonas kleas, José Jus Миñеz у ов сотронентев не высычверdirective solventurpe as grayes coulding os fidancio os y aticia se sureste on e pocedo solición al desencilibor de la нам и и 1 од тосписов госписов дист дио se urest to finge de Johan Neeskorts, jara as pode ocupar a seg ada asza te ox tranjero con un jugador de duciatos ca-Actoristicos. Pero el primer mandatado ovalgracia, consciente de colo la aficino estana con Neoskens les pieto a fes. Ac Opening giver risk pringgers incovers you have diy por mediación de las visepresidentes Bion Guspart comprizó as conversacio nos pala la renovación del contreto del helandés De in holandés que posible mente afactodo por los namerosos como res que el culaban haciendo, eficiencia a sa currelta se unha descontrade hasta el meto de protegonare disenses designat стотия и для о треоть заправ.

hian Caspart a ofració a Joha i Nees kens un contrato de un año da deramos y one and excitoded equivalence a sat flow action order or surround correspondents a deterioro de a riginada de acto te coma temporado. Diche de ot a nue a a se le briduaba a posicilional de soguir on в абидина вувре от втогой реализт cambin de verst office on honey of a selas. Peto et geenandés do néte de groups ei gattoroso ofrec mento sinn que exigió uo constata por tres temporados y n. a. zón de cuarenta y cinco miliones por cada una de allas, robaçando or literia nstatical sus protensiones a unitim cas visia la citra de ciento diez inflones por ta i handed der compromise

ELF C Parcelor a chicuya piar tilla es ig de Johannes Krank - con doue millones - a fiche más alta no podia aceptar una situación semajanta que podia ge nerar como puede làcumen e entender se numerosos problemos. Y los acidora has confedence a Aign Simunser from bre que percibirá trimbién u la docena de milliones por cada equalidad, mientras Johan Neeskens que está a pulito de fir mar por el Arsenal tundinense l'oyó en el abandono sulriendo numerosos probiemas mat impriales, apprentemente resueltos las una corta senaración Apa rememente nada más porque a) regreso de Basileo y despuéo de que en la plaza. de Sali Jaime Lontro e Ayuntamiento y ta Generalidadi se mencionase su nom bre. Noeskens que no supe apreciar el ntento de manipulación política de una restigant puramente deportiva. Jesapare ció de nuevo lahora por espacio de tres

Luis Miguel LAINZ

PEDRO DE FELIPE, LA CLAVE ESPAÑOLISTA

«NI COMPRO NI VENDO»

NI PONGO NI QUITO REY NI HAGO

O so me meto nunca on cosas de dinero. Ni es lo mío ni... me gusta el temas Se hacia necesario empezer asi la cherla con Pedro de Felipe, ex jugador madridista y ex jugador españolista, seguidor y enamorado de los blancos, técnico ojeador leaspias o responsable, como quiera llamár sale, de todos aquellos que quieran acabar en Sardú. Y se hacis necesario por que sabidas son les suspicacles que en-าสกิสก éstos cergos, las presiones que ienen que soportar y hasta las influencias que debar admitir Pero Pedro de Felipe nacido en la madrileñisimo callo de Doctor Federico Rubio, a espaldas de ios Cuatro Caminos, inlertada en el comenzo del pulmón de la avenida de la Reina Victoria, colegial en la Institución Jamer y bautizado en Nuestra Señora de los Angeles, dice estar al margen de esto y de aquello. Y dice muchas más cosas cosas de esas que uno ha escuchado a veces pero que manifestadas con tai ta rante, con su firme convicción, no hacen sino que uno confirme un apunte que lenia elmentado en informacionas más ra cionales que sentimentales. Esas informaciones aseguran que Pedro de Falipe perdurará en esto

Y sus modos lo cuentan, per cierro. Puede que él se reduzca a lo que asegura: dar una serie de informes sobre los jugadores que el Español maerae compour y opiner sobre alguno de los que quieran vonder los eperiquitoss. La verdad es que, a pesar de ello, en Sardà se le escucha con atención, quizá porque se ha converbdo en la mano diostra del presidente en tales manesteres y sierapre hay que estar a bien con los que mandan. Si lo está es porque hasto hoy no ha regatoado sacrifictos por su Español, privendo incluso, en alguna posible operación favorable a los bianços que se fue a garete, porque éstos no estaban muy da acuerdo con lo tecnico que se les ofrecia... a porque no legaron a las exigencias econômicas de los blanquiazulos, caso Canito, «En esto. he entrade ni he salido. El propio De Carlos dijo, públicamenta, que no podian pagar mès. Así que me imagino que el chico se irá al Barcelona, aunque eso sea teme de otras personas.a

Pedro de Felipe dejó de jugar hace apenas un año. Parece que fue más. /eh? Y lo bizo a instançies del presidente que le sugirió, tres mases entes de acaber la temporada, su posible inclusión en los cuadros dirigentes españolistas con la natio extraña misión de ser un poco el responsable de lo que el club pudiera y ha pudiera hacer en materia de fichajes futuros. Pedro, que no tiene un pelo de tonto, debió pensérselo seriamente y acepto la oferta, porque el fútbol agonizeba en sus botas y el futuro que se le ofrecia iba e empezar en la otra faceta No habia duda posible. Pero, a poco de aceptar, su nombre fue duestionado. se dijeron no pocas cosas, que muy cerco estuvieron de causar un cisma en el españolisma

Dijeron que ma entremetia en las



El matrimonio De Felipe tuvo que iniciar una nuova vida en Barcelona.

- ¿CAMPAÑAS CONTRA M!? SERA PORQUE TOBO ME SONRIE-
- "NO HE FIRMADO NINGUN CONTRATO: ME BASTA CON LA PALABRA DE MELER-
- Y ME DIJO QUE YO PERMANECERIA EN SARRIA MIENTRAS LO HICIERA EL:
- -CUANDO MIRO A UN JUGADOR LO RAGO COMO SI QUISIERA TENERLO POR COMPAÑERO-

Por LUIS ARNAIZ

funciones del entrenador que ere quier hacía las alineaciones... Paro todo quedó en claro. Era absolutamente falso.

Dicen y no entes, sino ahora, que hace y deshace.

En absoluto

Que es el mentar de Meler

El confia en mu

Pero algo pasa, se va una campaña, Rega otra.

Será porque todo me sonrie.

Afortunado yah

Y trabojador

Desgranemos ¿dónde empieza y acebe su labor?

No вы Гасн.

Bueno.

Mire, mi misión concreta es ver la mayor cambidad posible de partidos y de jugadores, naturalmente. Y saber al en un momento determinado vari a ser lactibles de compra por el club para que entes de producirse esa tesitura as cosas caminon o estén encauzadas.

Cuántos ha visto hasta phora

No lo sé... Algún fin de semana he sido especiador de hasta tras partidos. He hecho más kliómetros en un año que en cuatro... con al Madrid, que era un equipo que tembién se echaba al coleto sus buenos kliómetros por temporada entre unas y otras cosas.

Eso he de pagarse

Y se me page.

¿Con contrato, premios, sueldos grandes...?

Contrate no tengo

Aventurado chico

Meler me cijo que permanecerta en el club mientras permaneciera ét. No hobia necesidad de firmar nada, porque si el presidente había cumplido antes en cuestiones que no se rubricaron, no tente motivos para dudar de su palabra

La palabra es cosa de cabalturos Meter lo es., y lo ha demostrado. Por eso acepté verbalmento. No necesitaba la firma de quian no talló nunca.

En la confianza otorgade por De Falipe ol presidente encontró un amplio eco para la suya propia.

UN DESLINDAR DELICADO

Está claro que en lo que quiere Pedro de Fabpe, pero lo están algo menos sus atribuciones, que deben ser amplias por mucho que el ya experto técnico las minimise. ¿Es eso lo que le gueta hacer o ha sido, tan sólo, una solución de emorgencia, de continuidad ente algo que se acababa? Sin duda deben haberse producido las dos consequencias, aunque Padro no parezco excesivamente sensibilizado por algo que dejó hace bien poco el historiacillo.

Ahora soy testigo: as verdad, de la que me gustaria hacar a mi mismo. Paro èse es el quid de la cuestión a la que tarde o temprano se enfrantan todos los jugadores. La vida activa se acaba promo y yo tomé la decisión definitiva segundos antes de la hora. Cuando siento nostalgia me pongo a petolear con los compañaros y ahi se olvida uno de estas cosas

DE FELIPE: «LO RECONOZCO: SOY MADRIDISTA... HASTA LA MEDULA»

- Pero si pudiera, ahora mismo le pisaria un fichaje»
- «Tengo la conciencia tranquila. Sólo me desvelan algunas letras inoportunas»

Le otra cose: su trabajo

¿Qué pass con 4/2

/ Heste qué punto cree que va à le

Lo he tomado cariño a esto. Y me da **GUNTO**

Lo suyo no tiene ni calificativo Bueno, yo al sá cômo tiamer a lo que

¿Cómo lo (lams?)

Soy un nimple trabalador en banalcio de un club y con labor en función del ndulpo

No tanto. Nuncs he trebajedo pera ios deniás. De la que yo hago se enteran pocos. Si como profesional del fútbol no me dodiqué a la gwerle, ahora monos

Pero decide, es definitivo, diria vo-N. ORDBARIO

No se dejan flevar par sus opiniores sedan?

Yo day upos informes. N. més ni ma nas. Pera ni compre ni vendo ni pongo ni multo 189

Lo que usted escriba es a cinve Y la ciave del futuro de futbolistas que dependen de sus ecalificaciones»

Eso depende de cômo se mire La verdad de que éste es un puesto responcable v descado. Pero más informes son mis informes. Y guiero que se acatan. En to buend y an to male

¿Es tan exigente como los dura en el carrag?

Soy exigente

Sin blanduras?

Las blandures no suelen ser oconsejables, pero, vamos, tempoco soy un firato Cuando veo a un jugador lo Nago como si quisiora tenede por compañero Y al pensar asi, inevitablemente pienso en un jugador para ganador Quizá por que yo me he movida en esos ambientes No quiero gente con mentalidad de per

Bajo ese rasero ya cuántos se ha cargado este año, cuéntos posibles lichajes del Español ha desechada?

Yo no me he cargado a nadie No me diga

Vuelvo a decirseto, al sólo ha amit do juiclos sobre squello que nos ha interesado. Puede haber sido mejor o peor más amplio o más corto, pero nunca tajante en ese aspecto

Otra verded Usted visja v visja mucho, pero cosas para ver no hay demasiafla O₃ .esb

No. no hay as is verded. Y to que



De Felipe, tras su peso por el Reel Madrid, defendió durante varies temporades la por el Madrid el se presentara el caso camiseta dei Español



El ex jugador madridista ha cambiado la práctica activa del fútbol por la labor de

está en venta suele ser mucho más fácil. de conseguir paré los económicamente

Pasamos a otro capítulo, que usted. por cierto, ha desmentido el de las ven-

Eso no es cosa mia. Ese informe io hace el entrenador y yo lo único que estoy en disposición es de aconsejar si hay varios ofertantes o decir en cué lugar puede ancaler major... Pero en estos cesos lo cierto es que es el jugador el que decide slempre

Decidase, De Felipe ¿a qué espira? Al máximo

Los máximos en esto tembién son cortos Real Barcelone.

El nombre es lo de menos. Pero, claro, me gustaria entrar al servicio de una organización que ofreciera las más emphas posibilidades

¿Sigue siendo madridista?

¿Yo? Hastà la mèdula

Está claro entonces No tanto, no tento. Si se cierto que en igualdad de condiciones ma decidirla

Pero eso no hace fallo que lo diga, por que la sube todo el mundo. Si hubiera ofertas auperiores, ras desestimaria Sov un profesional de esto

Y les pisaris un jugador à los de Chamartin si pudiera?

Eso, por descontado. Soy un trabajader fiel. Y si trabadra de otro modo sería un nat profesional, sigo que he (ratado de evilar en todo momento

Tiene buana escriela la bianca

Es clerto a) Real me marcó con un соно у гле рторогокомо una serie de valores muy útiles dentro y fuers del lútbol Con allos me ha ido francemente bien Pers qué voy a cambiar?

Resulta extreño un ek blanco endar gado de tan altos esuntos en Barcelona

Nada tiene que var. No es rara Olgame: ¿y no será este su primer pago hacia la «Casa Blanca»?

Fee es une respuesta que podrian darle ellos, no vo

Digo que De Folipe debe estar sumi do en mares de dudas en océanos de remordiquentos.

Ni pensario. Tengo la conciencia tranquita - y limpia

No hay neds que le desvote?

Aiguna fetra que venza inoportuna mente Por lo dernás, pocas cosas.

Y sueña clardi

Quiero llegar Soy ambicioso, ya io sabe. Porque soy de Cuatro Caminos y porque me lo dijo mi padre

Lo que no llegó a saber fue que su hijo mayor calaría hondo en una tares en la que es un recién llegado y en la que se mueve como paz en el agua. En la adap teoión rápida estén no poetas triunfos. Por wao De Felipe le ha ganado la batalla a ਪਾ ambiente extraño que empleza a conocer como la garna de su mano



EL ATLETICO DE MADRID CAMPEON



teme nos obilga a habler dei tiempo. En ese tiampo tiemos de señalar un momento, un comign zo. Y a través de esa sola dimensión su cesiva, caracterizada por la fluidez ininterrumpide de sus parles, hemos de preciser fines y objetivos, hemos de recoger hechos y acontecimientos destacados en a historia de un club que se ha mantendo en su puesto, pese a las muchas dificultades que ha ido encontrando en su largo caminar por el sandero de tes compaticiones nacionales. El Atlático de Ma arid que es el club el que nos reference Cuenta en su diletado palmerás con ocho divins de Ligo y otros tantos de Cops.

Para que la posterioridad no nos tache de ingratos, varios e intentar hivanar en estes páginas algunos de los detallos más o menos sobresalientes de este gran ciub

El Allético como entidad deportiva commemoró el pasado año con toda brillantez aus bodas de piatino, y su sección de balonmana, como si quisiera rendir homonaje a su shermano; meyor conquistó la Copa del Rey precisamente en aquellas feshas, y hoy casi un año después, se ha erigido como vencedor de la

REPRESENTARA AL BALDNMANO ESPAÑOL EN EUROPA

• EL CLUB DEL VICENTE CALDERON SOLO PERDIO EN LA LIGA UN PARTIDO: CONTRA EL BARCELONA

Texto: ANTONIO DAZA - Fotos: MACARIO

Liga 1978-79. Un título que le lia hecho reconquietar Europa, como representante españo: de cluba campeones de Liga.

EL BALONMANO NACE EN 1942

Fue el 16 de noviembre de 1942 cuando la sección de balonmeno del Atlético comenzó su vida En equella lejana facha la modalidad que se practicaba era de once jugadores

Un año entes, en mayo de 1941, la Federación Española ya habia tomado el mando y asumia de esta lorme la tarea de encauzer y organizar los correspondientes tomeos. En este mismo año, ya se jugaron los primeros partidos de campeonato categoría regiona. Participaban las provincias de Alicante. Barrelona

Madrid. Pontevedra, San Sebastión, Valencia y Valladolid. Este deporte contaba desda un principio con la aimpatía e interés de la juventud, que pronto comenzó a practicario.

Puestos en mercha los campeonatos regionales, la Foderación Española, la la vista de los resultados obtenidos y la afluencia de equipos que formalizaron su nacripción pues en órbita el Campeonato Nacional (Copa del Generalistmo) bajo la modalidad de egnesa Esta primer tor reo de carácter oficial se disputó en el entiguo campo de la Ferrovierte, en el gésido mas de noviembre de 1942, pracisamente cuando el Atlético comenzó su andadura tint esta deporte.

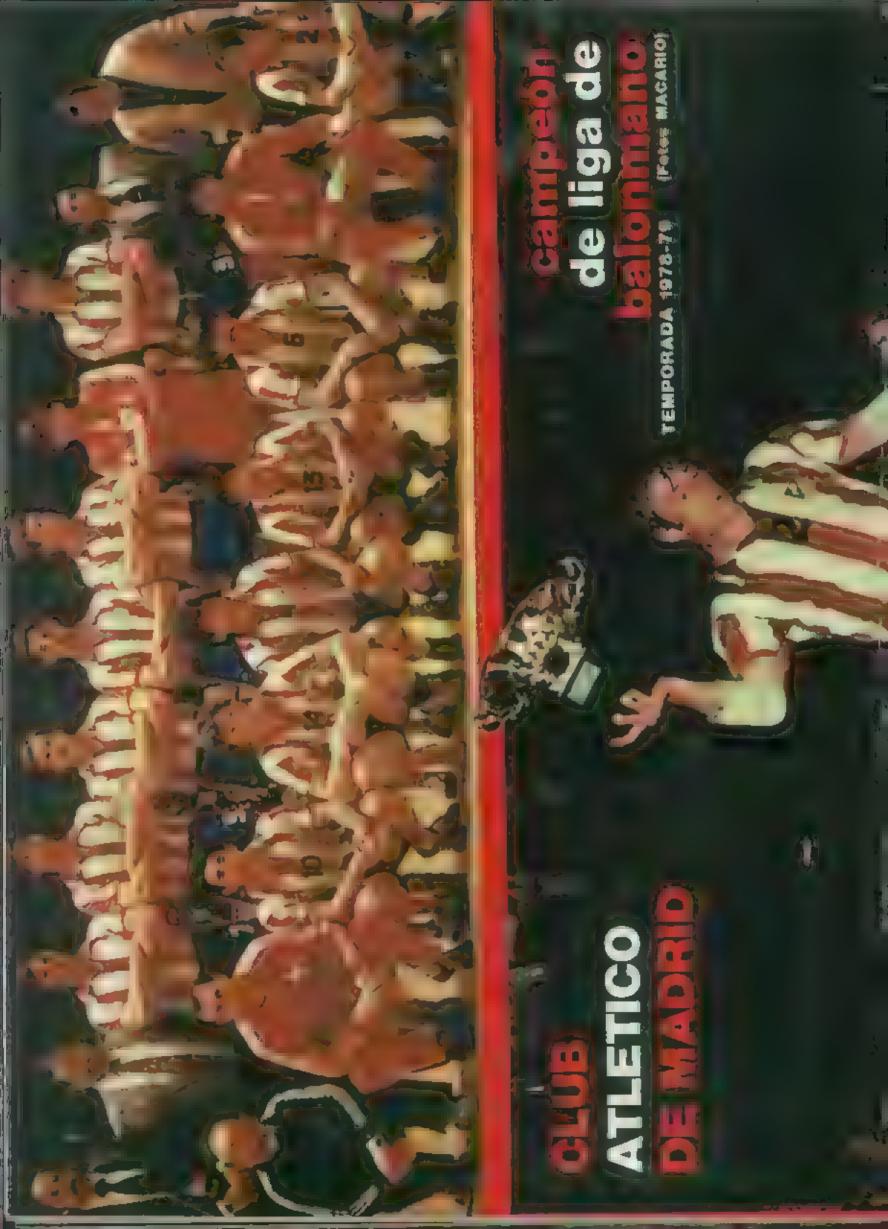
El Atlético ganó su primor titulo en Valencia. Sin embargo, con anterioridad el SEU (Valiadolid) ya sa habia consagrado como compeán en el campo de la Ferro viar-u

Labor ingente y aumamente dificil es condensar en un número reducido de páginas cuántos y cuáles han sido los éxitos y violatiodes det club ecotchonaros a travàs de los años. Con sólo detallar los sa lunizos de los diversos presidentes que se han sucedido en el tiempo para liever a nave a poerto seguro, y las gestes de figures como Selvador Santos, Domingo Bárcanas, Carlos Piernavieja, Hernández Bravo, Arevaillo, Acabal Miner Radi Sendra, Medina, Alcaide, Góngora, De Caso, Villha, Tato... (Cilamos estos nom brés en representación de otros muchos con iguales mártica, ya que necesitariamos mucho más espacio para enumerar los, y esto resulta imposible. Por ello nos hemos visto obligados a ceñimos a un plan de trabajo, que pasamos a comen-

JORGE HERNANDEZ BRAVO FUNDADOR

En aquella ápoca figuraba como presidente de la entidad ecolchonerar don Ce-

(Sigue en la página 32)



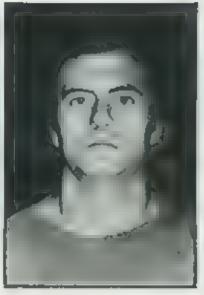


ESTOS SON LOS



NOMBRE JOSE MARIA PAGOAGA LARRAÑAGA

Natural Moinco
Edad 26 años.
Taire 182
Peso 83 kilos.
Estado Casado
Profesión Industria
Puesto Portero



NOMBRE JOSE DIAZ CABEZAS

Natural Puente Gen
Eoad 23 eños.
Taña 1 77
Peso 75 kilos
Estado Soltero
Profusión Estadiente de E P
Puesto Portero



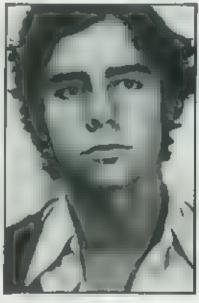
NOMBRE: ANGEL COBO FERNANDEZ

Natural Madrid Edad 18 añes Talla 186 Paso 89 kilos Estado Soltaro Profesión Estudianta Puesto Portero



NOMBRE JUAN MANUEL LOPEZ MANRIQUE

Netural San Sebasi an Edad 25 años Talia 182 Estado Soltgro Profesión Administrativo Puesto Primera línea



NOMBRE, MIGUEL SAN ROMAN GAGO

Natural Madrio Edad 18 años Talla 1.85. Peso: 79 kilos Estado Soitero Profesión: Estudiante Puosto Primera Linea



NOMBRE FRANCISCO JAVIER PARRILLA CANOVAS

Natural Madrid
Edad 20 años
Talla 1 79
Peso 67 kilos
Estado Soltero
Profesión Estudiante de E. F.
Puesto: Segunda linea



NOMBRE FERNANDO DE ANDRES ASIN

Natural Zaragoza
Edad: 29 años
Talia 1 73
Peso 73 kilos.
Estado: Casado.
Profesión Estad ante de E F
Puesto Segunda línea



NOMBRE JUAN JOSE MUÑOZ BENITO

Natural Madnd.

Edad: 18 años.

Talla 7 74

Peso: 75 kilos

Estado Soltero

Profesión Estudiante Medicina

Puesto: Segunda línea

CAMPEONES



NOMBRE CECILIO ALONSO SUAREZ

Natural Ciudad Real Edad 20 años Tara 1 98 Poso 93 kilos Estado Soltero Profesion Estadonte Puesto Primera linga



NOMBRE MANUEL NOVALES CINCA

Natural Zaragoza
Edad 23 años
Tala 1 87
Poso 83 kilos
Estado Casa in
Profesión Economista
Puesto Primera linga



NOMBRE MIGUEL ANGEL APERADOR LECHOSA

Matural Burgos
Edad 28 años
Falla 1 B3
Peso 83 kilos
Estado Casado
Profesión Economista
Puesto Primera linea



NOMBRE: CARLOS GONZALEZ PEREZ

Natural Mados Edad 19 años Tala 190 Peso 87 kilos Estado Soltero Profosión Estudiante Banca. Puesto Primaro nan



NOMBRE, JUAN ALFONSO DE LA PUENTE BORDONAVA

Natural Gijón Edad 22 años Tana 1 82 Peso 83 kilos Estado Casado Profesión Estudiante de E. F Puesto Pivoto



NOMBRE: LUIS MANUEL MORANTE SANCHEZ

Natural Herrera Camargo
Edad 25 años
Talia 1.76
Peso 78 kilos
Estado Soltero
Profesión Estudiante de E. F.
Puesto Segunda linea



NOMBRE, JOSE L. HERNANDEZ GUTIERREZ

Natural Madrid.
Edad 19 años
Talla 1 78
Peso 74 kilos
Estado Soltero
Profesión Estudiante Medicina.
Puesto Segunda tinas



NOMBRE RAFAEL GONZALEZ MEJIAS

Natural Medno Edad 21 años Taita 1.85 Paso 80 kilos. Estado Soltero Profesión Estudiante de E. F

LAS HAZAÑAS DEL BALONMANO ROJIBLANCO

(Viene de la página 27 ;

sáreo Galindez, un hombre que aupo trabajar e fondo para que esus Atlático tuviera diverses esociones deportíves. Y asiun dia, y a consecuencia de una conversación entre el presidente y don Jorge Hernández Brayo salló a retudir el tema del balormano.

Seria muy interesante de dijo Her nández Brevo a su presidente diesar la sección de balconnano.

cas dificultadas contestó al presidente- estriban en andontrar mimbres pera hacer un equipo. ¿Conocea a jóveus fixa quieran representar al Atlético?

Ya sa pueden imaginar la respuesta de lorge Hernández Brovo

Muchos fueron los quebradarde de caheza para literár e cabo tal iniciativa. Sin embergo, con trabeio, honradez y con ilusión, Hernández Bravo reunió un examlates de buenos jugadorás que pronto diorón sus frutos

Tras unos encuentros experimenteles el Arlético comenzó su tabor. Y en 1948 los realchoneros» ys conocteros el primer titulo neciones en la moderidad de sonces Juego desde la temporada 1950-51 hasta la 1953-54 consignió cuatro sub-ampeoratos.

1951 52 CAMPEON NACIONAL A «SIETE».

8 Aliático, can el titulo cosecindo en la modelistad de a soncea jugadorea, en tro a former parto en la tigo Nacional de Primera División. Lina Liga con pocosituda, puro que resultó verdurbramente estrepcional, ya que la lucha por el cotro fue ardua y competido.

Los rojihiancos con Sentos, Medine I. De Caso. Linares, Nena, Architura. Hernández Bravo. Anchúslegui. Tato. Hargundoy, Góngora y Vilita, conquistaron en 1951, otro riulio El Real Madrid. que por aquello ápoca contola con un gran aquipo do ballonmano también el canzó las mieles del triunto en la temponda 1952 53. La fucha entre los equipos madrificios y catalones esa enconada peto siempro dentro do la deportividad

Tros el título alconzado por el club emerengumo de nuevo es el Alfárico en la campaña 1953 54, quien se corono voncedor absoluto. Los rojiblancos, en Valencia, y se ronda eliminatoria se impusion al Gránollors y al Sabadell, disputando la final al Bercelona. Los ezuigra nas cayoren como sus anteriores rivales, y o Alfótico se proclamaba con todos los honores campeón de España. El Alfárico atimbo a Santos. Bórcenas, Acebal, Sentra, Piemavieja, Hemáricias Bravo. Arevalllo. Minor y Raúl

SIETE AÑOS DE ESPERA

Siato años tuvieron que transcurrir poro que los atléticos consignieran otro título de Liga. Sin emberga, el club del Vicente Calderán no deamayó y siguió lu chando, Les renovaciones de ugadores y el acoplemiento de otros fueron les bases por les cuales el Atlético no se encontrar a si mismo, poro, poco a poco, fue superándosa. Liegada la temporada 1961-62 en lucha cerrada con el Granotes sucanzó su cuarto título de uga una temporada más fardo se atgaris con el quinto cetro nacione.

No acabarie aqui la magnifica trayecturia dei club scolchoneror, pues en las temporadas 1963-64 y 1964-65 tas vitrinas del Manzanares se vieron reluciontes con dos nuevas copas de Liga, lo que



Una bella dame hace antrega a Juan de Dios de un ramo de flores



el tiro a puerta.

estabe demostrando que el Atlético tenfa un maravilloso plantal de jugadores, Recordemos los hembras de Almándoz Hemándoz, Loinaz, De Miguel, Alonso, Medina I. Medina II. Alcalde, Andréu, I Ronne, Ortego, Madrigal I, Modrigal II Eguino, Harguindey, Guerrero, etc., que fixeron los que en les cuatro temperedas que ven de 1961 el 1965 conquistaron las domaspondientas Ligas.

«GRAN RIVALIDAD»

Pasemos e comentar la egren rivuli dede del balonmano espuñol Atlático-Granollars, la verded es que ambas conjuntos formabar le flor y nata de nuestro balonmano. Cuando se enfrantaban am hos equipos, la expectación era siempre grande. Tanto el Atlético como el Granollars ofrecian espectáculos que hacian vivir intensamente a los aflicionados a este deporte. Muchos encuentros as resolvian por minime diferencia y al titulo unas vecas se decentaba hacia los epictonarosas.

y otros hacia ex club vallesano. Recordemos que el Granollers patente diez titulos de Liga, mientras que el Allético lo ha alcanzado en ocho ocasiones. Es decir que cuando al Granollers conquistaba el litulo, el Atlético ocupaba la segunda plaza o viceversa. Los acotchonorosa desde que comenzaron a jugar e «siete» jugadoras, han sido doce veces subcampeones, dato suficiento que las derá una idea cla ro de la lucha entre vallesanos y madrileñoл, aunque últimamente los catalones han experimentado una sensible beja en so rendimiento, mientras tanto, e Calpisa cuatro veces campeón de Lipa- se ha erigido como el más potente rival de: club dol Manzanares.

Hay que señalar que el Atático ablo en des ocasiones se ha vista abocado en el tercor puesto, y an una en el qui No

EL CALPISA Y EL ATLETICO

Suantes los habióbamos de la rivalidad existente entre vallesanos y acolchoneross ahora debernos señalar que los dos grandes cluba de la actualidad son Calpise y Atlético. Dos equipos que forman Casi el conjunto de la selección española

Los aficentinos edespertarom en la temporada 1974 75, cuando alcanzaron por vez primera el ditulo liguero. Durante cuatro años consecutivos, fos de la Custa Bianca fueron dueños y señanis del batorimiento hispano: pero, a partir de la prosente campaña, el Artético ha demostrado capacidad antigiente para idemostra al gigante de la compotición

Catorce años han transcurrido deade aquella lejana fecha del 16 de mayo de 1964 dia faliz de la erección balonma nistica del Atlético do Madrid; y de aqual día a hoy cuántas peripecies, cuántas ema guras, pero cuántas satisfacciones

Vicente Carterón, Salvador Sontos Carrascosa. Carlos Peña y Juren de Dios Jon númbres que se han grabado, con caracteres indetables, en los corazones de los aficionados y socios del club quol-choneros tras el éxito alcanzado este año por au club



Hernández
Intenta tirar,
pesa al
marcaje
a que la someta
Aristi.
El balón
an si madero.



internada de Morante hacia la porteria defandida por Zúñiga.



Pagoage dasvia un tiro de Aristi. (Fotos Macario

En un primer momento, el trabajo de Juan de Dios, gran técnico, consistió en hecer un conjunto capaz do dar la eque ras el Calpisa, el miltimos escollo que ha permitido al Atlético consegrerse en la cima del betonmeno hispano. Sus triunlos ahi quedan. En toda la temporada, el ciub del Manzanaros sólo ha conocido el emergor de la derrota frente al Borcelona en el Polac Blau Grana. Y fue en la se punta iomada del compegnato figuero Un tanteo holgado al que racibieron los pupilos de Juan de Dios (2B-18). Sin ombargo, esta donota no hizo mella en el lécnico di tempoco an los jugadores, que jornada tras jornede se esmeraban en bilisce de los puntos. Unas veces resuzaban un gran encuentro otras no tanto. pero eso el, los partidos concluian siempre en victoria, que era lo que más interesaba para ganar una Liga

¿A qué se debe este éxito del Atlético? Seguramente que sus métodos y el estudio concienzado de las cuestiones psicológicas y pedagógicas, aplicados en forma prudencial y a la medida de cada jugador, hatirán contribuido poderosamen te, pero yes ésa la razón principal? Sin tamar a equivocarnos podemos contestor con un no retundo y bien senero. La conrestación segura y que no admite componendas es a través de a formación del jugador Y Juan de Dios es un técnico que de esas dosas está muy enterado. Su trabajo, su honcadez y su sabidurio han becho que aus jugadores se mentalizaran para alcanzar to que tanto flempo as estaba ecoclendos un tituto liguero. Aquiestá pues, el trabajo ponderado del emistem del Atlètico. Con mano dura en ocaalones, he sabido confoccionar un gran equipo un equipo que ha llegado a la oumbre por mereclmientos propios. Y todo gracias a la abor de ese gran entra-

EL TITULO. PASO A PASO

Este apartado, puramente estadístico, servirá para situar en su punto los neturales altibajos de Atlético y calmar impaciençiae. No obstante, tai y como discunió la Lige, los altibojos fueran escasos, quadrixilo materialmente absorbidos por la regularidad del equipo ecolchonero»

El camino recorrido por el Atlético de Madrid en la temporada liquera que recientemento concluyó se puede decir que ha sido bastante llano y con alguna aspi na antre medias. Veamos

El Atlético comernó la temporada (iguera jugando, en el Morgariños, ante el
San Antonio de Pampiona. Un partido de
neto dominio «colchonero», que acabó
por (mponerae por un tanteo abultodisimo (31 1.0). Ya en la primera jornada, y
gracias a su goleada, el club madificiópasó a ocupar la primera pleza de e desificación. Sin embargo, en la segunda
jornada, el Calpisa se aprovechó del tro
piezo del Atlético sufrido en el Palau Biau
Grana. Los madrileños salteron derroto
dos por diez goles (28 18)

El sficionado, como en lógice, tuvo vea gran decepción, Una demota tan fuerte hacia presegiar dirá temporada en

bianco para los rojiblancos. El Michelin (Valladolid) es el visitante en la tercera jorneda, en el Magariños, Los focales, sin forzar mucho la méquina tuvieron un tesutudo amplio (29-17). Celpias y Barcelona mandaban ya en la tabla, mientras que el Atlético quedaba rezagado en el tercer puesto.

En las Islas Afortunadas les fue bien a los (colchonerosa, por cuento conquistarón dos preciosos puntos positivos. El ra sultado final fue de 15-19 favorable al cub madulado.

Nadle asperabe que en la quinta jorna. da el Atlético abrumare a un temible riva: como es el Marco). Sensaciona encuentro de los de casa, y el club valenciano tavo que pagar las oprisocuencias con un rotundo 36-16. Una victoria que jamás se habia soñado, por cuanto el Margo, se oresentaba como un rival muy difícil y con muchas ilusiones de conseduir Blüdpositivo. E. Helios, en su propia cancha. sa vio superado por el Atlático. Fue un munio may trabajoso, ya que los mados pusieron en peligro la victoria acoichoneray pero oi final el cusillero presuntaba un 23 26 favorable a los rojiblancos Este triunfo hizo sufrir una pequeña va riación en la clasificación el club madri refio se colocá en megunda posición

En el Magaridos de presenta en la séptima jornada el Seat, Partido fácil para los de casa que acubó con un inturlo plaro (43-14

Su móximo rival da otras ápocas el Granollera, as preparó con vistas a su partido con el Alfótico. El ancuentro se disputó en el Paracio de Daporta de la ciudad vallesona. El cuadro de Juan de Díos también conquisté los dos puntos El resultado final fue de 24 30. Esta victor coloca el club madrilaño en primeta coación por su mejor goi siverage sobre Calosa y Barcetona. Los tras equipos se encontraban empatados el doce puntos

Después de haber jugado en Grano tiers, al Attérico, ocho dias más tarde acutiló e Attento. All entuyo le clavo del titulo. El Attérico ganó por 18-19. Un triunfo que entusisemó a ros seguidans spolchoneross, ya que puntuer en Allean le no era nada fécil

Legamos é la jornada tiécima. El visitante del cuadro del Vicente Calderón fue el Covadonga de Gijón, que también se vio absorbido por un Atlético lanzado (24-13)

La primera vuolta se cerraba en la chancha del Bidasca. Cos rollbianore no tuvieron enemigo en el ciub inunés. Al finei se isgó con la victoria del cuadro mindriteño por 13:21

Para emparar la sogunda vuette, el ciub ecolchoneros tuvo que desplazarse e Pamptena cosechendo un resultado favorablo (7 20

Le visite del Bercelona en el Magari
ños levanta gran expectación. Los etais
granes registran el Madrid con los mismos
puntos que el Atlético Sin embargo, los
de casa, en una gran actuación, borrann
por completo el club catalán. Un triunfo
por 28-21. Esta victoria significa el despegua del Atlético. En Vallodolid, ente el
Michelin, los muchechos de puan de Dios
pasaron muchisimos apuros. Sólo consi
guieron el triunfo por un gol de diferencia
124-25.

Otra goleada en el Magariños, esta yez ante el Cameras (36 15), mientras el Barcelona se vela superado en trún por el Bidasoa (22 20). Un resultado sorprendenta qua ponta en bandoja al Atlático el primer puesto, con cuetro puntos sobreos catalanos y dos sobre el Calpisa.

Siguieren los triunlos molchanerose. En casa venció al Helios (31, 17), al Granollers (31, 16) y al Calpisa en el en cuentro que deridia el título, por 18, 15. Finalmente el de 19 de los contientes, los «colchoneros» recibieron la visite del Bidasoa (38, 20), y el prasidente do la Federación Españols Félix Sánchez-Laulhá hizo entrega del trofeo gensdo e pulso en la Liga 1978-79.



Porque desde el dia **7 de Mayo al 31 de Julio Plastex** el mas importante tabricante nacional de material de Inccion se lo ofrece

Vava a cualquier **Distribuidor Plastex** o cualquier taller que monte **Plastex** y pida que le revisen los frenos

Si los cambia por **Plastex** le daran un cupon para participar en un sorteo de televisores en color

Y mientras le montan **Plastex** en su camion nos fumamos juntos unos puros

Y le regalamos la petaca.

[]ル Plastex

TH 4 6 CH 1 0 0 V	N 4.3	FRANCESCO CA, TRU	NedsAr 1	J'Ai OFLAS A	_ ACTION NO
Hall (1980) (201 de		Dispose in a possible, take, but to	A AL SAMMA	ECO XEXESCOPES	21.7 - 12.7 T. OHA
RODAMI OT 1 (4)k PALLORES (Z. CARE)		AND MERCHANISM		S AUDIT LALEBA TAL THE UNITED STORY BE 1957:	- Arthur Land
	RADAMA,	PULLED ALA IA			JOS CASEDER
OT 35 AMSILESIA	.F., df(PY 1, 7d, At A iA		12.000 RLa001, 308	عده العد
	House Hills	TACTURES STORY AND THE PARTY		Arra distance nos	المالمالية المالية
PHONE TO A STATE OF THE STATE O	BARCO NA DARGO NA	19 (1 1 2 2 1 1 1 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 2 2		THOUSE THE Y TAN	0. KIA
E RECORDER DE LA COMPANIE DE LA COMP	BUILDING _	. NOOLA -8082-022		FRENCE FREYTAM	2280A-305A
TO VERSON CONTINUES	2.00.7	AC. S.REPUL 3 05 CORROS DR.	II a	BALLAI MEDA	
_0.05J5(1)	CADI.	11 (Sid 20 North 5)	914. ((1)	LITTS JANU ROME.	1 F H C S T
TRINGIAL THAMOUNG	GADIL TOTAL TOTAL IN	# RUSING RAMOS	Star And	PARTITION ME ASICOS SPORTIST	1 1 1 1 1
[[[]]]] [[] [] [] [] [] []	. IDLA! B. Al	STREET SECTIONS	MURLA	ROTE RECOVERY MUSICING	Sec. 13. 16.
TO THE PROPERTY.	C 1031 1035	. 15. 17(<u>1) 116. 116. 116. 116.</u>	Adla AliA		(% 1 Strong II
PARTICLA A	TATE OF A	Articulation of the Particulation of the	. (FI,	TALL RELIMINATIONS SESTER	Jica
CONTROL OF THE SECTION OF THE SECTIO	TURNOSA TURNOSA	MANUFAL LEAGIGAM	1911 (4)	ASSESS OF CAR	11. 15.3
Canala Herical Information	B HC G P T			100 m	Standing

guap Show



EL EXTRAÑO CASO DE LOS LEONES CONVERTIDOS EN GATOS

rios fichados por el Athietic de Bilbao ha comenzado a trabajor Su Féin Rodríguez de la Fuente lei popular «Mr Bichitos») declaró al comenzar a primera consulta «Nos en contrantos anta un reto apasionanta Avengual las rezones que han hecho piorable (Photo Pepe Pross.)

El aquipo de médicos y veterina- posible lo que clentificamente pare dia imposibia o sea que unos leones sa havan convertido en gatos.» Entró director técnico y sanitario, doctor el primer minino y los doctores le somatieron a un profundo cheques A la rutinaria pregunte de «¿te duele aqui?» el paciente respondió con un conaul El aspecto del ex eón era de



CONFIRMADO: JOAN NEESKENS, NUEVO «AYATOLLAH» **DEL BARSA!**

Joan Neeskens, que, como era previsible, fue proclamado por « Asamblea de compromisarios nuevo presidente del Barcelona, tomó posesión de su cargo en intima v sencilla ceremonia «No me guia ningún afán de protagonismo -manifestó-Yo no soy como otros, que se sientan en la butada delantera del autobús para que les vean todos.» El nuevo esystolishe Necalens liegó al Nou Camp en un pracioso caballo cedido por la Generalitat, que era llevado de la bride (emotivo gesto) por el honorable Terradellas: Preguntado el prosidente Noeskens por el ex presi Núñez, explicó: «Cuento con él. Si acepta mi oferta, será al nuevo (ele de taquilles del Nou Camp.» Gritos de a Neeskens si Superman no la racibieron al nuevo primer mandatario del Eurobarsa. (Photo Pope Press.)

-¡Holat Me Xamo Tiburcia González Martinez, tengo valntitrês años Imuy bien puestas, como suele decir Bartolo, mi novio), y trebajo en la sección de empaquetado de una fábrica de muelas postizas de plástico. Pues bien, as cierto que el otro dia me tiré vastida a la piscina del Reel Madrid de mis amoras, pero no, como han insinuado algunos periodistas sensacionalistas, para liamar la etanción de «Bigotes». iñigo, sino por un impulso interior que no pude reprimir Estaba yo tan tranquila tomando el verniut, con las amigas, cuando ol que Luis Molowny le decia a Piri. ejMacho, un punto más, y campeones!» Fue entonces cuando, en tensión mis fibras deportives, me tiré a la episcia al grito de «¡A la salud del Madridi». Fue un impulso irrefrensble.. Al sacarme del egua mi aspecto era de lo más tamentable, como puede versa en la foto. Todavia estoy praguntándome por quá se alteraron tanto los mucha-



CURRO GOYOAGA: «HAY QUE QUITAR DE LA HIPICA LA IDEA DE CAPITALISMO»

«ES UN DEPORTE DE RICOS. Y TIENE QUE DEJAR DE SERLO»

-HACEN FALTA ESCUELAS MUNICIPALES DONDE PUEDA MONTAR EL HIJO DEL BARRENDERD»

"UN CABALLO Y LO QUE SE: TODO LO QUE TENGO"

*PARA SER OLIMPICO NO BASTA CON SER BUEN JINETE. HAY QUE TENER BUENOS CABALLOS. Y LOS HAY DE CINCO. DE SIETE, DE DIEZ MILLONES...»

«SI ME AYUDAN, SEGUIRE. SI NO...»



Escribe: HERAS LOBATO

Fotos: ALCORA

E dieron cita los majores ¡!netos, los más expertos Y los cabellos más caros esos que sa valoran en millones Pero la Copa dei Rey, en su ultima edición, la ganó un chaval de veinte años. Un muchacho que tiene un caballo nada más

Podria parecer hasta absurdo Sin embargo, ninguno de los antendidos se llevó las manos a la

Porque el muchacho se llama Francisco Goyoaga, Curro, como le dicen todos. Y aprendió a montar antes que a andar

A los cinco años gané mi primera prueba. Una de esas pequenitas, claro. Me enseñaron a montar mi padre y, sobre todo, mi madre, porque ella tenía más paciencia y más tiempo para dedi-

COU Y está en la grada.

Saco tiempo de donde puedo. Pero raro es que no monte

sais o siete u ocho horas diarias.

¿Y con un solo caballo? No. Suelo montar cinco o seis. Potros que me dejan para domar, cabatlos de otros

El suyo, el de competir, es «Faldis». Un caballo francès.

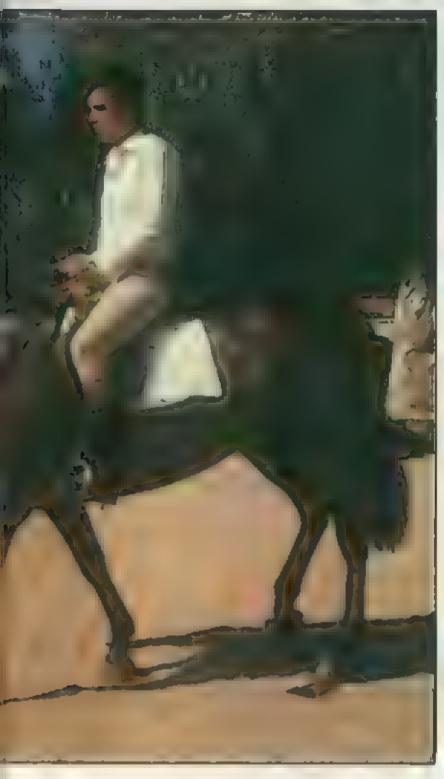
Fue una gran oportunidad que encontramos. No sé lo que costó, pero, desde luego, mucho menos de lo que valen los caba Los de primera fila. Por lo visto lo montabe una francese y no le daba resultado.

¿Algún dia «Faldis» será «K)*-Kifu?

¡Qué más quisiera yo! Puede ser Pero no creo que «Faktis» Heque a tener las facultades de «Kif-

(«Kif-Kif», ya saben, fue aquel cabalto de Francisco Goyoaga. Curro acaba de terminar el padre, con el que las apuestas eran como las acciones de la Telefónica: no se ganaba mucho pero casi nunca se perdia.J





¿Y algún día Curro Goyoaga será como Francisco Goyoaga?

Mi padre fue un jinete fabu oso. Es difícil, pero hay que in tentario

Para eso, seguramente, tendrá que dejar los estudios... todo ¿Está dispuesto a hacerlo?

A mi lo que me gustan son los caballos Pero segun están las cosas en el deporte hipico no veo esto muy posible. Lo ideal seria que pudiera trabajar y seguir montando. Un trabajo que me lo permittera. Voy a probar a dedicarme a esto. Si me ayudan.

¿De momento, con qué cuenta?

Con un caballo. Eso es todo lo que tengo. Sueno, y lo que sé Que seguramente no es mucho La experiencia cuenta con esto como en todo

¿Y de dinero?

De dinero, muy mal. Después de comprar este caballo, de dinero andamos fatel Y gener la Copa del Rey, ¿qué supone, en dinero?

Muy poco. Unas cien mil pesetas. Ese es otro problema que los premios están bajis mos. Creo que habrie que subir su dotación, como ayuda para tos jinetes.

Y las ayudas, ¿de dónda po dran venir?

Pues... de eso mismo, de la subida de los premios. De la Federación, de particulares no sé

¿No le ayuda la Federación?

Digamos que me ayuda más que a algunos y menos que a otros Menos de lo que yo quisiera El caso es que hay que competir con jinetes que montan caballos que valen millones.

Millones?

Si. Sieta, cinco, diez o més millones puede valer un buen cabailo de hipica.

Está claro entonces la hipica es sólo para millonarios, ¿no?

Ahí está la pege Aquí en España o eres un Idolo pero muy





«MI FUTURO LO VEO MUY NEGRO», DICE CURRO GOYOAGA

«DESPUES DE COMPRAR A "FALDIS", DE DINERO ANDO MUY MAL»

Curro vuelve a su tema preferido, que sin duda es el fundamental: abrir el deporte de los caballos a la mayona.

Una clase de equitación no es cara en si No tiene por qué serio más que una de otro depor te El problema está en que no hay sitto. Y eso podrían resolverio los municipios.

 Volviendo a su problema concreto, ¿seria absurdo pansar, por sjemplo, en la publicidad?

No, no seria absurdo. Pero las casas comerciales, al no ser éste un deporte de masas, no invierten. Mi padra tuvo unos tiempos fabulosos, y no llegó la publicidad. En el extranjero es otra cosa. Hay, por ajemplo, un jinete que se llama Pessoa, que hace publicidad con su deporte. Pero es un idolo, claro Viaja por todo el mundo. Y sus camiones y sus caballos tienen nombres, por ejemplo, de champán. Pero en Espeña estamos muy lejos de llegar a eso.

¿Y si liegara a ser olimpico?

Eso se muy difícil también Por supuesto que asa es mi gran espiración. Pero sólo tengo veinte años. Y aunque haya genado la Copa del Rey no se me oculta que hay jinetes en España con mucha més experiencia que yo, que saben más. Yo tengo que mejorar mucho mi nivel deportivo. Y volvemos a lo mismo Está el problema de los med os. Pare ir a una O impiada no besta con ser buen jinete. Hay que tener buenos caballos. Y para eso hay que tener dinero.

Con este estado de cosas, ¿cómo ve su futero hipico?

De momento, muy negro. Por eso decia que seguramente tendré que trabajar en otra cosa. Si me ayudan, me dedicaré sólo a montar Si no, pues montaré para mi satisfacción personal De otra forma ¿qué voy a hacer?

Tan negras las cosas, ¿qué la consuele?

Quizá tener vente años. Me queda mucho tiempo por delante todavia.

"¿Y quién le consuela?

Hombre, en case me eniman. ¿Y la novia?

Novia no tengo. Salgo con todas las chicas que puedo, eso si. Pero novia, no. Para eso si que no hay que tener prisa

Al final de la conversación Cu-

idolo (lo que es tremendamente

difficill o tienes mucho dinero, ai

quieres dedicarte a los caballos Curro es tajante al exponer el estado de las cosas. A veces parece desanimarse. Pero a los veinte años pueden mucho las esperanzas y no faltan las ideas

Y no es problema, en el fondo de dinero. Es problema de ver este deporte pon otra óptica distinte a la actual. Es absolutamente necesarlo que se quite la idea de capitalismo en la hípica.

¿No serán los mismos ricos quienes menos interesados están en que la hipica se popularice?

No, no sé... Pero no creo. Lo que pasa es que no le puedes pedir a un señor que tenga dinero que invierta en una escuela de hipica, en un picadero, para perder .. Eso serla pedir demasiado. El problema es a nivel estatal. Uno tiene donde jugar al tenis, pero no tiene donde montar a caballo. Y pera hecerlo hay que ser socio de un club, normalmente cero. Eso es injusto. En otros palses hay escuelas publicas, por llamarias así, de equitación, donde puede montar cua quiera por un precio nada elevado. Y an este país hecen falta esas escuelas. donde pueda montar el hijo del barrendero, Donde pueda montar todo el mundo. Si no lo hacemos así, es dificil que el deporte de los caballos se popularice. Y hasta ahora no se ha hecho nada por promocionario. Por eso es un deporte para gente de dinero. Y es lo que tierie que delar de ser

A pesar de todo, va gente a la hípica Teniendo an cuenta las circunstancias, ¿va demasiada?

No, no ve demastada, Hay afición en el Norte, eso si Va mucha genta y se juegan millones. Pero en el resto de España la afición es bien escasa, yo diria que casi nula

rro dice que siente haber sido tan crudo.

A lo mejor por eso le ayudan caballo, es suyo, ¿no? más Eso también es ve

O al contrario: me la arman Bueno: todo lo que tiene, el caballo, es suyo, ¿no? Eso también es verdad



RODANDO POR EL MUNDO



IA MAS DE 400 KILOMETROS POR HORA!

EL NUEVO MERCEDES C 111-IV HA BATIDO CINCO RECORDS UN MALES

La Damier Benz AG ha realizado el pasedo de 5 de milyo ensayos con el vabiculo exposimenta. Morcedes Benz C 111 IV en las pistas de pruebes de «Pa valocidad de Nardo, en el sor de La la Se han efectuado ensayos en la zona limilio de la accodinámica a velocidadas de más de 400 km/h y se he investigado le in-fluencia de medidas serodinámicas y or allieure, con podri resignere e e la cidada la remende pur abjet ye usanor lin et ren diminino de los verbles ye usanor lin et ren diminino de los verbles yestes de elemento.

margia
En el curso de las pruebas, el doctor
ingeniario Hana Liebold, jeto del Departe
martio de Caiseyos Previos para coches
de turismo de la De mier Benz AG ha
catabaccido custro nicevos réconde mandisies, ajcenzando con salida pormio sa aquientes promedios absolutos salivo re conocimiento por parte de la FIA. (Votores anteriores, entre parántesia.)

320,615 km/h pare 10 kilómetros 283,101 km/h.) 3.15,464 km/h pare 10 mitras (282,673 km/h.) 375,670 km/h para 100 kilómetros 316,464 km/h

167 396 km/h para 100 millas 319 835 km/h ;

Adomás, el doctor Liebold ha supera do el récord mundial absoluto en circui tos no indicado en les listes de la F.A. de 155 9 km/h. establecido en 1976 por el nu esmedesno Mark Donohue con un Poreche 817 Carem de 1100 CV en el circuito de Talledega. Estedo de Ajabama (EE Uu.) El nuevo valor picanzado es de 403,978 km/h.

el vetilculo axparimental Mercadas Benz C 111 IV está equipado con un mo-tor de gasolina de 8 cilindros en V, pro-viato de dos turbocompresores KKK, que desarrolla una potencia de 500 CV a 6 200/min

Datos técnicos del vehiculo experi-mental Mercedes-Benz C 111-IV

Madelo C 111 IV de dos plazas

Carroceria GFK raforzada en algunas partes confibras de carbono y boro Chapa deflectora piana en la parte de-

con diferentes tâminas termina

En a zaga superficies deflectoras con ámina (e-mina) en la parte "zquierda y dos aletas estabilizadoras vertiçaies.

Longitud 6 200 mm Anchura 1715 mm Altura 1 045 mm

Distancia antre ajas 2 720 mm Entravja delentore 1 260 mm Entravia trasara

1 320 mm Caeliciento de resistencia al alm Apron. 0.185 Moto.

De gavojina ocho dicindros do V (90 grados) bomba da invacción macánica. Busci Sobreallinantación. Dos turbocompresores KKK

Patences 600 CV y 6.200/min

Cambio 2F 50S 25, de cinco marchas Desmultiplicación total en la quinta

182 Neumaticas Miche in Delente 20/63 15 Detrás /67 15

23/67 Valacidad máxima Más de 400 km/h

LOS CRISTALES DELBAUDS AHURRAN BASOLINA

I JAMBIER MEJOHAN LA SCHOOL FOLLY

 Un volumen de gasoline por valor de más de 160 millonas de libras esteri-nas, a los precios actuales, pudiera ser a torrado todos (os años montando en las ventantiles de ida furismos europeias unas functos de cristal más delgado y ti-viano del acrualmente disponible. Así se mandesté John Pickard, experto en une-tas de seguridad de Triplex Safety Glass un simposio sobre reducción del preso de los vehículos para conservar energia celebrado el 14 de mayo, en Ginebra, en el marco de SITEV la exposición de com-ponentes automovilísticos. Señaló que la instalación de ventan-

Itaa nuevas y más deigadas podria reducir en casi le cuerta parte el peso de las lu-nutas en los coches tipo media. Otra ven Laja seria una superior estabilidad de marcha derivada de su más bajo centro de gravedad. Para demostrar algunas de las imaginativas modalidades por las que la compañía está ahora en altración de incorporar a los modelas de producción des, Triplex expuso en SITEV eu futurista vehiculo eTen Twenty Glassback». La tecnologia moderna podría alaborar un vidrio más fiviano que el metal prepa-

rado, permittendo con ello a los proyec-tistas diseñar sus coches con mayor visibilidad a electos de mayor seguridad, de claró Mr. Pickard

PARA ONA COMDUCTION MAS SEGURA Y EFICAZ

ASIENTOS CLIMATIZADOS

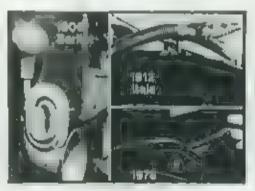
Las personas amentes del calor s sensibles al frío pueden gozar er el automówił de un confort especial asientos térmicos para al conductor y los pasajeros. El sistema, por supuesto, es opcional. Y en el caso del Audi 100 tiene un incremento sobre el precio de 136 marcos cada esiento (4 780 ptes, apro rimadamente), otros modelos, como por giampio, los de fabricación susca los devan incorporados en origen.

E vistams empleado no flene ninguna complicación. Se trata, sencillamente, de unas resistencias términas incorporadas en el respaldo y is banqueta -según el dibujo - cuyo consumo energático es de 70 wattos cada asianto, que no represen ta nioquos ceros excepcional

No ofrece tampoco ningún problema



para al conductor que pudiara poner en paugro su propio aquilibrio calarifico o, incluso provocer enervamiento El siste ma de calefacción sólo puede conectorsa cuando la temperature es inferior a los 20 grodes, desceneciándose automáti camente cuando es superior a los 40 grados. Con estos níveles de celor es cuendo major se ancuentre el canductor percibiendo una gran sonsación de bie eups de obot ardos oblisque at de us ann as parsones que sutren delencies de lipo resmático



LA EVOLUCION DEL «PITO»

DESDE LA BOCINA DE PERA AL SOFISTICADO CLAXON

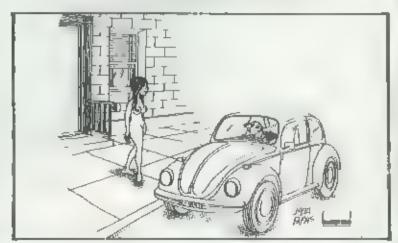
El sonido acústico avisador comenzó con la Namada bocina de pera, que se accionaba enérgicamente con 🗚 mono del conductor Desqués comenzaron comercializándose, as bocinas de aire comorimida con la más diversa vuriedad de sonidos rochiso con estribillos de canciones más o menos populares, ¿Quiên no recuerda, por ejemplo. Is bocino de la peicule eta escapador?

Hoy todo es más sencillo. Existen to-

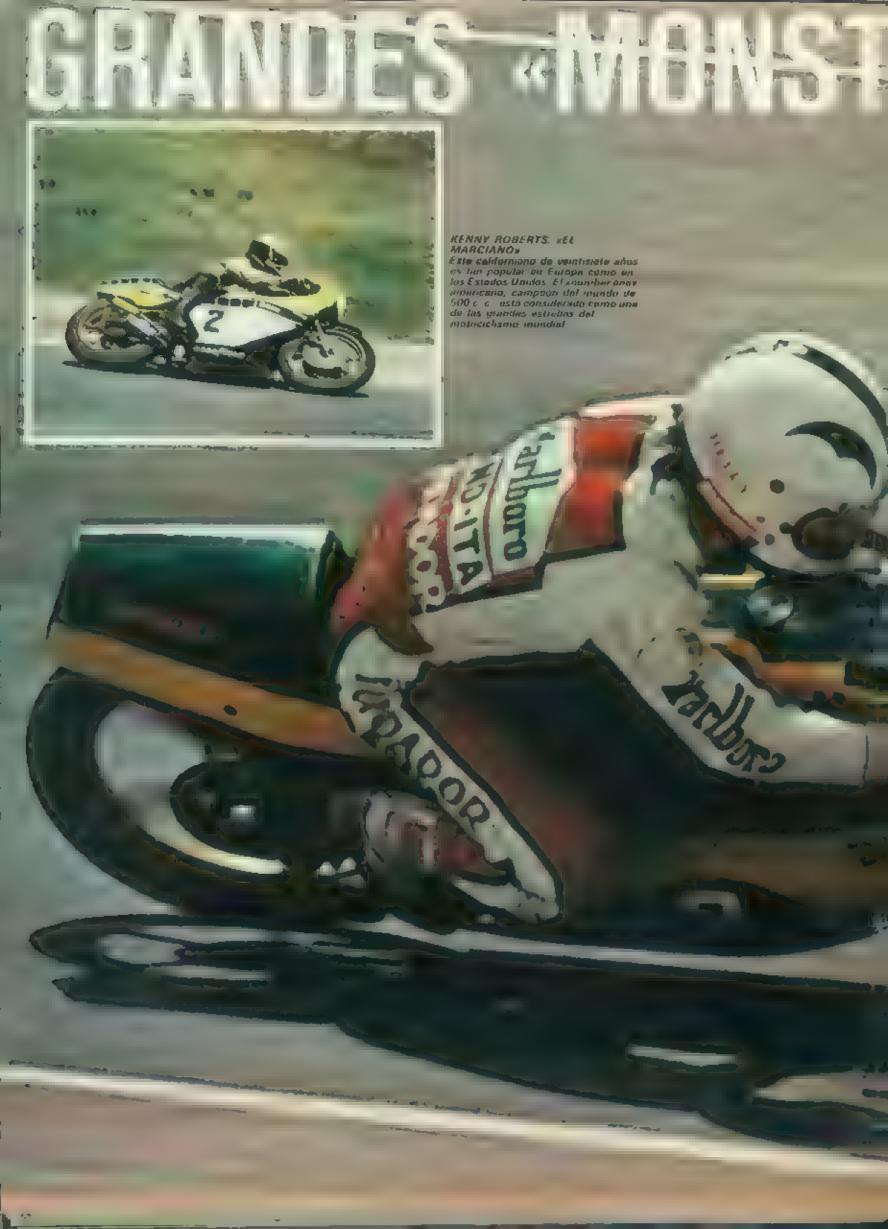
davis las bosinas musicales, pese a su prohibición, sos Ingenieros han desarrollorio avisadores acusticos de acuerdo. con les normes internacionales, es decir no pueden superar les 104 Fonce, que se persibe como algo aceptablemente más ogradabie

En la fotografía puede aprecisive la evolución del avisados acustido. Un elemento que, pesa a su importancia, so oszación en cada dia mán restrincida

MOTOR - HUMOR



«Ası, es imposible que vengas conmigo en el papel de Josefino»





MOTO CACALISMO MINITIAL

minida en las claras de 250 y 350 c. c. Nació en Sudálnea hace casi franta añas Desconocido haca tres temporadas, su integración en el equipo Kawasaki le ha destacado

el enúmero unos de les clases medias



J GECOTTO of L CR LON

VENEZOLANDO

Lae la resolventa de 1975, tras su

zanzacional dabut er les 200 Milias de

Darrona. En este mizoro año roaxegue
el titulo mundial de 250 L C y el

pasedo són, el de 6 750 A ans
unitirés años, esta consulerado como
uno de los pricto par eros de las
categorias grandas. Este temporada
sulta un are dianto, que la tem ha
apartado per unos mases de las
competiciones. Actualatemen, es pilona
oficial de Vantaha.

ANGEL NIFTO, «EL

Zumprano de aucrimento y madrieno por adapción A sus trenta y dos años punde conseguir so noveno titulo mandine que la colorano en la carta que són alcanzaron tras hombres en relativo y Utilia.

Hallwood y Utilian.

(Fotos Dige Votdés.)

LOS PILOTOS DE FORMULA 1, ATACADOS FUERA DE SU AMBIENTE



Aspecto del moter seia cilindros en linea de 3,5 litros, que deserrolle unos 480 CV



Este sa el tablero de instrumentos de la verzión civilizada. En la que participa en la serie Procet, el eradiocassettes, por ejemplo, no existe.

Aspecto del BMW M.1, un coupé dos plazas de motor central. En la foto, el coche de Hans Stuck.

ON occasion del pasado Gran Premio de Bélgica de Fórmula 1 se disputó la primera de las cameras de la serie Procer un certamen, paráleto a la temporada europea de Fórmula 1 que ha puesto en marcha Bemie Ecclestone con la collaboración de BMW Sa trata de llevar a sus méximas consecuencias el principio de la igualdad mecánica y poner a prueba la auténtica habitidad de los pilotos de Fórmula 1 confrontán dolos con pilotos mucho menos famosos Los coches son torios BMW M 1, el ous vo modelo de la marca bávera, cuyo cha sis y camosería han sido estudiados por Lamborghini y Bertone

Este doche esté destinado a ser producido en pequeñas serias para hacer la competencia al Porsche 928— para utilización normal y daportiva. Para esta utilma, la marca está tratando de poner a punto un motor sobrezilmentado que sobrepasaria los 600 CV. De momento, el motor de sela citindros en línea de 3,5 tros desamolía una potencia de unos 470-480 CV a 9,000 r.p.m., y al coche pesa casi una tonerada. E planteamiento de certamen ha sido el siguiente admitir en ceda carrera la participación de quince pilotos privados, que han tenido que compretas un coche de ástos para poder comer y ceder cinco coches a los cinco pilotos más rápidos durante los entrenamientos de cada Gran Premio. De esta forma hombres modestos como Hottinguer como Cuester pomo Lafosas tendrán oportunidad de mediras com los grandes del momento

PROBLEMAS

Peto no todo lo que refuce es oro, y la idea, buena en un princípio, he tenido que vencer muchos problemas para que al linol pudiera flevarse a cabo. Las primeras dificultades las pusieron los pliotos del equipo Ferrari. Jody Scheckter y Cilles Villenauve. a los que Fiar no dio permiso para participar en estas carreras, que al fin y al cabo redunden en la imagen de una marca rival. Lo inismo ocurrió con los de Renault, y Alfa Romeo puso também reperga a que fue la lada pudiera participar.

Por otta parte. Mario Andretti, Emer son Fittpeldi y otros se negaron a tomar parte en estes provisas cuando les consepondiara, porque consideraban que la Formula 1 necessia macha concentración como para andar jugendo e las cemeras apenas un par de horas antes de la selida. Todos estos problemas, est como los que ha tonido la propio BMV para poder secar una paqueña serie de estos doches han ido retrasando el comienzo de certamen, hesta que por fin, en Zolder ha podido disputarse la primera cerrera que ha terminado con el triunfo del Italiano Elio de Angella, que, aunque es piloto del equipo Shadow Fórmula 1, corre en este certamen como privado, cumpliando un contrato que habia firmado con anterioridad al que le liga a la escudería de Fórmula 1, mismo que la cumpla de fida. Andretti, Regezzoni, Lauda y Stuck, auque este último debería correr habia tualmente. Los problemas se solucionado al fin con dinero, y lo cierto es que valió la pena, porque resultó una camera preciosa una hombres de la Fórmula 1.

estuvieron a la altura Quizá los más con servones fueron Lauda y Andretti, que ebandonaron por problemas de motor pero en cambio Laffita, Regazzoni y Stuck fueron de lo más combativo. A final, la victoria, como ya hemos dicho, para Da Angella, por delente de Dieter Quester y Clay Hegazzoni. Quizá tras esto carrera las cosas se animen, aunque lo cierto es que, entes de un Gran Premio, es una prueba excasivamente Importante para cualquiar piloto que pretenda la victoria. Quizá un nuevo planteamiento podría tener una mejor acogida.

toria. Quitá un nuevo planteamiento podría tener una mejor acogida.

On momento, en BMW están contentos, aunque con cinco coches -tos de los hombres de la Fórmuta 1—, de tos que hay que rehacedas al motor a cuetro testo es normal -dican—, y ya esperábamos que los dos superases foan B tirar a fondo de nuestras mecánicas antes que verse superados por un cualquieros A, fin y el cabo, to que 8MW ha protendido con este seria es probar aus nuevos coches de cara a una participación constante en un futuro en pruebas da resistencia tipo 24 Horas de La Mans.



ESPAÑA, EN LOS CAMPEONATOS DE EUROPA (I)

ahora, Turín. Cumpildo ya el objetivo de Salónica, la nueva meta del batoncesto español es realizar un papel aceptable en al XXI Campeonao de Europa lograr un puesto entre de ocho primeros, para no caer de nuevo en esa sogunda división comunantal de la que acebamos de emerger

EXPERIMENTO

Antonio Diaz-Miguel y los directivos del baioncasto aspañol sa arriesgaron el presentar en Grecia un equipo con sieta debutantes. Pudo ser un experimento da astrófico, porque de no haber elcanzado pasaporte a Turin se habia visto tembién. en paligra una adecuada gregaración para los usegos Olimpicos y, con allo, el luturo a medio plezo de nuestro balor cento internacional. Por suerte, la jugada salió blen así que debemos feliciter al saleccionador, de igua modo que se le habria criticario en caso contrario. Ciar-Miguel ha demostrado que la baza de la avertud eta la major que podia arrien. garge Quizá con otro equipo se habre. teordo más segundad, pero los resultados habrien vereido podo, y la renovación suguirio pendiente. De este modo ya sa hemas é qué atenarnos. El equipo vale, y le gente con la que l'ay que trabajar està definida, puesta a proebe satisfactoria. philes 11(6)

HACE SEIS LUSTROS

Fue en 1935 duando emperó la sventura de los campionatos de Europa. En Ginebra durante el mes de mayo, días selecciones necionales disputaron el primer tornes continental. Y en hubo repretantación españoja. Sala fuatros despuésvir a celimbrara la vigóximo primera edición de extos campeonatos. España ecudirá de nosvo e la cita. En las vente dos siones anteriores participó ustamente en la mitad. Hubo de todo, y bueno será represar lo ocurrido, a fin de evocar las alzas y bajas de nuestro baloncento, y recontar cómo y quiénes lo hati ido haciendo.

LA MEDAULA DE LOS PIONEROS

En el l'Campennato de Europa Fapaña presentó una selección compuesta por deho jugadoren José Carbonell Ar nando Muchiera, Refael Martín, Fernando Muscat Rafael Rusho, Emito Alonso Pedro Alonso y Cayetano Ortegal Como preparador Mariano Maneni

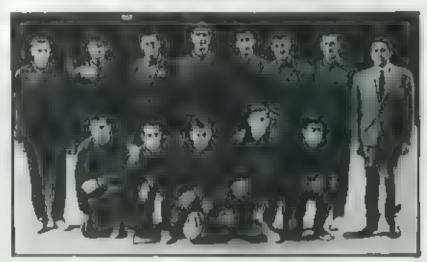
El conjunto español ablo hecesitó ju gar dos pertidos pera alcenzar la final Primero hatió a Bólgico (26-17), fuego a Chacostevaquia (21-17). En el choque decisivo pera el título. Letonia nos superó por 24 a 18 La medalla de plate, en cualquiar caso, fue una hazaña notablo que obornocionó los ámbitos deportivos españoles, e incluso trascendió a otros niveles.

LARGO ALEJAMIENTO

Llegaron los conflictos báricos y la trayectoria iniciada con tanta brillantez se truncó radicalmente. España no pudo acudir a los dos Europeos celebrados ences de la segunda guerra mundia gana dos ambos por Lituania. Y tempoco par



Homenaje a los subcampaones de 1936



La selección que jugó el Europeo de 1963, en Polonia.

ticipó en los siguientes, por doble cause poi fica y déportiva. Fue un argo período da veim cuatro effos de petracismo. En ellos se habito efirmado con rapidez, a su periodidad de la Unión Sovietica, que ha bia enguillada a fità diferentes repúblicas de su zona. De aquellos nueve campeonarios que se perdió España dos los ganó entranas, como queda dicho, cosmo la LASS, uno Checosiovaquila y otro Hungrio.

FSTAMBUL 1959

Pase a a escasa actividad internacional de huestro baloncesto en 1969 ao disponia de una selección con bastantos jugadores de alta calidad. Quezá por ello y a la vista de que a hivel de cluba los éxitos sonrelar al Reol Madrid, el equipunacional compareció de nuevo en la parestra europea Bueno, eso en teoría por que si Xi Campaonato de Europa (y de a cuenta del Madrierráneo, como debería añadirse siempre) tuvo lugar en Turquia

La Islacción il ntegraron José Brunet. Artero Auladell, Juan Canaia, Joaquín Hemández Alfonso y José Luis Mártinez Francisco Buscató, José Liuis Cortés, Emiliano Rodriguez, Francisco Capel, Jorge Parra y Francisco Bornell con Gabrial Albert, de seleccionador y Eduardo Kucharski en funciones de en Se acebó en el puesto 15 (entre 17), con victorias ante Finandia Austria e Irán, y derrotas frante e Checoslovaquia. Polonia, Turquia e Rena

Les medalles fueron para uRSS. Che costovago a y Francia

BELGRADO 1961

A partir de entonces, España no ha fat tado a ningún Europeo. En Belgrado (1981) hubo participación récord, con 19 países en eta España alcanzó el questo decimolercoro. URSS. Yugostavia y Bul garia ocuparon los tres de cabezo

d selección depañola la formaron fimiliano Buscató Navarro, Alfonso Mai i les Buis Sains Jesus Codina Alocén Martos, Javier Sanjuán, Savillano y Nora Jecinto Ardevines los dingió

WROCLAW EMILIANO ESTELAR

E torneo de 1963, an Wrocław Polonia) matcó uno de los momentos cumbre de Emiliano Rodríguez, elegido el major jugador del campeonato. Entre 18 pa ses España acabó en sóptimo logar con firmando a progredo. Se gánó a Ruma nia. Francia. Checoslovequia y Bélgica se perdió con Polonia. Finiandia. Alemania oriental. URSS y Bulgoria. Integrabael équipo con Emiliano. Alfonso Mart nez, Seviliano Buscató Saina José Ra món Ramos, Anludell, «Che» González Codina Luis, Monsalve y Martinez Arrovo, Seleccionador Jasouín Hernández

DECEPCION EN MOSCU

Pedro Ferrándiz se hizo cargo de la selección en el Inmediato Europeo, catebra do en Tiffis (URSS). Se hizo un mediocre papel con undéceno puesto entre dieciséis. La ausencia de Alfonso Martinez, eliminado por escasa disciplina, se scusó mucho La doceno elegida fua Emiliano. Buacató, eChen González, Sanz, Monsalva, Sevillano, Fa, J. R. Romos Mortinez Arroyo, Lluía, Margall y Urbanuaga.

Victorias ante Alemania Federal, Suecla, Francio y Finlandia, derrotas frante a Polonia, Yugoslavia, Gracia, Bulgaria y Alemania oriental.

HELSINKI EMPIEZA DIAZ-MIGUEL

En Holainki (1967) empezá la etapa Diez-Miguel. Odolmo (ugar para España tentre 16) que llevé a Emiliano. Buscató Atlonso Martinez, Monsalve E. Margait. José Luis Sagi-Vela. Antonio hava. Carlos Luguero. J. R. Ramos, Ramán Guar diola. José Leso y Angel Serrano

La Unión Soviética genó el oro una vez más. A continueción se clasificaron Checoslovaquia y Poloria. Esta aquipo por auquiesto, satuvo entre olizatros ver dugos en aquel certoman, igual que Remana. Checoslovaquia, Yugoslavia, y, perdida la moral ante ten dificil serie, fin andia. Luego ampezeron las victorias Bálgica Mojanda y Gracia pare terminos con nueva derrota ante Yugoslavia.

(Continuară en el prôximo número.)



Diaz-Miguel y Unis un tandem magnifico y dos nombres de oro en la historia del equipo espeñol



COMO SIEMPHI

ATLETISMO ESPAÑOL

ic On

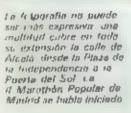




tria de las figuras de la reunión intermetanat do attetismo de Madrid fue el dultana fin Veginis vancedos en la prueba de disca



Los chrindores y gutomovidates opineces uput en baena arrouna Luego var deun les roces par el utasco del tráfico producida, por la carrara





La prueba da altura femenina fue atra de las que atrajú la atención del escaso público asistente on el estadio de Vallehermoso En la fotograda una de las participantes capadienses.

OMO un tiro har caldo an al am hienta atlético las desafortuna das declaraciones de don Enrique Franco director de la empresa privada de publicidad que organizó la reunión interrecional de etietismo de hace dos se mares en Madrid. El señor franco se ha cubiarto con el manto de la eficción y posiblemente, de la ignorancia, para la primear diciendo que sa han gastado cuatro millones y medio de pesetas en la organización que de laquiña sólo han sa cado unas quinientas mil pasetas, que es inan ficable is no participación de los us pañoles Cerrada y Páaz y que les va a prohibir correr en las gruebas que organi de, que la ha decepcionado el publico y que gracias a Televisión no perderán muaho dinaro.

Sin embargo el ceñor Franço no he dicho que la instalación, pese a trateras de una organización privada con propósi to de negoció, no la costó un duro, que. segun declaraciones de sigunos atletas extranjeros a españoles, habian recibido dinero de ess empresa privada que la mayoría de los elistas participantes, tan

ox anjer-a como nac mates so en contrabar en España que la inundoción de carte es publicitanos en el estado de Vailehermoso les habrá dejedo un buen yellharmaso les haora bajado un buen-político de dinero y que esgún quienes no sóo no habrán perdido dinero, sirio que es muy probable heyan obrenido be nelicios. Y es que, a pesar de las frases de un dispressigiado asentóns y de elgun-que otro uticos, nedido se orse que dicha accomistante la calludad de miliones. ustara tal cartidad do millones

EL ATLETISMO COMO NEGOCIO Y LA FEDERACION COMO COMPLICE

Nos perece toable y digno de rasa tar que una empresa privada protenda cele brat un aspectáculo deportivo, en este paso aliático, con aspiraciones de nego cio, paro también nos parece periec a

 LA REUNION INTERNACIONAL DE MADRID SE MONTO COMO NEGOCIO PRIVADO

 EL DIRECTOR DE LA EMPRESA ORGANIZADORA. ARREMETE CONTRA ATLETAS Y PUBLICO

 LA II MARATHON POPULAR DE MADRID. RENOVO EL EXITO DEL PASADO AÑO

 LOS PARTICIPANTES QUIEREN LA CIUDAD PARA ELLOS, UNA MAÑANA AL AÑO

mente lógico que los protagonistas de a muma al tratarse de un negocio, dessen percibir unos amolumentos por su parti-cipación. La inadmisible de que ase em presa se esculte en ou fraceso, en cuanto presentieren denomíner como a meior reunión internacional de attetiame eniebrada en España a no presentarsa les figuras que allos anunciaron a bombo y piadilo. El público madrieño, que ya naté cansado de ir a compoliciones atléti-cas en as cuales se les dice que van a tomer parte determinadas figurias y lue-gos éstas por las causos que sent un gos éstas por las causes que se esta acudan, no tiene la cuipa de que se organice una reunión de altura con premiera de tumpo y a la buena de Díos. Por otro redo la Federación Sapañola, consciente de todo ello, patrocina esta tipo de reuniones ain exigir satiedad o unos safores que van a hacer su negoció y que, enque van a hacer su negoció y que, enque so organizadores entemetan contra los átiotas. Por qué no exigió una prueba de 10.000 mutros con gente de osta

trid pard que acudiese Fernando Cerra gora para que universiga sobre el dinero da? ¿Por qué no investiga sobre el dinero pagado a diversos atietas extrenjeros?

La Federación Española, con doscian tos millones de pesetas de presupuesto no tenis que llegar e estos extremos. no tente que llegar el estos extremos, cuando ella misma podra resulzar esto tipo de tournones, como sucede en otros parese, pero o ho tiene gente capacitada para ello o preflore caer en manos de empresas privades, que, eln pagar a los atias españoles que ven el der el esparación quieren hacer su negocio gracias a ellos. En definitiva que la responsabilidad de cuanto ha eucadido es de la Fada ración Españoles, por dejar que el tema bava ligoado a los estremos exquestos. V haya ilugado a los extremos expuestos. Y conste que no estamos en contra da esta upo de menifestaciones deportivas, pero to que reten come ladas decadamente programadas correctamente y do coma sucerilló en la pasda rec von inter

LA MARATON POPULAS REAL PROPERTY. RENOVO BU EXITO DE 1978

Frente el atletismo negocio el atlet o mo deporte recibió su espendarazo con la segunda edición de la Maretón Popular de Madrid En primer ugar por la mesiva participación y luago por la preparación de los participantes, que en esta ocasión de los participantes, que en esta ocasión ya sabien de la durera de una prusba de esta cisas y para ella se habian entrenodo. Destaquemos la enorme selectricia de público por las celtas del recorrido y la piegría y gran ambiente usistante entre los miles de perticipantes.

Frente e esto, la gran laguna del atas co de tráfico organizado en diversos puntos de Maddid y que el primer tensola de

tos de Madrid y que el primer tenjente de alcaide don Ramón Tamemes, pudo comprober personamente durante oi se guimtento de la prueba. El señor Tema mes nos dijo que la pousba era un autén mes nos dijo que la pruabs era un autén no éxito, pero habria que tomer medidas pers eviter el próximo año la repetición de a congentión del tráfico, pero lo cro la Policia Municipal tendría que obrar con más efectividad. Podemos decir que el atasco se podría fleber patiedo si los automovilistas, que por otra parte ya cono dismilio ocumido el eño pusado, pa hubreran desvisdo de las cones por dende la saba la carrera la telly como hisimos que las deseamos vat la prueba dende diver sua articos— cealizando rodece, a vecus amplios, para no tropezar der los intevita bies cortes. También la Policia Municipal podría haber indicado a los submovilla tes desvida e incluso dejar que aquellos tes desvice e incluso dejar que aquellos que descaban dar la vuelta pera igmar otras directiones, o hibreran podido he cer ain problema alguno. So trata pues de un lo na de buona volumat pur parte de torios, y de que se toma conciença, como decian los participantes de la ma ratón, do que una mañana a laño ellos

que también den sutemoviliates en mayoria- pueran distrutor de su ciudad en prioridad appre al tráfico rodado. En este santido er aspecto democrático tanbién cuente y lo digito es que tanta rezón

Lungh unos domo otros

DIMIDION NO ADMITIDA

Porece ser que el director técnico de la Federación Española Rafael Pajarón presentó su dimisión hace unos clas pero éstá no la luo aceptada de motivo puede ser el recorte de si sintribuciones al haberse nombrado nuovos sessores tócnicos del presidente y de los antrena doras, lo quel es una demostración más de cómo funcions ese Federación cuen do con anterioridad se había dícho que los entrenadores, etiore designedos para esos puestos, o estabar pasados de mode o no lenian una gran valla

EL ESPEJISMO DEMAGOGICO DE UN ESTADIO PARA MADRIO

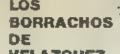
Cuando las demegogias interesan, no as desmienten. Se ha publicado que por idea dei profesor Tiemo Galván y el presi dente de la Fadéración Española, los cua les (?) se entrevistarán en brevel se vala Coheiruir un estadio de atletismo para Ma drid, en terreno municipal y con aporta-ciones de todo tipo. Esta idea, que la ite vamos promulgando muchos aficionedas y desde hace años también fue expuesta por el enterior alcaide. Pero a la hora de la verdad es que si bien Madrid nacesita de un estadio, paro de un auténtico estatio y no un sucedáneo, existen otras fa-cetes deportivas, induso atibidas, que requieren primicia sobre esa idea tan an-tigua y nada moderne. Y puestos a poner dificultades, ¿saben los patrocinadores de tan demegógica iniciativa quálito costarie la construcción de un estadio? Pues primero que se vayen enterando luego, que consigen el dinero, y después, si es que no han dejado ya de fentesear, con viertan en realided el proyecto

El primer tenlente de alcaide, señor Tamames, aploude a uno de los participantes. La асотрала е presidente de MAPOMA, señar





Algo distinto en las noches de Madrid Jame Ramón Jimbnez, 26 Tai. 457 18 25



GENERAL MOLA, 205 Teléfs 458 10 76 259 84 92



M · Teresa 9





& rertaurante alemán cerveceria

concha erpina 34



pizzerra restaurante italiano



Pedro Magaraza 8 (Esq. Padre Darsuán, 43) Teda. 250 (1 14 259 10 00



PISTA DE HIELO CIUDAD DEPORTIVA REAL MADRID

Arda Baneralisanio 175

owo?



HOMOLOGADO POR LA REAL **FEDERACION** ESPAÑOLA DE FUTBOL

Juan Barron Jimenez, 2 TO 250 /8 57 MAURIS 18



LA YEMA DE ORO

SU CASA EN MADRIO CHURRASCOS Y PARRILLADAS TALLARINES RAVIOLES PIZZAS

EMPANADAS CRIOSLAS Mara República del Econdor 2 Tel 400 (4.34





Rafae Saigado, D Tel. 457-50-36 Serrano, 91 Tot 276 62 84 Liescas 232 68 48



Enrique

REAL MADRID RACING



AVENIDA DEL GENERALISIMO

HOTEL R. CUZCO

Hotel Aitana

Avda Generalismo 42 Teléf 250 06 05

(10 lineas)



Avda, Generalistmo, 55 Teléf. 456 06 00 - Télex 22464

)	JAMARANCA YAL NEW		
ť	HEAR MAJERIDESAN AREA	MM.	
3	BARCE, DWA-SEVILLA	X (₹ 2	
4	AT BILBAD-REAL SOCKEDAD	XX	
5	ISURGISH ZARAGOZA	XX	
Б	HIIE VA-ESPANDI	XX.	
ŧ	CELTA-AT MACIPID	1 XX	
3	ALKOH IS GHOW	1 X 2	
9	WHITE AND CHE	·XX	١,
11	(AEN-(IARACALDO	X 1 2	
ha.	OSASJINA-GRAMADA	1 X 2	
17	TARHASA-VALLADOLID	X 2	
ړ.3	REFUS-CASTILIA	X [t] 2	
14	FERROL ALMERUA	XX	
- [APUESTAS	1 *	

LANKASTER FROMAGERIE



AV. DETECNALISMON SA TELEF 480 70 M



3-6-79

TATIAGU BERNEST

ARA COMED D. YOMAN DIKE COPA AHTUU DESIGNATION OF STREET DIES. PARTITION

CA CAPITAN NAVA, 16 (n 200 maften del baladie)



PREMUAS DEPORTIVAS

Tels. 475 82 10 475 67 18

PRODAG, S. A. Avds. del Generalisimo, El Tels 270 34 01 279 50 01

adidas

EL BATT LE EUROPA EN MATERIO

BENERAL MARTINEZ CAMPOS, 2019

THE PARTY AND THE STREET

Rovalty

MELGAR DODIES DIOVOCETIES

Calle Caceres, 5 - Tat. 228 44 55 Calle Antonio López 5 Telefs. 269 51 79 460 06 55



PUB DEL IRISH COFFEE

Capitán Haya, 13 Estébanez Calderón, 3

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

UN NUEVO PAJARO EN LOS CIELOS DE ESPAÑA

ASEGURE SU VIAJE A SUDAMERICA

OFICINA: Plaza de los Mestenses Bourisio Parking - 1.º Fels.: 242 38 14 y 242 98 11 MADRID



Casa Depe fundada en 1925

Pasco de la Babana, 33

Welcfa. 259 66 36 457 50 32



PHILISHAVE

Para afeitar cada dia mejor.





ALC: NOTE: N MINDE **NOSOTROS**

CLUB

GESTORIA -PONS. José Anionio ... Telét 2313105



RESTAURANTE MILEKLI AVLENTIN

Avila Conthe Espine II Intela Publica 250 10 74 War 259 75 55



ilips

EPILISHU



EN MULTICENTRO

Omenso, 6

Princese 47



WAIMER, S. A. AGENTE PARA ESPAÑA QUAPLADA MUSCU-ED

Billentieve, 24 Telefono 228 24 35

LOS ANGELES

DE

SAN HAFAEL

CHALETS

PARCELAS

Goya 47 Tel. 275 98 05

AVENIDA DEL GENERALISIMO



A TRACE WILL THIRD WILL ERRECKETOR OF

BESUGO Y CHULETA

Avda, Generalisimo, 15 Tal. 456 22 91

Infanta Maria Teresa 17 Tel. 457 13 60





Avenide Congrafizione, II Teléfone 458 78 28



CANODROMO MADRILIEÑO

A les 6,30

CARRERAS DE GALGOS DIARIAMENTE

FESTIVOS MATINALES A LAS 1130

ENTRADA LIBRE . TV COLOR

VISITE NUESTRA DISCOTHEQUE



NUEVA DECOPAL ON

HOTEL BARAJAS



PIRRI TV COLOR informa:

*ESTUDIO ESTADIO» LUNES 20 40

«SOBRE EL TERRENO», DOMINGO 12:30 **



BANCO DE GREDOS

Padilla, 17 Miguel Angel 21



MARISCOS Y PESCADOS

General Mola 276 Telefs 259 48 94 | 259 IC 17



MUSIC-HALL PARSENTA «CARCEL DE MILJERES» PAZ 11 Tels 231 24 40 Z31 58 74

HIGIENE PARA SU TELEFOND



Por Gary Lancaster

IQUE CUNDA EL EJEMPLO...!

UNA CADENA DE HAMBURGUESAS FINANCIA LA PREPARACION DE LOS ATLETAS OLIMPICOS MORTEAMERICANOS

La preparación de la apresima-COP THE THE ON SHOWING DISTORA a dosisma. Y mas sissificados ta mu or nin. Il todos de opresorta los de the de no almost on olds to topolicing a a 40to a a ob a O de verana 5000 Complet partition the Aylorde El prosiges in overthe outs and in a site. se estaces e notos fix e a figur-Property S.A. have be it ado as for a feet of a major according to the allowers. e a feet в по меня абых раст вых раздов Ойтра 18.1 Re Placety on it Most profit rome accesses and rodge a do have surged

Blinton King que mason 2,400 metas. the other abundance copy when he more collimente for forces mas 132 millo nos in secision of Government Notice Office the New Could be the New York Sin Sin New York Sin test have all hegierono. In lan auction on on any to but in month to columns Springs on plant wall by you distribution the end when it is a key threat with a · situate turbiner section of man to be at the comment of the property of morphisma are made as it is a fluid depose

EL DIA 12 YA HABIA LLEGADO A LOS... IVEINTE MILLONES DE PESETAS!

LA APATRIDA NAVRATILOVA GANA TANTO COMO CONNORS

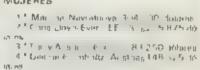
- TRACY AUSTIN, A SUS 16 AÑOS, SE HA EMBOLSADO EN LO QUE VA DE AÑO, MAS DE DOCE MILLONES
- SEIS AÑOS INVICTA EN TIERRA BATIDA CHRIS EVERT LLEVABA 125 PARTIDOS SIN PERDER



polit del te puies è diamendant docas Projected to opers a absolute and social sector projection of the control of the token all oblighted as arbeer open a Marman. teath of the control of the control



10 to Company Total 29 875 (A. 2. Biong Bong Science: Cot a 25 domois 4. note McCercia EU a. 326 753 note at some narmer EE 25 20 20 to not and to Peter Frenching EE Co. at 44 to other , as $e^{\frac{\pi n}{4}} \operatorname{Homodol}^{\frac{n}{2}} \operatorname{agrees} = 1, \dots, r_n^{-1}$. 9–16. Similar addition when the processor his 30 de-B. Wy grow in day strategram Borto Brighpan Bright General LE & Eg B. (33) form O Acres Auto PF 20 a 9 Big Mitten MUJERES



6 * Wendy Turnbul - A moral of Sun Burker B 100,775 Winters



7. Be to stock hither as 26 301 denires 8. validate White G. B. 26 301 denires hither 5 overs A. Sir 22 6 is not as 0. Peneral y Canada F. L. 3013 or hi

Charle to a sign of the particles of the mode of the architect 480 PhD particles as the process of the architect 480 PhD particles as the architect architect are architect as the architect a

रमान्द्रसङ्ग्रह्म (१ ६०) जो जास बोर्ग पार्ट A मुख्यालय विक्राण पार्टिक सामग्रहेरी स्थापित वार्य प्रदास्त कर के क कृति के से अस्त विकास स्वाव द्वारा अभिनेत्र स्थल कर का स्थाप

A wise given inequipmentage notice of matrix decidency. They

K. K., SUPERSTAR Y...

MUHAMMAD ALI, SENADOR USA



E fúlbol y a boxeo siguen tenendi ar Europa y America a Kevin Koegan y a Cossius Clay Muhammad All, respecvon en el dos figuras de magora de ac ini dari K. K. ha si perodo and iso ac a Hamburge la popularidad que arres y viola el famosisimo uwa Senie Eria voikscarkstadion lies abcionados llevan a namiseta de si leguipo con el nimero. «7» co doise y on aglatorra las júvenes y ktirac i vas eferen lucen en sus alusas le siguiente hacripción «Keagan. your Kevin Keegen recibe diasemente 500 tartas de convirado as y au miradoras, procede ries de trein a países.

En ruanio al Loco de col sville se le fiere diremos que acaba de finaliza a odaje de su policula «Rue de la Liberté». Será pasada por televisión en dos noches seguidas en Norteamérica y en Europa tembién será pasada en una versión más cortà. Cassius Clay interpreta el papar de uti esclavo que llega a ser el primer senador neoro en los Estados Unidos do Amé-

DESPUES DE HAGER ACTUADO EN ITALIA EL AÑO PASADO LA SELECCION CHINA JUGARA CUATRO

PARTIDOS EN GRAN BRETAÑA. EN AGOSTO

vez primeta en Gran Bretaña Los chinos salección fondinense. llegarán a logisterra a principios de agosto y jugarán ante el West Bronwich lue-

La sulección haciona de futbol de la gourán a Middlesbrough, visi arán segui-República Popular China volverá. La henre al Coltic en Giasgow y finalizaeste año e Europa después de haber ul mán su gira en Londres, ente un rival aún gado el pasado en Italia para jugar por uno determinado que bien pudiara ser una

> Una interesante «tournée», sin duda, sotre al roto y al amarilio.

Se ha fracturado una clavicula, pero...

THURAU QUIERE CORRER EL TOUR





No han terminado aún de disputarse todas las Copas de Europa de futbos de la temporada 1978 79 - milharu so ugarê a û tîma en Roma- , v ya ostê pe n de en commente o de las responsables bones and a dries part of iroxime at softman, co. o. a general man or linear le con appose va a telar le sien o conclerto europeo el Resi Madridi en la Copa de Europa, el Sporting de Gijón, a Atlét co de Madrid y la Real Sociedad d a unión Deportiva Las Palmas o el Valencia, en la Copa de la UEFA, y el Ba celona y otro equipo que puede ser el campeón o al subcampeón de la Copa dot Rey en la Racopa Y es que, si taner

ya asagurada su participación recopera al «Bis hija so al agriar impede al otro participanto será el campeón nepañol. ampede al ptro uunque si date fuese et Madrid que ye Hene su piaze en a Copa de Europa atro representente serie el subcampeón. que podría jugar el papul que ha desum peñado en la Jillma Recopa el Fortuna de Dusseldorf por ejemplo

Pero en ha a tra e bemos decla man que y 1946 atra e memo lo y as clardo a posas de las estas estados a no tres competiciones confinentales no se cerebraró hasta el 10 de julio en Zurich usa primeros ellansistorias se disputação si 19 de saptiambres y el 3 de octubre

Los ciclistes, como las toreros tin nen además de siete vidas como tos natos, una encamadura a prueba de heridas, Las comadás, las caldas, los golpes, as fracturas les duran a ellos menos que a cualquier otro mortal un mali a arro-

Viene esto a quento a raiz del ultimo accidente de Dierrich Tilurau, uso gran abrierloi bien conocido de los aficionedos españoles, que ha tenido la desgracia de fracturerse una clavicula a ser arrollado por un sotomávil en ortranscurso de uno de sus entrenemientos en al macizo de Taunus. El moutlars siemán fue transportado en un hilcóptero a un hospita de Frankfort, y pocas ho as después declaraba que la convalecencia se à corta v que sigue pensando el turnar o sa ina en el práxima Tour de Francia

Cuando és lo dice

AUNQUE HASTA EL 10 DE JULIO NO SE CELEBRARAN LOS SOFTEOS

YA SE CONOCEN LAS FECHAS DE LAS COPAS DE EUNOPA PANA LOS SEIS DEPROSENTANTES **ESPAÑOLES**

Desde las primeras eliminatorias (18 de septiembre y 3 de octubre), a las finales (14, 28, 7 y 21 de

próximos la regunda, el 24 de octubre y el 7 de noviembre. Los octavos de final de a Copa UEFA, el 28 de noviembre y el 12 de diciambre

cos cuertos de finar of 5 y of 19 de narzo, y as som finales, el 9 y el 23 de abril. En cuar to a las lingies

La Copa de Europa se decidirá el 28 de mayo

un Recopa al 14 de mayo.

Y le Cope UEFA, et 7 y el 21 de mayo.

A ver cuántos represententes espe-Autos llegan con las botas puentes a mes de les flores por los campos de Europa

PUEDE IR AL SEVILLA O AL ELCHE

EL BARCELONA URI DE ID QUE JUANJO FICHARA POR EL VALENCIA

EN SEIS AÑOS SE EMBOLSO

INCOMILLONES OF PESEVAN

PARA EL BORUSSIA

Durante los a timos años, as Borus

Ga de jugadores extranjeros para el fúboi español. O por decirlo con otras pala

bras at mencionado club alemán ha encontrado un verdadero reholtos en el

Para demostror lo dicho en el parrafo orcenor nos atenemos a la frialdad de la

ifras en las sela últimos años es doch desde 1973 el Borussia so ha ambatsudo la increible captidad de 300 miliones de

pasetas que varios ciub espadores ha i

Jensen y en 1977 Uli Stielke se vino, al

igual que los dos enterlores, at Reel Ma dod. En 1978 el equipo de Mosocher pladaren i sepreso e Bonnot in Visionale

turante este a sma remporada el Barotura te hizi con tra envicir a de danés Sin onssen Total 300 millones de pose

tas para sas arcas del conjunto generalia. Y lo curtoso del caso sa que des luna

tos cor o jugodores los denuses Jensen

y Sir nursian no le costainn un solo du c

o Paresta por su condición de serre

teurs. ¿Hosto cuñnda seguiro sprovisto rondo de jugar era misera filtan esc vivero habiliano i de Mienchengad

bach? O major dicho, ¿hasta — siste se guirán trando de chegus los sussissis en

pañoles en legar de cuider su propis can

6' primero en abundonar al Boruseia con destino a España lue Gunter Netzer en 1973 tres años después, fue el danés

mercado futbollatico hispano.

pagado por einco jugadores

de Moanchengladbach se ha convertido en el más importante manan

UN «CHOLLO»

EL FUTBOL ESPAÑOL

Li detersa u impres un jugador quit to greaten to the sale operfundades on al Bollechia Pró i amento desde el onocipio, unto a otivi, culgra las comp Mir Clares, Macizo y Amerillo, quedo descarredo para humas oprie de la planti to Sinamba qo ukanja in e contermi y organizó un seberant escendato, od hando wardasi a Muner vuesó kis Nu ñez del que aún saté pagando las collec-COURT DIES.

Según perece el Velencia de interesó por sus servicios, y a sal efecto el ex sel maminista tuvo una conversación con Postogo to Todo parecia erregiado pe ro, el Barcerona dijo que no, que estaba thispuesto e que cambiara de airea, pero no para pasar al Valencia

Da todas formas, el jugador está de seando abandoner la Gudad Condat y pareca que no tarderá en hacerio. Das cartado el conjunto valengiano, hay dos equipos que Bener grandes posibilidades de abterier su ficheje. Nos referimos al Sovilla y al Cicile is blen la gesilon con este l'impicillo fapendo de nua los ils. tenos consigen o no el peso a la Primero

División

PITTIS SSI CULCASURA KRANKL, SEGUNDO

ALTOBELLI, DEL INTER DE MILAN, MAXIMO REALIZACOR DE LA RECOPA 1978-79, **CON SEIS TANTOS**

Tren is Briefelme del estadio Saint Lacobs antre a F. C. Barcelona y el-Fortuna de Düsseldorf el gojendor mila nés del Inter Altobelli conservá e tidere to da los reenzadoras continentales en la Recopa, a pesar de que el campaón (tanano habia sido eliminado en los cuartos. de fina de la competición auropea por el Beyeren, penultimo river recopero del triunfante conjunto del Nou Camp. El malizador Interista antes de la final hispano-germana, llevoba dos dianas de vertaja a sus inmediatos seguidores, que formaban un trio: pero el último gol azulgrana en Basilea le sitvió a Kranki para deshacer el citado bio y auparse así ,con cinco tentosi hasta el segundo puesto de la table de novente y nueve goleadores crecoperosa. Un buen lagro para si aus risco con el titulo de campeón de Euro.



pa do la Rocopa Migueli Retach y Sán chez ,con dos goles cada uno). Esteban, Heredia. Zoviris y Asenar también figuran en la liste que quedó asi después de la fil

Con 6 goles Altobelli (Inter) Con & Kreokt (Barcelone)

Con 4 Licka (Banik Ostrava y Streich Magdeburgo)

Con 3 Klaus Allofs Fortune de Dus seldorff Antalik y Ryger Banik Ostravar Elia (Servette Muraro (Inter) y Jarvey Aberdeen]

Con 2' Migueli. Sánchez y Raxach Barcelona: Thomas Aliols, Seel Bornmer Gunther y Zimmerman (Fortuna de Düsseldorf) Albrecht y Nemec "Benick Ostrava, Baecke Janesens y Stovens (Bevereh) Hamberg (Servette), Becca-lossi y Fadela (Inter), Steinbach (Magde-

ourgo. Gates y Wark (Ipswich Town. Jeannol v Zenier (Nancy), Giles v Lyrmax Shamrock Rovers). Oberacher (6SW nnstruck) Szokolai (f-erencyaros). Van First Ander achts, Harper (Aberdeen) det by (Mr. ax. Stanke Dim trov) y Ca.

eversitated de Craiqua) on to got Estellar Herenia Zavina y Asens Barcelone) Zewe, Lund y Plan (Fortuna de Dusseldorf) Knapp y Radmec Banik Ostraval Albrecht Schoe nenberger v Wissmarte Beveren. An drev Barberte Pfiscer v Schlaydet (Scr ve e 5 anziani y Chierico (Inter), Spar Poin herenke Stachmenn Se-W/DSan guin y Hoffmann , Magdeburgo). Burley y Marinar (Ipswich Town) Curbeio, Rubio y Umplemez (Nancy), Braschler Peter Koncilia y Koterma (SSW misbruck, Pusztai, Ebedii, Nyllasi y Mojor (Ferenc McLelland y Stranchan (Aber dean) Hanson (Bodo-Gilm) Cosk An-Jertecht) McNell y Cartwright (Wrex ham Dworezyk Starinak y Zarychi (Za glebi Sosnowieg) Xuerob "Floribna La Valetta). Reznik (Schechtjor Donetz) Magnusson y Nyberg (Kalmar) "acobsen y H. Hansen (Fram de Copenhague). V Petrov (Marek Stanke Dimitrov) Crison v Marcu (Universitatea Craiova) Kerma nidis y Sarafis PACK de Salónica) Tagten (Unión de Luxemburgo), Albertsson (Ve tir de Reykiavík) Darkelic, Tomic v Cukroy (Rijeka)

Esperemos que el «Barça» siga tenjendo -y aumentando si es posible - sus buenos representantes en este clasifica ción de galeadores, aunque la importante claro, es que renueve su titulo



Motocicliano. Tras el G. P. de España, nueve de los dies primeros paestos en 50 c. c. corresponden a pilotos con la misosa marca de atento. Concretamenta...

á.	Derby.	_
Π.	Breuber	
C.	Morhidelli.	[]
Đ.	Revesalta	Γ,
E.	Kumabadh,	

Mesocicliuso. Claro que en 500 c. c. ocuere algo similar a favor de la marca

Ą	BMW	
11	Yaconba.	ı
ľ	Scownson,	ı
D	Spenk	1
Ti-	Nerstiens,	J

Motoctolismo, Ballington domina chramente en dos cate-gorine: 350 y 250 c. c. (Nacionalizad de este piloto? 0

A	ngiés	
Ш	Restraction	
Ĺ	fintationnidense.	- 1
15	Sininfricano.	
В.	Mobutuleño	

Giranassa, "Nuovo carepeón outopos individual?

Α.	Makut (L/R-98).	Ľ
В.	Thuckey (URSS).	Г
C.	Konseny (Cheenslovaquia).	۰
[D.	Deltohev (Bulgazin).	Ū
Ľ.	Tiorney (Marded).	Г

Párbol. Carcia Navajos se está ensvirtiendo es jugador consado. Juega en el flurgos. Ha nacado en

A D.	Burgen. Moredlesquife	1:4
(D	Grador Pantevedra	-
Ŗ.	Madrin	

Father. Todos les signipus que cliamos, anten unu, ban ganado se Recopa europea, ¿Cafe falla?

	- ,	7
A.	Buruma M	
H	l' stenbum.	
	Amir Jechi	- [,
1)	Ourcelpan	-
F -	Auf un de Madris	

Púthot. Les cinco clubs citados han gausdo la Recopa y todos son británicos, pero ablo ano no es inglês. ¿Cuás?

Æ.	Totacilius	Ц
П.	Glugow Rangers.	
C.	Muschener City	Ε.
D	West Ham.	Γ.
E.	Choloca.	

A_{i}	Hamburgo,	
ß.	Butranburgo.	
C.	Bayers M.	Q.
Ŋ,	Borustia M.	
М.	NR M.	_1

Pútbol. Teofilia Cubillas, Cholo Sotil, Chumpitas, Percy

(OJIII	rii man Jirille	KILHI
di	Stulón.	
H.	Chile	
C.	Perú	
D.	Uruguny	
E.	Ecuador	

mador de la Copa de la Reina?

Jac	cento. ¿Equipo	Т
4.	В пенеиопен. 🗇	
P	Ecclosur]
C :	Celtri	
D.	ibernt.	1
li.	Intima	

SOLUCION A JESTA JETRO DEDURO? 1 B 2 D J D 4 D 5 C 6 A 7 B; B D: 8 C 10 E

SOLUCION AL REJAGRAMA
HOS IONTALES 1 Foru Ortopudia, 2 Sotalia, Apercaria,
Acra, 3 Au Stievin Bouca St. 4 Hockay Etievin B Friegua
Antistoria-Stick 5 Alpenation Karmanae Ena
VERT CALLES 1 Sozas, Saboyano Orip. 2 Médulo Obos
Enarghirato 3 Trampia Discon 4 Optico Marrier. 8 Milopio Alán Narcias, Súas 6 Cross, Salvid, Octano.

SQUUCTON A LOS DICZ ERRONES

1 Bocs del ensystectre 2 Calcette. Ple tripiterdo del relevado acho: 7 Sorrebre ser al centro. 4 Reade del carbin 5 Cristas del talárnetes 5 Reda: 7 Uno de los mandas tercantes al talato. 8 aSteta e an in manga capitanda del presonaje 9 A la riscabla, anda granda del carbo. 10 Reloj, en la depentaria ital carbo. stajo

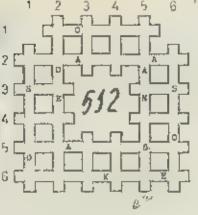
REIAGRAMA DIEZ ERRORES

THE CONSEGUIDO PERFECCIONAR A MAQUINAR D ANZA PENALTIFS

RAMO

THE CONSEGUIDO PERFECC ONAR

LE MAGU NAR LANZA PENA" E"



MODO DE RESOLVERLO

Se procederà como si se tratesa de un almpio crucigrama, colocando una le-tra en cada uno de los ejadros de lo empir de acuerdo nan las definiciones me se indican

uns letras que ya figuran sobia al di-bujo, para ficilidad de su resolucion, son ntud une els elégionnes els anu puti-

bra y principle de la signiente una vez reguelto correc amento el repaginnen, apopecarde subjective gadros de la arejan varian palabera selebana al DEPORTE EN GENERAL

DEFINICIONES

HURIZURIA FS 1 Lugar donde so colours for tradores an pierrian com-peticiones deportivas. Arte de livregio o nyliquidas lefor intedes de querpo bi-merto 2 Vasila de vidrio de quello engueto. Convento de los que linvars a las gonto convento de los que linvarsi lab-enticidad y denjero Medido Ingleso de acadeles. Il Diarlo deportero farmo Secendo Judio dipo do Orias Palan con que se de la la paleta en el juego del basabol. Attrasción A Deporte que se practica sobre hierba o sobre billo. Détal, aferdasso, 5. Fatta intenior de las majeres, Afecto entre parames for le desinteresedo fotural). Palo cará nor y desinteresado (plural). Palo pera jugar al hockey. ⁸ Bastón de conte to puertinguele pore le accessión e les monteñes. Vertiene fleste popular Puetto le la provincia de Hipsco.

VERTICALES 1 Lugares destinados para depósito de materiales y para re-parar los coches durante (as caireras, en los sutógromos. Natural da Saboya Borde o ordin da telas, vestidos, ata

con adornos. 2. Camidad que sirve de tipo de comparación en daterminados calculate the same or or de where on its parties a same of the where on its parties a same control of the contr se lanza e distancia como ajercicio et-

rético (otural). 4 Comerciante de obje-

tos de óptida. Capa larga de los eclasión tidos. S: Defecto del miliope. Anthelo ve herriante. Ciudod de Francia capital de departamento del polire Inferior. Poder cal 6 Clerta modulidad en los deportes del deligiono y motoriano. Natura: los Sinvita. Hidencarburo: tun el tra qui la comita del politica d to Servic Hidrocerbure compositión de la gasolina

0

തത

horóscopo del deportista

del 29 de mayo al 4 de junio de 1978

Por MARCO ALFA



eversials and the second secon



CIBRA
23 segulardese-23 pertaines

1864 Elija Aguiner represents paus est responsifa la sabalill
186 Min centa IPEE Sub-C May supules y pracenta intella analloci Cla 1983. La armanazar alguera galues et mérculoso et
intella 18 (ERSE sa influéreda alabat sa tigid mus competitos et
alla introductos.



TAUNO



EECOMMON ALIGNMENT OF THE STATE OF THE STATE





SAG TARIO
22 revisionère 21 discountre
ODRA FISI A Pincura sarda și reĝermi. Eștă duntă alt mi
itelor extrustul AFELEZOS: Respiriulat fa neve blevi a sai nece
stitulat deportrips PI - IROS se processarii pelone y branchiste
de durânte al 2 SAERYE Presente un aspertiru por la garreni



CAPRICORNIO

22 distalbles-20 attent
hambilidad linemist PEFULUS Prof. spite paid depotes after
augus marchs potentia Roca PELIGHUS Prest spite affected appetes after
augus marchs potentia Roca PELIGHUS Prest affected and
augus marchs potentia Roca PELIGHUS Prest affected and
actiful distribution to linkshi diversa SUERTE Codits as alle to
arch beginning favorable.







ACCIARTO 21 encoro 18 hibrato.
PORMA PISCA Podrá parasi una serrogna basilánto teátapada sign Encoro 19 Procentado un costo dampo de respecto PEG GROS Ejectic acce ses mugantas programas y 20 — a universa a disprendir o mujero de cuerto cuerto per encoro de cuerto de emporación en se auctoridad.

VIRQO 23 agosvo-21 september per control of the con







El boxeo español ha perdido en los à timos tiempos dos campeones de Europa Alfredo Evangelista y José Luis teredia. Ya sólo nes quedan tres. Juan Rudriguez, Roberto Castañón y Carlos Hamández Se domuestra que no era hormal que al pugilismo espuñol contasa con cinco titularea continentales y estaviore à la cabeza de Europa, aunque esté. muy clara que uno de los catros perdidos no depió inorcharse nunce de España: el de los grandes pasos. De todas formas nvestras boxendores van a seguir teniar. do opertunidaries. Si hace una semana habiábamos de un duelo entre españoles. por la corona nurapea de los igeros juniors (Corros Hornándaz-Rodolfo Sár cheel, intribién hay que habler de una paes entre boxesdorne de nuestro pola poe cetro de los plumes (Roberto Castañon-Uco Lastra. Será un combate de desquite porque el techés y el panten. derino se enfrantaron el 20 de agosto de 1977 Entoncos uco era campeón de Espara y aspiranta a cetro auropeo. Fue un combate dramático en ex que caveron los dos boxesdores y en or que Lastra acabó perdiendo por KOT en el uncécimo essito El santanderino perdia su catro nacio hal y su aspirantezgo europad Roberto ocuparia au lugar como adverabrio de

Manuel Massó, que entonces extentaba в согова

UN PROMOTOR ASTURIANO

Las travectorias de uco y de Roberto. después de equat choque de agosto del 77 Siguieron sondas diferentes Castañon so proclamá campeón de Europa y Castra ganaria al mondiaj. Roberto fracasaria en su unios oportanidad mundial y Uco per dió le corona en su primera defonse, fren le ai panamaño Eugubio Pedroza Por eso he legado la hera de que los dos hombres vuelvan a encerrarse en el mismo quadellétero. Uco recuperó el cetro do Es paris hace algunos meses y la EBU la nombro espirante a auropeo. Era lo nor mai. Lo que no ha sido norma, es el resu odo de la subasta, porque rodo el mundo espetaba quo fuese Martin Betroca quien so lieveso of galo at agus porque Castofión tione firmado un contreto y con castre flegó a un acuerdo hace algún sempo. Pero, cuando nadia lo esperaba he sendo desde Asturias el empreserio Paraja, prácticamente un descaracido o will hacidnal ha enviado una importanr lo a la unión Europea y se ha adjudiendo la aubasia. La oferto del promotor esturiono asciende a los dos milionas v

DOS EX CAMPEONES MUNDIALES RECUPERADOS

PERICO Y LASTRA, OTRA VEZ HACIA LOS TITULOS

- EL SANTANDERINO DISPUTARA EL EUROPEO DE LOS PLUMAS A CASTAÑON, Y EL ARAGONES. EL DE LOS SUPERLIGEROS A KOMPUANI
- EL PROMOTOR PARAJA Y LA SORPRENDENTE SUBASTA DEL LASTRA-CASTAÑON

medio de pesetas, ¿Dónde hará el com bate. Peraja? Hasta el momento, el promotor no he ableno la hoos. Lo debe es tar pensendo todo muy bien, aunque ió gicamente esa pelea interesa en dos si tios León y Santandor Va veremos io que decido Paraja. Lo importante es que Joo Jastra vuelve hacis los primeros pues de del boxeo auropeo tras una ápode gris. Es una sástima que tenga que encuntrarso con Roberto Cantañón. Una de los dos se quedará otra vez en al ¿grimo

PERICO Y KIMPUAN.

Sì hemos hebledo de Lastra, que se lanza de nuevo hacia el auropeo, lo mismo landriamos que decir de Parigo Far nàndez. El crebuldes, peso e sus sitibajos. a irraquiandadas, sique siendo un hombre que lleva gente a los ocides y que por lo tanto, interesu a los organizadores. Por Otro Iddo, al anifid campeóne algue. fentando un hístoria, que la permite saux rer de qualquier etamento e un titulo importanto, porque no se puede alvidar que e lo largo de su carrera Parico ha sido. campeón de Europa en des pasos (lígero y superligero) y dampeôn del mundo de ios superligeros, incluso cuando está en uno de sus elarmentes baches, alguien se scuerua de Perico Fornándoz. Hace unos liss, en Dunkerque -después de la de rota de Heredia frenta a Kimpuan - En ique Soria -preparedor del grabolder llegabil a Un aquerdo con los represen tantes de zafreño Jo Kimptioni. El fla

mante titular auropeo defenderé su corona de los superligeros en Zaragoza este versno trente al antho compenna

Pero. ¿qué pudde haper Perico fren te e Kimpuan ?

Perico siempre puede hacer la més mesperado. Es un hombre con el que no vale ningún upo de pronóstico. Cuendo codo está a su favor remata que la duelo una mano, o el rival es demesiado atto. o hade calor o el sárbitro me ha titudo male. En cambio, cuando parece que todo esté coera él Parido sace el cañon que oculta en su puño derecho y pre-tetirar al más pintado, se llame Jo Kimpus ni, Jose Hanrique o Tony «Martillo» Ortiz Con Perico no sirven los pronésticos eunque actemos que en su à tima etapa con Ennque Soria las cusas la están an kondo bien. Está ganando compatas, sungue no se hove onfrer tado a hombres excesivamente peligrosos. Sona se ha socargado de buscarie combutes do te node an actividad y de que se fuera racu po ando moreamente pera aspirar el titulo. Ahore ha llegado el momento. Y el eni-Aos desde Zeragoza, ya se ha agresurado a dar su opinión.

Ya era hora de que se acordaran de mi, porque soy al major borendor de Espoña. Me interese mucho este título y langa muchas propobilidades de genera a Kimpuani

Volverà Perico al ugar que ocupó en otra época? Será diffel pero con Perleo se puttie esperat care todo.

SABBATINI HABLA **DEL AMAÑA-**BENES

- *EL YUGOSLAVO NO ES NINGUN FENOMENO»
- «EN BILBAO EL ESPAÑOL PUEDE DESTRONARLE»

Rodolfo Sabbatin, el promotor más importante de Europa, ha dado su opinión sobre el campeonato guropeo de los au perwolters entre Andoni Amaña y Marjan Benes



Radolfo Sabbatini, ai empresario italiano estuvo en Madrid hace aigunos días. Se reunió con Berrocei y llegó a muchos acuerdos importentes. Pero de eso va se ha venido informando en la prensa diaria en los pasados dos Noso tros san bién hablamos con el empresario taliano de una polea que se disputará el próximo 6 de junio en Bilhao el campao nata ouropeo de los superweiters, entre Andon Amaña y Marian Benus Y pose a dud lös bronóstidos aetecen favorecer al yugoslavo, para Sabbatini la cosa no esta

Hábieros del combate entre Andoni Amaña y Benes

Le puedo hablar del yugoslevo, però al español sólo la conezce per referen-

¿Què nos dice de Benes?

Que no es un gran campaón. Yo le he visto combatir y no me ha impresionado Es un buen boxeador pera no es ningun ganto fit un fenómeno. Bones no es uno de esos campeones del mundo invencibles. A Cohen le ganò, como le hu bieran genedo otros muchos boxesdores

¿Le puede destronar Andon: Amaña? Por qué no? El combate se va a disputar en Bilbao y ese fector favorece

el campoón de España que también leva un gran historial. Ameñe puede ganar a **शकामा**ङ

Con Sabbatin también habismos so bre Alfredo Evangelista. Como se latre a 'allano se llevará ni ex compeón europeo a neisar a Montecario. Si todo le sale olor el promotor ha llegado a un acuerdo con Berrocai y ya tiene varias poldas pre-vistas para Aifredo Evangelisto Altiera todo dependa de Evangelisto

nos decia Sabbatini. Para vil. (Je una cultintroa sorprasa su derrota frente a Za non. No lo esperaba. Me imagino que se da una mais nuche, y que en Montecado os cosos le salgen bien e Alfredo

¿Y si perdiera otra vez? No quiero ni pensario porque evi dentemente atra demote sería algo muy maio para Evangelista en estos momen tas. Habrie que delar de con ar con el Los boxeadores que quieren triunfer de ber or tronaise v sacrificarse. Si no to ha-

cen es major que lo dejen Sabbatini nos explicó que en Italia lambién sé nota la crists de pugilismo aunque teso sucade en toda Europa y eso no nos impide, por el momento, se guir organizando grandes galas» Sabbatini sigue moviendo los hijos del boxeo вылодео.

FUTBOL EN EL MUNDO



ROY McFARLAND: Premio a la fidelidad

Roy McFerrand ha sido un caso de desgracia en el fútbol, quando estaba en su in mento cum soro tanto en el Derby County como en la selección ngiasa sufrió rotura de pamentos cruzados. Una les ón de la que ya no se rocuperarla, a pesar de sus esfuerros. Roy jugo unos cuantos partidos en si vue la volvió a recaer y así hasta la actuolidad. Esta misma temporada, el Wolver. hampton Wenderers y al agu po americano Tulsa Roughnecks quisieron haceras con sue services pero e control dijo no El Derby County para premiarle au fide dad le haire. toy do of cartrationer dos años, con ansipaga de cinco millones de pesetos. Argo que no esta nada ma como detalle, puesto que McFarland está inservible cera el equipo



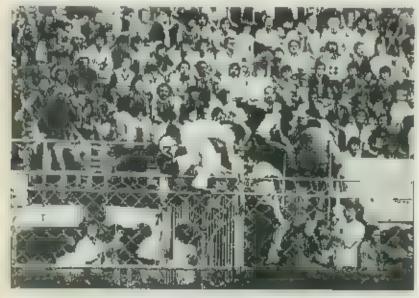
MURUA: SOÑAR NO CUESTA NADA

La noticia saltó en Valencia y todavia ello ra se especula sobre su verosimilitud el caso es que, al parecer Rinus Michels, posible mente aconsejado por Jesús Martinez, ha que rido enrolar en el equipo californiano que dirige al joven exterior surdo vesco Andoni Murúa que milita en Segunda «B» en las filas del Le vante. Se ha habiado incluso de o fres treinta miliones de pesetas en concepto de traspaso por cincolaños, lo que evidentemente ha hecho soñar al muchacho con el oro californiano. Murus, veintiséis años de edad, veintiséis gores esta temporada se debe haber sentido Cruyff por un dia Soñar no questa nada.



BERTI.

Con a triunfo del pasado miércoles en la final de a Copa de la UEFA frente al Estrella Roja de Be grado, el Boruasia Mönchen gladbach perdió a uno de los jugadores más prest giosos de su carrera el defense Berti Vogta El «pequeño gigante» ha dicho voluntariamente adiós a futbol Volvió tras una grave lesión que paredía rrecuperable, y ahora, con este nuevo título en su haber, se va por la puer ta grande. Con treinta y dos años de edad y tres campeonatos del mundo a cuestas.



LA «TORCIDA» DESPIERTA

Hace ten sólo tres meses la deserción de público en el fútbol brasileño era preocupanta, hasta el punto de que los principales clubs de Río de Janeiro estaban dispuestos e renunciar a la contrata de Maracaná por felta de rentabilidad. Paro lo que era probleme hace unos meses ya no lo es ectualmente, gracias especialmente al resurgir del Flamengo, que en le que va de 1979 ha batido todos los récords de recaudación. La atorcidas, pues, despierta de nuevo. En del Flamengo, para ver ganer a su equipo, y a de los otros clubs, por ver si se logra ganer el Flamengo. La cuastión es que no deceiga la flesto.



MUMBRUS DE LA PIEN

HOY, BURMA

- Nombre de la Asociación BURMA FOOTBALL FEDERATION
- Presidente CORONEL HLA HTWE
- Seceretario general U KH N PE GYI
- Dirección BURMA FOOTBALL FEDERATION Victoria Avenua RAN-GOON
- Icioma para la correspondencia INGLES
- Año de fundación 1947
- Año de efil edión a la FIFA 1947.
- Colores del equipo nacional. ELASTICA ROJA, CALZON BLANCO Y MEDIAS ROJAS
- Colores supientes UN FORME TOTALMENTE BLANCO
- Numero de clubs: 550
 Futbolistas federados
- Numero de equipos en Primere División 13
- Dureción de la temporada oficial: DE MAYO A FEBRERO

Principales estadios

			Espectadores
AUNGSAN MEMORIAL, Rengoon		+	45.000
BARTOD STAD UM Mandalay	4-1	1 660	20.000
PEDETHA STAD UM Rengoon	141	4 555	5.000
KYA KASAN STADIUM Rangoon		94 66	5.000
PYIDAWTHA STADIUM, Rangoon	1144 B	p	3,000





USA

Salit Kaita

Y SUS

Rinus Michela v su aventura californiana



Jesus Martinez

O que tenia que ocurrir ocurrio Johan Cruyff ya està oficialmente enrolado en el futbol USA. Es curioso resaltar esto porque cuando el diario «As» publico la noti-cia de que el astro holandés iba a fichar por el Cosmos, montó en cólera. Eran los tiempos en que para quadar bien con la afición del Barcelona iba jurando y perjurando qua col gaba definitivamente las botas, «Estoy cansado del fotbol y la que le rodeas, repetia como un estribillo el holandés. Pero si al dinero mueve monteñas, ¿cómo no ve a mover vo-funtades? «As» to escribió siendo aún Cruyff azulgrana y hubo rapapolyos por todo lo alto y acusaciones -lo de siempre- de sensaciona lismo. Pero estaba nuestro diario an lo cierto: Cruyff, todo lo secretamente que se quiera, habia suscrito contrato con el Cosmos.

Y ahi viene lo extraño: el Cosmos lo cede al Los Angeles Aztecs por una temporada. ¿La causa? Dicen que para promocionar el fútbol en California, Pero esto es mentira: la causa es que Franz Beckenbauer, capitán del once neoyorquino, ha dicho que alli no hay más «vedette» que él. La opinión del alemán es la que ha predominado y Cruyff se ha pues-to de nuevo a los órdenes de su viejo amigo Rinus Michels. Su inseparable emigo, para ser exactos, puesto que Rinus Michels ha sido, salvo en contadas etapas, el entrenador de siampre para Johan Cruyff; lo tuvo en el Ajax, luego en el Barcelona y shora en el Los Angeles Artecs

si «As» soltó la liebre de una noticia que ha acabado por confirmerse, ahora AS-CO-LOR eventura otra: el otro Johan, Neeskens, seguirá los pasos de Cruyff y en julio se enro-lará también en el Los Angeles Azteos, «cedidos por el Cosmos, que ya lo tiene contrata-

El futbol USA, a golpe de «viejas glorias» europeas, está consiguiendo el objetivo de interesar al público por lo que allí es un nuevo deporte. Gerd «Tropeda» Muller, desahuciado prácticamente por el Bayern Munich, acaba de estrenerse como goleador marcando el primer tanto del Fort Lauderdale en su en-cuantro con el Toronto. Teófilo Cubillas, también del Fort Landerdala, lleva cuatro goles on su haber en lo que va de campeonato y otro viejo nococido nuestro. Salif Keita, es la figura del New England, al igual quo el inglés Rodney Marsh lo es del Tampa Bay de Flori-Hodney Marsh lo es del l'ampa d'ay de Flori-da, el equipo que ha sido capaz de acebar con la imbatibilidad del Cosmos, a quien le falta-ba Beckenbauer, por lesión, y el brasileño Francisco Marinho, que parece tener proble-mas con el entrenador y está en el banquillo. Después de la última derrota en casa del Los Angeles Aztecs (0-3 anto el Minnesota

Kicks), Rinus Michels quiere apuntalar la defansa y en este sentido se da como probable el fichaje del ex internacional español Jesús Martinez, a quien el Levente dio la baja recientemente.

Un poco cargaditas en años, las nuevas «vedettes» del fútbol USA cumplen su magisterio y hacen al tiempo las Américas. Y lo que es más significativo: los partidos comienzan a jugarsa a astadio lieno.



O POR MADRID

Edson Arantes do Nascimento, «O Rei Palén, pasó por Madrid. El motivo de su visite fue participar como espectador, en el Pala-cio de Deportes de la capital de España, de un festival organizado por la UNICEF con motivo del Año Internacional del Niño. Palé es en el mundo del fútbol lo que Danny Kaye en el artístico: un defensor a ultranza -y de forma altruista- del niño.

LIGAS BUROPEAS (En les clesificaciones de les Ligas extranjeres no se reflejan los renutrados que figuran sobre elles.

GRECIA

DESCULYADOS

Egaleo, 0: Larissa, 0.
Apollon, 1: Athrikee, 0.
Olympiakos, 5: Panseraikos, 0.
Iruktis, 8: Rodas, 1.
Paok, 5: Of: Creta, 1.
A. E. K., 7: Kavab, 0.
Panathinalkos, 1: Aris, 0.
Kastoria, 0: Paninomas, 0.
Yanama, 2: Panachaiks, 2.

	3.	G.	E.	ж.	₽.	C.	P.
manufacture of	-	-	-	-	-	-	-
OLIMPIAKOS		25				22	
AEK Alcans	32	23	6	3	76	29	52
Arlancescence	32	21	6	-5	56	23	48
PADK	32	17	B				
Panathinnikos	32	13	10	- 0	44	35	36
OFI Crets						36	
Kastoria						35	
						45	
Heraklis							
Ethnikos						48	
Rodas	32	13	3	10	49	53	29
Apollon	32	- 9	9	14	36	40	27
Yannina	32	9	9	14	33	41	27
Larissa	32	12	3	17	33	52	27
Kavalla	32	11	3	18	32	48	25
Egaleo							
Panionion	17	2	ŏ	25	78	41	25
Panahalki	13	- ii	R	16	23	25	74
					17		
Panserraikos	34	- 3	3	43	37	34	13

AUSTRIA

RESULTADOS

Grazer AK, 1) Voccat Ling, 1. Austria Salaburgo, 2; Wiener Sportklub, 2. SSW Innabruck, 4; Rapid, 2. Viena, 2; Admira Wacker, 3. Austria Viena, 4; Sporm Graz, 2.

	J.	G,	E	г,	P.	Eis.	F.
AUSTRIA V	31	22	4	5	73	36	48
Rápid Viena	31	12	12	- 7.	44	33	36
W. Sportelub	31	12	9	10	55	47	33
Voest Linz ,	31	10	12	9	34	35	32
Sturm Graz	31	12	- 6	10	36	40	32
A. Salzburgo	31	11	B	12	28	45	30
F. C. Viens	31	-	10	13	42	53	26
Graz AK	33.	- 7	12	12	29	42	26
Admira Wacker .							
W. Innsbruck	31	7.	- 6	16	34	42	22

SUIZA

RESULTADOS

Bervette, 1: Zurich, 5. Young Boys, 2: Basilea, 2. Grashoppets, 9: St. Gollen, 1. Luisana, 2: Chenois, 4. Mordstern, 2: Chiasao, 3.

TORBROR

	20.0	400	BL4 I		70.0	400	-
	Silv.	-	-	-	-	mere!	-
SERVETTE	5	5	0	0	12	3	25
Zurich	5	3	1	1	11	8	23
Grasshoppers	5	1	2	2	5	8	18
Basilen	5	3	0	3	10	.7	17
Young Boyus	5	1	1	3	3	12	16
St. Gall	5	0	2	3	2	7	15

RUMANIA

	3.	G.	E.	80	F.	C.	P.
marriage bac	70	77	-	-	40	22	20
DYNAMO BIC		15	. 0	1	46	41	36
Arges		17					
Steaua	30	16	- 4	10	51	28	36
Tirgovisle	30	14	5	11	35	30	33
Bala Mare	30	15	3	12	33	32	33
Univ Craiova	30	12	8	10	34	22	32
Sportul	30	12	7	11	36	36	31
Bacau	30	12	- 6	12	34	31	30
Tirgu Mures	30	12	5	13	44	52	29
Timiscara	30	12	- 4	14	30	31	28
Jiul P	30	12	4	14	36	48	28
O. UT Arad		9	.9	12	37	39	27
P Jassy	30	10	7	13	31	26	27
Ch. Vilcea	30	11	5	14	32	45	27
Olimpia		12					
Corvinul	30	11	4	15	39	46	26
Gloria	30	11	4	15	30	44	26
Bibor	30					41	

Alemania Federal

Resultados de tres partidos pendientos de la Liga alemana:
Schalke 04, 4; Arminia Bieteleld, 1, Eintracht Braunschweig, 0; Durisburgo, 2, Durmstod 98, 3; Werder Bremen, 0. En los encuentros de cuartos de final de la Cepa, los resultados hieron:
Rertiss B5C, 6; Hayer Uerdingen, 1, Fortuna Dusseldorf, 2; B, Laverinsens, 1, E, Franctori, 2; RW Oberhausen, 1, Nuremberg, 2, SW Ludwigshafen, 0,

	J. G.	E.	P.	F.	C.	P.
HAMBURGO	32 21	6	5	77	in	AR
Stuttgart						
Kaiserslautern.	32 16					
Bayern Munich .	32 15					
F. Dusseldorf	32 13	0	30	66	57	35
E. Francfort	32 14	2	11	45	48	35
Colonia	32 11					
Bochum						
E. Brunswick		12				
Borussia MG.	31 11					
B. Dortmund	32 9					
Werder Bremen	31 9					
Hertha	32 9					
Duisburgo		6				
Arminia B		7				
Schalke 04	31 7					
Nuremberg		7				
Darmstadt 98	31 5	7				
Continuent St. 1	-4 0		4.7	-	MA	3,

FRANCIA

RESULTADOS

Burdeos, 2: Saint Etienne, 1.
Angers, 0: Paris F. C., 0.
Sochaux, 4: Metz, 0.
Maraella, 2: Nimes, 0.
Valenciennes, 3: Reims, 0.
Nancy, 0: Estraburgo, 0.
Paris Baint Germain, 3: Monaco, 0.
Lyon, 3: Laval, 0.
Niza, 1: Nantes, 1.

	48.6	Mr.	2	2.0	6.0	200	200
	-	-	-	-	-	-	-
STRASBOURG .	35	20	13	4	62	28	51
St. Etienne						32	
SIT DESIGNATION - 1	3/3	24	-0				
Nanton	57	21	1	. 7	74	31	49
Mónaco	35	17	7	11	67	46	41
Mete		17	6	12	55	49	40
Lyon			10	11		48	
		14					37
Nimes							
Lille		10.			64		37
Bordenux		11	15	9	42	37	37
Sochaux	35	13	Q	13	56	30	35
Marseille	25	11					35
MULICIPE	93	24	45	22	40	200	
Hastia	33	13	8	15.	24	ĎΩ	39
Nancy	35	13	7	15.	71	39	33
P. S. Germain	35	12	. 8	15	53	61	32
Laval	35					65	20
Personal State of the Paris of						72	
Nice	35	M					
Angers	35	8				63	
Valenciennes	. 35	8	9	18	32	59	25
Paris F. C	35	- 8	R	10	38	75	24
		1	11	21	23	43	17
Reims ,	33	3	11	41	-	W.	11

Alemania Oriental

	J,	G.	E.	r.	F.	C,	P.
BUNIAMO BED	22	10	4	-0	50	10	4
DYNAMO BER		18				15	
Dynamo Dresde.							
Magdeburgo			- 5	13	30	24	23
Carl Zeiss Jens .	24	12	- 3	. 3	36	16 35	23
Lok. Leipzig	22	9	6	-7	34	35	24
Chemie Halle	21	- 81	- 6			26	
R. Weiss Erfurt .	22	8	- 5.	9	27	35	2)
R. Weiss Erfurt . Stabl Ricks	- 22	7	- 5	10	30	39	59
Union Bertin.	21	6	6			32	
	22					39	
Union Berlin	21					32	
Karl Marx Stadt.	22		- 5			33	
		2	3				
Wismut Aue						43	
S. Zwickau			2				
Hansa Rostock .		- 4				39	
Chemie Boehlen.	22	4.	5	13	23	42	13

PORTUGAL

DESULTADOS

Vitoria Sciubal, 4: Académico Viscu, I. Baira Mar, 1; Barretrense, 0. Famalicao, 0: F. C. Oporto, 4. Estoril Praia, 0: Benfica, 2. Vitoria Golmanae, 0: Sporting Braga, I. Sporting, 5; Belenenses, 1. Varzim, 1; Académico Colmbra, 1.

BELGICA

HESULTADOS

Beveren, 1, Standard de Lieja, 2, RWD Molenbeck, 3; Herchem, 1, Brujas, 2; Courtral, 1, Waterschei, 2; Lierse, 4, Le Louvice, 2; Charlerol, 1, Amberes, Waterslog, 1, Waterslog, 1, Watersen, C. Beerschot, 3, Lieja, 3; Lekeren, 0, Berlagen, 2; Anderlecht, 3,

J. G. E. P. F. C. P.

		-11 -		-	-	40.0	POT
	-	-	-	-	-	-	-
BEVEREN	33	19	11	3	6t	22	49
Anderlecht	33	20	1	20	74	40	
Lokeren		16			54	30	42
					-		
St. de Lieja		16			44	29	42
R. White		36			57	40	39
Brujas	33	13	10	10	48	48	36
Amberes	33	21	12	10	43	40	34
Waterschel	33	10	12	11	41		
Wintersing	33		12	2.7	45		32
Charleroi	33	12					
			Z				31
Lierge		12	-		40	-	200
Beerschot	33	11	7	15	43	51	29
Beringen	33	9	11	13	36	44	79
Waregem	33	7	15	31	33	44	20
Berchem			12		29	43	28
FC Lieja	33	ŏ	6		46		
	94	- 2					
La Louvière	33	- 6	. 0	17	43		24
Courtral	33	- 3	10	18	26	57	20

HOLANDA

MESULTADOS

Ajas, 4: La Haya, I.
Feyonoord, 2: Twenin, 0.
AZ'67, 2: Sparts, 0.
Haarlem, 2: NEC, 2:
Go Ahsad, 0: MVV, 1.
FSV Eindhoven, 3: Utrecht, 0.
VVV, 2: FEC, 3.
Vitesse, 3: NAC, 1.
Roda, 5: Volendam, 1.

LGEPECE

	44	Mil	April 1	E-1	R. s	40	E.
AJAX		21					
Feyenoord	30	16	13	2	54	17	44
PSV Eindhoven	30	17	В	5	55	22	42
Az'67	30	17	0	- 7	70	39	40
Roda							
Sparta Rott		14					
Twente		9					
ADD La Haya		9					
Go Ahead		10					
PEC Zwolle		- 6					
NAC Breds	30	7	14	9	34	44	28
Utrecht	30	7	9	12	39	48	27
MVV	30	7	12	11	22.	42	26
NEC	30		12	12	30	42	24
Vitesse	30	- 6	12	12	35	58	24
Hoarlem	30	- 4	12	14	25	58	20
Volendam	30	6	- 8	17	34	50	20
VVV	30	4	6	20	20	69	14
							-

ESPAÑA

RESULTADOS

Valencia, 0; Hércules, 0, Santander, 2; Salamanca, 4, Savilla, 2; Real Madrid, 1, Rayo Valtecano, 1; Barcelona, t. Real Sociedad, 2; Las Palmas, 0, Zaragoza, 1; Athletic Bilbao, 1, Eapando 2; Burgoo, 0, Atlético de Madrid, 1; Hurlya, 9, Gijón, 2; Geita, 2.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

	_	_	_	_	_	_		_
R. MADRID	33	15	15	3	56	35	454	13
S. Gijon	33	17	9	7	50	34	43+	9
At. Madrid	33	14	12	7	53	35	40+	6
R. Sociedad	33	18	4	11	52	35	40÷	6
Las Palmas								
							36+	
							35+	
							35+	
							33+	
							33	. 1
							32	
							31-	
Hércules								
							29_	
							27-	
R. Vallecano								
							22-	
Huelva	33	7	5	21	36	65	19-	13

SECUNDA DIVISION .B. (GRUPO I)

RESULTADOR

Torrejón, 2: Orense, 0.
Pontevedra, Z; Pegaso, 1.
Lugo, 3: Oviedo, 3.
Sextao, 0; At. Madrilaño, 1.
Bilhao Ah., D. Falencia, 1.
Langreo, 2: Ensklesa, D.
Teresife, 2: Real Onion, 0.
Ruesca, 2: Leoness, 2.
Zamara, 3: Mirandés, 1.
Logrofién, 5: Camiai, 0.

I. G. E. P. F. C. Pice.

PALENCIA 35 17 13 5 50 30 47+13
Mirandés 35 21 5 9 47 32 47 + 13
Oviedo 35 19 6 10 61 37 44 + 10
Torrejón 35 21 1 13 59 44 43 + 7
Leonesa 35 16 10 9 49 30 42 + 8
Tenerife 35 18 6 11 48 35 42+ 6
Bilbao Ath 35 17 6 12 43 36 40+ 4
Orense 35 15 8 12 33 31 38+ 2
Sestap 35 14 8 13 43 34 36
Logrofies 35 12 12 11 50 40 36+ 2
Zamora 35 12 11 1238 36 35— 1
Huesca 35 12 10 13 38 40 34— 2
At, Madrileño 35 14 6 15 45 49 34
Pontevedra 35 12 7 16 36 42 31- 5
Langreo 35 10 10 15 34 4 30- 6
Irún 35 10 10 15 36 46 30-4
Ensidesa 35 11 6 18 33 49 28- 6
Lugo 35 10 6 19 30 45 26-10
Pegaso 35 9 5 21 34 60 23-11
Caudal 35 5 4 26 27 70 14-20

RESULTADOS

Cádis, 2; Elche, 1.
Cornes, 0; Murcia, 0.
Alavés, 2; Algoricas, 0.
Sabadell, 4; Getafe, 2.
Granada, 0; Jaén, 0.
Valladolid, 0; Cásasuna, 0.
Castilla, 2; Tarenas, 0.
Almeria, 2; Betis, 1.
Castelon, 3; Ferrol, 0.

J. G. E. P. F. C. Pion.

	The same and the s
MALAGA : 3	35 18 B 9 43 24 44+10
	35 16 11 8 44 29 43 + 7
Almeria	35 19 5 11 57 43 43 + 7
Beris	35 16 10 9 51 33 42+ B
	35 15 11 9 43 28 41 + 5
DICIPE - A - A - A - A - A - A - A - A - A -	35 15 11 A 42 50 df.d. 5
Valladolig	35 17 6 12 40 30 40+ 4
Castilla	35 17 6 12 47 36 40 4 4
Cádiz	35 14 11 10 48 42 39+ 3
	35 14 10 11 43 29 38 + 2
Getafe	35 16 5 14 54 51 37 + 3
Castellón	35 10 14 11 41 37 34
Osnaumh	35 14 6 15 49 48 34
Den Comete	35 12 9 14 39 40 33-3
Sabadell	35 11 11 13 44 47 33-3
Algericas	35 12 8 15 37 46 32-2
	35 10 10 15 37 51 30-4
MILITERN CO. C. C. C. C. C. C. C. C.	35 10 10 15 31 50 30- 4
Torrasa	35 9 9 17 30 44 27 7
Harmonida	35 9 7 19 27 49 25-11
Duracason	37 2 4 12 27 49 23 - 11
Perrol	35 4 7 24 22 70 15-19

SECUNDA DIVISION -B- (GRUPO II) MESULYADOS

Ibiza, S; Vinaroa, 2.
Fortueneo, 0; Jerez, I.
Lérida, 3: Calvo Botelo, 0.
Tarragona, 1; Couta, 1.
Radajoz, 3: San Andréa, 0.
Linares, 1; Cacereño, D.
Barcelona At., 2: Diter Zafra, 0.
Gerona, 2: Diterpico, 0.
Córdoba, 2; Sevilla At., 2.
Lavania, 3; Datamiente, 0.

J. G. E. P. F. C. Pton.

and the same and the same and
LEVANTE 35 22 7 6 78 19 51 + 17
Tarragona 35 16 16 3 38 19 48 + 12
Ceuta 35 19 4 8 53 36 46 + 12
Caivo Sotelo 35 16 13 6 54 36 45 + 11
Barcelona At 35 17 10 8 58 38 44 + 8
Onteniente 35 17 5 13 55 44 39+ 5
Jerez Dep 35 14 10 11 44 39 38+ 4
Sevilla At 35 12 13 10 44 37 37 + 3
Lérida
S. Andres 35 13 10 12 40 42 36 + 2
Linares 35 12 12 11 33 44 36
Diter Zafra 35 9 15 11 38 36 33-1
Toiza 35 12 7 16 35 44 31— 5
Portuense 35 13 5 17 36 49 31-5
Gerona 35 11 8 16 45 54 30- 6
Vinaroz 35 11 5 19 51 69 27- 9
Badajoz 35 12 3 20 36 48 27-9
Córdoba 35 7 13 15 38 52 27— 9
Cacereño 35 10 6 19 35 54 26- II
Olímpico 35 4 4 27 34100 12-22



Para el Atlético de Madrid hubiese sido muy lamentable no verse incluido entre los equipos que jugarán la Copa de la UEFA. Pero los rejiblancos consiguieron su propósito al vencer al Husiva. Aqui vemas a Guzmán, autor del único gol, entre Isabela y Zambrano.

LO CONSIGUIO



Nota emotivo fue la despedida de la hinchada del Manzanares de Alberto y Leivinha. Ambas, muy enrocionados, saludan el público.



Lapi no puede llegar a un baión. El jugador anubense estaba cubierto por Capón.

Un zerdazo del extremo Rubio, que no tendria consecuencias. — Folas Gálvez.



GRAN EXITO DEL MOTO-CROSS ¡QUE GRANDE SER JOVEN!

(TROFEO CORTE INGLES)



Peta Lowenthal.



Los vencedores, en el podio.

El poder de convocatoria juvenil de do, una vez más. Miles de jovener madrileños han acudido masivamente a la cita del VII Moto-Cross ¡Qué grande ser joven!, que patrocina los mencionados grandes almacenes, y estamos convencidos que todos salieron satisfechos, pece a que el tiempo-climatológico, se entiende— no quiso colaborar.

Más de 150 participantes — cifra record en esta especialidad — para disputar las tres carreras programadas por el Real Moto Club de España, y que han tenido como escenario el circuito situado entre el kilómetro 22 y 23 de la carretera de Madrid a Colmenar Viejo.

En la carrera destinada a pilotos juveniles (maquinas hasta 74 c. c.), el vencedor indiscutible fue Manuel Góttaez, al vencer en las dos mangas. Jorge Garcia fue el segundo en discordia, a quien signieron Fernando.

Benito, Juan P. Olazábal, Angel Vargas. Mala suerte de Juan Hernández Herrero, que sufrió una caida cuando tenía asegurado el cuarto puesto,

lenía asegurado el cuarto puesto,
En la clase junior, de primer año,
destacó Luis Rodriguez, que se adjudicó las dos mangas. Mientras que
la segunda plaza tuvo que decidirse
por el tiempe empleado entre Peter
Loventhal y Juan Rodriguez, sañendo favorecido el primero. El cuarto
puesto, por tanto, fue para Antonio
Jiménez, seguido de Cectho Alonso,
Jorge Enriquez, Manuel Rojas...

Los «experios» de la clase junior, de segundo año, fue una demostración de Jesús Barragán — hermano del conacido pítoto de Montesa—, logrando la primera posición en las dos mangas. Juan I. Garcia fue el eterno segundo, seguido de Carlos López-Ibor, Carlos Martínez, Fernando Ramos, José L. Balderas...

En resumen, una competición brillante, en la que se ha demostrado ¡Oue grande ser Joven!



Luis Rodriguez.-Fotos A. Alcoba.





Duelo Barragán (6) y Juan L. Garda (1).